

CINE-MUNDIAL

JUNIO,
1934



Rosita
Moreno

Ayuntamiento de Madrid



S, Inc.
U. A.
libro
LAS.

¡PRONTO! Dos Prodigios Del Cine Musical de
Marca Warner Bros.-First National

ENRICO

CARUSO

HABLADA
y
CANTADA
en
ESPAÑOL

(HIJO)

"LA BUENAVENTURA"

ROMANTICA
OPERETA
DE
VICTOR
HERBERT

WONDER BAR

LA MAS REFULGENTE PELICULA DE LOS ULTIMOS AÑOS

KAY FRANCIS
AL JOLSON
DOLORES DEL RIO
DICK POWELL
RICARDO CORTEZ
HAL LEROY



**CINCO BELLEZAS RISUEÑAS
DE HOLLYWOOD**

Esos dientes—blancos y brillantes—hicieron mucho por su éxito en el cine. Bellezas que actuaron en la gran producción de Warner Bros., "Wonder Bar."

**HOLLYWOOD
SABE LO QUE
VALE UNA
SONRISA**



**¿PIERDE TODO ENCANTO SU SONRISA DEBIDO A
DIENTES MANCHADOS—DESCOLORIDOS?**

Tal vez no use usted el dentífrico que debiera emplear. Pruebe la Crema Dentífrica Listerine y verá qué limpios y brillantes lucen sus dientes. Empiece hoy mismo a usarla y pronto se convencerá.

La Crema Dentífrica Listerine, aunque muy suave en su acción, es eficazísima. Limpia maravillosamente los dientes, haciendo desaparecer las manchas que tanto afean—aún las de tabaco. No necesita usted darse más que unas cuantas cepilladas con ella para ver el resultado.

También da a la boca esa deliciosa sensación de frescura que se nota usando el Antiséptico Listerine. Fortalece las encías y les da un precioso color rosado de salud. Cómprese un tubo de Crema Dentífrica Listerine, úsela mañana y noche durante los próximos 30 días y no volverá a usar otro dentífrico.

**CREMA DENTIFRICA
LISTERINE**

LOS ESTRENOS

"La Buenaventura" (Warner Brothers)

HACE años, había en Madrid un actor-empresario llamado Simó-Raso, quien, según mi abuelo, superaba a Vico, Calvo y otros de la época. Una noche se estrenó cierta obra—no recuerdo cuál—en que Simó-Raso sólo aparecía un momento para decir que "el carruaje estaba a la puerta" o algo así de ínfimo interés. Pero Simó-Raso, por milagro de talento, resultó el éxito supremo de aquella pieza.

Punto y aparte; pero no muy aparte.

En "La Buenaventura," van a la cabeza del reparto Enrico Caruso, hijo, y Anita Campillo; pero el astro culminante de la obra es una jovencita que aparece casi al final, como doncella de servicio, y canta por breves instantes. Se llama María Luisa Castañeda y, por lo que más quieras, lector, no dejes de ir a admirarla y a dedicarle cuantos piropos te dicte tu entusiasmo. Te garantizo con la mano en el corazón (¿y alguna vez te engañé?) que se los merece todos.

La música de esta película filmada totalmente en español, la compuso Víctor Herbert—de quien no se conoce una sola partitura que no sea preciosa—de modo que los números de canto son superiores a los de cualquiera otra opereta cinematográfica. Las decoraciones y vestuarios son a la americana, es decir, sin pobreza ni remiendos; y la voz del hijo de Caruso, que en algunas notas recuerda realmente a la del padre, también está por encima de las de muchos cantantes de la pantalla. Hay, pues, de sobresaliente, música, coros, voces, trajes, presentación, fotografía. . . .

Con los demás detalles no me meto: entusiasmado por el recuerdo de la doncellita de servicio, todo lo veo color de rosa.—Guaitzel.

"The House of Rothschild" (United Artists)

PRODUCCION que presume de presentar un episodio de la vida de los famosos banqueros europeos durante las guerras napoleónicas—guerras que fueron la base de la vasta fortuna de la familia—y que la interpretación de George Arliss (en el doble papel del fundador de la casa y de uno de sus hijos) hace interesante.

Los Rothschild fueron hebreos y ni Arliss ni Loretta Young lo son; de modo que el talento de los artistas debe suplir lo que falta a sus personas en la caracterización. Por lo demás, la cinta revela cómo se empujan el lucro y las especulaciones financieras sobre montañas de cadáveres y cómo sabe la humanidad explotar a la humanidad. Si eso es digno de filmarse en estos calamitosos tiempos, averíguelo Vargas. No obstante, no se trata aquí de filosofar ni de meterse con la historia. La película, como entretenimiento, está bien para quienes gusten de este género de espectáculos y sólo regular par el resto de los aficionados. A mí, personalmente, me dejó tibio a pesar de la simpatía de los intérpretes.—Ariza.

"Spitfire" (RKO-Radio)

POR salir bien en películas, Katharine Hepburn hasta está resultando menos flaca. La niña, indudablemente, adelanta conforme se populariza. Y adelanta, a despecho de los tropiezos que le presente el argumento. En éste, hace de arisca y semisalvaje jovenzuela a quien el amor sorprende en lo más escarpado de la montaña donde, sola, trabajadora y desconfiada, vive primitivamente. A fuerza de defenderse de la miseria, debe mentir, cometer pequeños hurtos y ahuyentar las pedradas con que los vecinos, que la tienen por bruja, le salen al encuentro.

La superstición, la ignorancia y la fe religiosa dan al ambiente de la película ciertos ribetes que a mí, personalmente, no me llaman la atención, pero sin los cuales el carácter de la protagonista resultaría incompleto. Pero, para no meterse en honduras, lo mejor será repetir que la Hepburn está muy bien en "Spitfire," que actúa con la misma naturalidad y quizá mejor que en otras cintas y que se ve, también, guapísima.—Guaitzel.

"La Sangre Manda" (José Bohr)

PELICULA filmada en español y en Méjico, pero cuyo argumento lo mismo se puede desarrollar ahí que en San Juan de Puerto Rico o en Rosario de Santa Fé. Se trata de un hijo de rico a quien el padre—harto de sus calaveradas—obliga a emplearse como obrero en la fundición de que es propietario. El mozo se enamora ¡oh maravilla! de su empleo . . . y de la hermana del capataz, y renuncia a sus parrandas, a sus antiguas amistades y a la existencia aristocrática que llevaba, para dedicarse al mejoramiento de los obreros sus camaradas. En el desenlace, mezcla de motín y de revelaciones sentimentales, la novia fallece al atravesarse entre el protagonista y una bala traidora.

Todo lo cual estaría de perlas si se le suprimen cuando menos seis centenares de metros a los tres mil que la cinta mide. La tendencia a estirar escenas inútiles y el miedo cerval que nuestros productores tienen a las tijeras oscurecen los méritos de un fotodrama, por cuidado que esté. Por lo demás, esta cinta tiene dos cualidades superiores: su técnica, que descuella sobre la de las filmadas en Méjico antes, y la delicia de un foxtrot que canta Bohr a la mitad de la obra y que se hará popularísimo.—Ariza.

"Hold That Girl" (Fox)

JAMES DUNN y Claire Trevor haciendo, respectivamente, de detective y de repórter de periódico y enzarzándose en una serie de lances, mitad inverosímiles y mitad humorísticos, pero siempre interesantes, hasta acabar en inevitables nupcias. Como nadie sabe en qué pararán tantas idas y venidas y tantas vueltas y revueltas, mientras la cinta dura, dura la diversión.—Guaitzel.

"Wonder Bar" (Warner Brothers)

OTRA presuntuosa película musical, con derroche de lujo. Presentada tan cuidadosamente como las anteriores que, del mismo género, filmó Warner Brothers, se caracteriza por la fuerza de su argumento. Es un drama de entre bastidores en un cabaret de París. El dueño de ese centro de placer está enamorado de una de sus bailarinas; pero ella, a su vez, se ha entregado en cuerpo y alma a cierto caballerete acostumbrado a recibir el homenaje de las mujeres. A medida que la trama va desarrollándose, se complican las cosas: hay el robo de un alhaja, los preliminares de un rapto . . . y una puñalada que precipita el desenlace.

Nunca, en opinión de las mayorías, se ha visto más hermosa Dolores del Río que en esta producción; nunca tampoco trabajó mejor, ni más efectivamente, Ricardo Cortez: en esta película, sin exageraciones ni trucos y dentro de las restricciones del personaje siniestro que debe caracterizar, se hace digno de especial alabanza. Y, para completar el reparto, en que Al Jolson ocupa primer lugar, está Luisa Fazenda que aparece, ajamónada y tardíamente sentimental, en varias escenas cuya cómica excelencia está por encima de todo elogio. No necesita más la producción para sobresalir. Pero posee, igualmente, varias espléndidos cuadros de baile que, otra vez, se distinguen por originales y bellos. Al centenar de lindas rubias que en tales danzas figuran se ha añadido, por medio de espejos y pilares, una perspectiva que abruma a la vez que encanta. (También encanta Kay Francis.)

Personalmente, al cronista le agradó más la primera parte de la película que los números finales. La consistencia y sobriedad de los perfiles dramáticos y el trabajo delicadísimo de los intérpretes contrarrestan, no obstante, cualesquiera defectos.—Ariza.

"20 Million Sweet-Hearts" . . . (Warner)

ESTAS producciones musicales están adquiriendo consistencia y, por lo mismo, doble interés. Ya no dependen de los alicates más o menos pegajosos, ni del lujo de la presentación, para sostenerse en taquilla, sino que se visten, como las películas sin música, con una trama que se enreda y se desenlaza alegremente.

Aquí tenemos que ver con un camarero de café (Dick Powell) a quien un caballero con excesivo tupé e inagotable labia (Pat O'Brien) convence de que es una maravilla como cantante y de que debe ir a buscar fortuna a Nueva York, donde él—el que habla hasta por los codos—tiene influencia entre las empresas de radio-difusión. Lo que ocurre a la llegada de ambos a la metrópoli y las increíbles consecuencias de la aventura (que parece menos absurda a quienes conocen cómo se hilan en tales asuntos) dan ocasión a que la cinta exhiba muy interesantes escenas de la maquinaria interior y exterior de la radiodifusión neoyorquina y a que, por otra parte, luzca su simpatía y su sonrisa la pelirroja Ginger Rogers. Todos los actores secundarios se exceden en sus respectivos pape-

Entered as second-class matter October 7th, 1920, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of March 3rd, 1879.—June, 1934. Vol. XIX. No. 6.—A monthly published by Chalmers Publishing Company at 516 Fifth Avenue, New York, N. Y.—F. García Ortega, President; Alfred J. Chalmers, Vice-President; Ervin L. Hall, Secretary and Treasurer.—Subscription Price: \$1.50—Single Copy, 15 cents.



¡A COSTA DE TODO SALVA A SU AMIGO!

AVENTURAS—COMEDIA—ESCENAS INOLVIDABLES

OTRA SENSACIONAL PRODUCCION
DE ERNEST B. SCHOEDSACK Y
MERIAN C. COOPER, CREADORES DE

"KING KONG"



★ ROBERT ARMSTRONG ★ HELEN MACK ★ FRANK REICHER ★ VICTOR ("EL CHINITO") WONG

Junio, 1934

Página 305



Jugando al tennis, Dorothy Wilson, que aparece en "Eight Girls in a Boat", de Paramount.

les y redondean, así, una obrita que por la novedad de su asunto y los refinamientos de su presentación agradará a todos. Posee el atractivo adicional de numerosos lances humorísticos.—Don Q.

"Riptide" (M-G-M)

NORMA SHEARER en todo su esplendor, secundada por **Robert Montgomery** y **Herbert Marshall**. La malograda **Lilyan Tashman** también aparece en esta película, aunque en un papel de poca importancia. Se trata de una historia de amor con sus correspondientes complicaciones y dos amenazas de divorcio, que termina, como es regla casi fija en todo el material que sale de Hollywood, con la consabida reconciliación y el desenlace que deja satisfecho a todo el mundo. El peso del argumento cae sobre los bien modelados hombros de **Norma**, que sale airosa en un papel bastante difícil de interpretar con éxito. **Marshall** tra-

baja, discretamente, y **Montgomery** hace de un enamorado, muy amigo de emborracharse, que se capta las simpatías del espectador desde el primer momento que sale a escena. Sin ser ninguna maravilla, la cinta gustará.—Don Q.

"George White's Scandals" . . . (Fox)

PRODUCCION musical, calcada sobre una de las operetas que, en el teatro, presenta cada año el productor neoyorquino **George White**. Si es porque las tablas, decididamente, no se llevan con el cine; o si todo obedece a que la música, los bailes y el argumento no están a la altura de los de otras películas del mismo carácter que últimamente nos ha dado la pantalla, el caso es que estos "Scandals" dejan, en mi opinión, bastante que desear. Las chicas que ahí salen son, sin embargo, guapísimas y no faltan actores y cantantes de fuste (como **Durante** y **Rudy Vallee**), pero a lo dicho me atengo.—Ariza.

"El Hijo de Kong" (RKO-Radio)

PUES nada, que **King Kong** tuvo familia (y presumo que ninguno de mis lectores habrá olvidado al monstruoso protagonista de la película de ese mismo nombre). Este Konguito es menos subido de color, pero heredó las enormes proporciones de tata. En la película, unos exploradores (con **Robert Armstrong** otra vez en papel) se lo encuentran sumido en un lodazal y a punto de exhalar el postrer suspiro. A pesar de que no es tarea fácil la de sacar de ahí a un cuadrumano de diez metros de altura, los compasivos exploradores lo salvan y él, con un agradecimiento que mucho lo honra, se declara esclavo y protector de la expedición. A su debido tiempo, resulta que lo que los exploradores buscan es un tesoro escondido. No faltan, en consecuencia, tremebundas aventuras, descomunales batallas, desastrosos terremotos y, para colmo y remate, una inundación de padre y muy señor mío. En el desenlace, el Hijo de Kong paga a la vez la deuda de gratitud y "la deuda a la naturaleza", sacrificándose lealmente por **Robert Armstrong**. Pero, antes, hemos presenciado una serie de combates cuerpo a cuerpo entre el heredero de Kong y los vástagos de aquellas otras bestias antediluvianas con las que su augusto padre se batió en la otra película. A mí lo que más me impresionó de la cinta fue que el Hijo de Kong tiene lances cómicos, a lo **Ben Turpin**, y, aunque no me fijé bien, juraría que es medio bizco. Otra cosa me agradó, además de las arriba mencionadas: que **Helen Mack** no tiene que dejarse atrapar del animalazo, como la pobrecita de **Fay Wray** en "King Kong". De modo que, en resumen, el "Hijo" me pareció tan bien como el padre.—Guaitzel.

"The Show-Off" (M-G-M)

SPENCER TRACY (y como ya me lo estoy encontrando hasta en la sopa, presumo que el talento de este actor se está dividiendo entre todas las empresas) caracteriza en esta cinta a un fanfarrón de esos que, a fuerza de tupé, palabrería y audacia, acaba . . . por perder empleo, mujer, crédito y salud. En el desenlace todo se arregla y cae en los brazos de **Madge Evans** (¡suerte de algunos!). Recomiendo la película por el conjunto, por los detalles . . . y por diferente.—Guaitzel.

"Coming Out Party" (Fox)

SI el argumento de esta cinta no se destaca por su originalidad (presenta el "problema" de una joven de la crema que se enamora de un violinista), en cambio tiene dos soberanos atractivos: la interpretación excepcionalmente fina de **Frances Dee** y el lujo con que se ofrece al espectador cuanto se supone pertenecer a las altas esferas sociales de Nueva York. Por esas razones nada más, resulta un fotodrama digno de verse. Colaboran con **Frances** **Gene Raymond**, **Alison Skipworth**, **Nigel Bruce** y **Harry Green**.—Ariza.

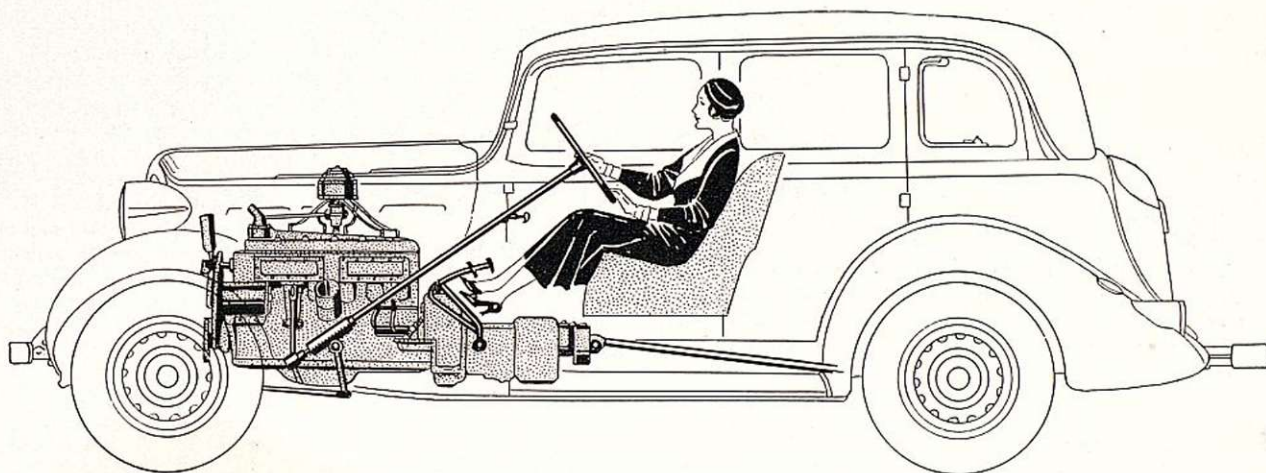
"Funny Little Bunnies" (United Artists)

OTRA caricatura animada de **Walt Disney** y que me permito recomendar a los aficionados con caluroso entusiasmo y a los expertos para que noten los preciosos efectos de color ahí logrados.—Guaitzel.



EL REO FLYING CLOUD DE 1934

Reúne la depurada técnica, la belleza y comodidad y las características de larga duración útil de los coches que se venden por un precio que es el doble del precio de aquél. Además tiene el *CAMBIO DE MARCHA AUTOMÁTICO PATENTADO* exclusivo del REO.



El Sedán Flying Cloud de 6 Pasajeros — El Coche Que No Tiene Palanca de Cambio

Todo aquel que piense comprar un nuevo coche en 1934 debería de ver y guiar el nuevo Reo Flying Cloud — *el Coche sin Palanca de Cambio de Marcha.*

Con el tiempo todos los automóviles finos adoptarán el cambio automático. *EL REO LO TIENE YA.*

Millares de poseedores de coches Reo han venido usando el Cambio de Marcha

Automático Reo desde mayo de 1933. Es de sencillo y seguro funcionamiento. Los conductores de larga experiencia no tienen nada nuevo que aprender.

Las mujeres que nunca han conducido un automóvil encuentran fácil el guiar este nuevo Reo.

Pídanos explicación detallada sobre el Cambio de Marcha Automático.

REO MOTOR CAR COMPANY

LANSING, MICHIGAN, E. U. A.

Dirección cablegráfica: "REOCO" LANSING



Victor Wong, Robert Armstrong, Helen Mack, John Marston y Frank Reicher, enfrentándose (conforme se los exigen los respectivos papeles y poniendo la cara que a cada cual le dicta la situación) con un monstruo prehistórico que también participa en la producción especial de RKO-Radio "El Hijo de Kong".

"The Countess of Monte Cristo" . . . (Universal)

FAY WRAY (otra artista a quien debe concedérsele una medalla, o algo, porque sale en nueve de cada diez películas que por aquí se estrenan) hace en ésta de humilde artista de cine, a quien confunden con una condesa europea. De semejante confusión resultan no sólo los enredos que son de presumir, sino varias complicaciones amorosas y equívocas, que un pícaro (Lukas en este caso particular) explota a su sabor. Como la cinta no presume más que de entretener y como la interpretación está a la altura de la reputación de sus actores, me parece que sobran los comentarios.—Guaitzel.

"Wild Cargo" (RKO-Van Beuren)

¿SE acuerdan ustedes de "Atrápanlos Vivos", que tanto éxito tuvo por su emocionante novedad? Pues esta cinta, que es del mismo estilo y que filmó también Frank Buck es todavía mejor. Me parece que no necesita más elogio, aunque se los merece todos.

Retratando el eterno drama de la naturaleza en las selvas hasta donde rara vez llega el hombre, la cinta no pierde un instante su interés. Entre tragedia y tragedia—porque la lucha por la vida trae sanguinarios encuentros—hay paréntesis de buen humor, a cargo de monos, osos y otros animalitos inquietos y simpáticos. Desfilan por el lienzo, en original actividad, elefantes, hormigueros, tapires, cobras, boas, hienas, búfalos, rinocerontes y pante-ras. Y Buck, a quien se ve preparando trampas y lazos para apoderarse de las diversas fieras, dos veces actúa en lances personales con sendas serpientes. La película, sin trucos, sin falsificaciones, es interesantísima.—Ariza.

"El Prisionero 13" (Película mejicana)

ESTA película confirma lo que CINE-MUNDIAL opinó hace poco acerca de la producción de Méjico. Mientras los cinematografistas de ese país se ciñan a las costumbres, tipos y ambiente nacionales, el resultado forzosamente será, a la vez que artístico, grato a todos los públicos. En "El Prisionero 13" no se ha pedido a Hollywood absolutamente



Joseph H. Seidelman, jefe del departamento extranjero de Columbia Pictures que, a su regreso de España, se muestra entusiasmado con la filmación de películas en nuestro idioma.

nada y las consecuencias son sorprendentes: la película puede aplaudirse sin reservas. Sólo un defecto tiene: los preliminares, que se podían suprimir. Por lo demás, se trata de un drama que va hasta el fin, y que hasta el fin emociona: un episodio de los movimientos revolucionarios del país que, si no sucedió, bien pudo suceder. Hay un complot contra las autoridades tiránicas y los conspiradores caen en manos de un coronel sanguinario que los va a fusilar. La madre de uno de los presos, sin embargo, soborna al militar para que deje libre al hijo. Pero como los prisioneros eran trece, se impone la necesidad de hallar sustituto al emancipado ¡y el coronel ordena que le busquen por ahí a algún jovencuelo de la talla, señas y traje del otro! Ahí empieza la tragedia que, repetimos, no contemporiza con el sentimentalismo, sino que, fatalmente, cierra el círculo dramático con un crimen más.

El argumento, fuera de sus principios, no tiene un defecto. La interpretación tampoco, aunque quizá las actrices que en la cinta figuran pudieron trabajar con más gana de complacer. Y el ambiente, los detalles, el diálogo (no tarda el oído en acostumbrarse al acento mejicano) todo es merecedor de sincero aplauso.—Ariza.

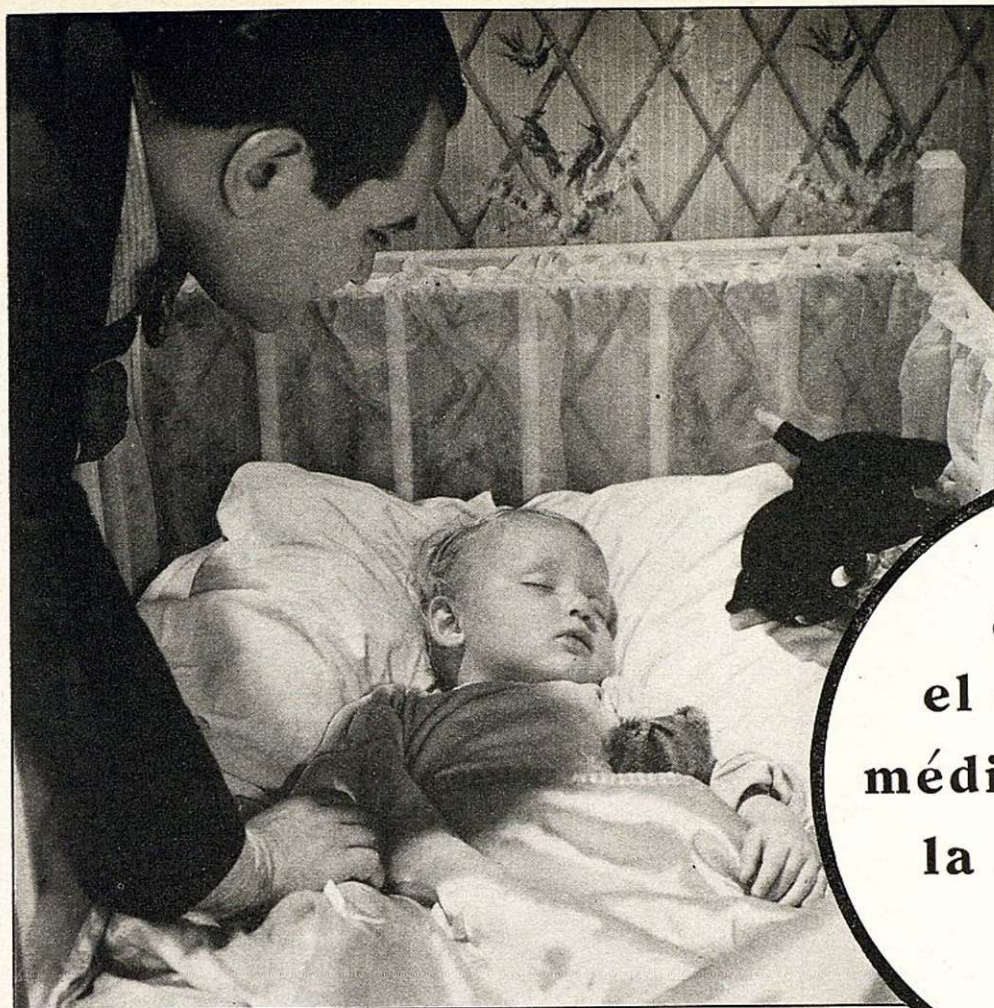
"Bottoms Up" (Fox)

UNA producción en que Hollywood se pitorrea de Hollywood. ¡Y de qué manera! Hay que ver los tipos que ahí salen y lo que hacen (todo ello, por supuesto, sacado de la realidad). Es una delicia. Además, tiene la presencia de Spencer Tracy, que se está convirtiendo en uno de los actores más simpáticos y completos de la pantalla. Y, para las jóvenes del bello seo, la película presenta a John Boles, cantando, y a Pat Patterson interpretando la parte sentimental. Este "Bottoms Up" también tiene música, canciones y bailes. De modo que no le falta nada para ser un éxito.—Guaitzel.

"Six of a Kind" (Paramount)

ESTOS "seis del mismo palo", que viene a ser la traducción literal del título en inglés de la película, son nada menos que Charlie Ruggles, Mary Boland, W. C. Fields, Grace Allen, Robert Burns, y la veterana Alison Skipworth. Y, aunque no aparece para nada en el reparto, los incidentes más cómicos de la pieza se desarrollan al rededor de un enorme mastín que con sus zalamerías extemporáneas echa a perder el viaje (hay un viaje inverosímil en la película) y le quita el resuello a Charlie Ruggles. El aludido viaje, tema central de la pieza, se inicia en un pequeño Ford desde un pueblo neoyorquino y se supone que terminará en Hollywood, donde Ruggles y su mujer (Mary Boland) proyectan pasarse tres días entre las estrellas del cine. A dónde llegan y lo que les sucede durante el corto recorrido mantiene al espectador encantado desde el principio hasta el fin.—Don Q.

¿QUE será la próxima película de Charles Chaplin? Pues, sencillamente, una versión modificada de "El chiquillo," que, ya crecido, será interpretado por Paulette Goddard . . . ¡Un capricho de Charles, que quiere ver a Paulette en pantalones!



La ternura de un grande amor paternal presta emocionante belleza a la película "GOLPES DE AZAR," de Warner Brothers, con Edward G. Robinson.

**¿Sigue Vd.
el consejo del
médico respecto a
la salud de su
hijito?**

CUANDO el médico le dice, "Leche de Magnesia de Phillips . . . el remedio seguro para su hijito," Vd. debe seguir al pie de la letra ese sano consejo dictado por la ciencia y la experiencia.

La Leche de Magnesia de Phillips es reconocida por la profesión médica como una de las mejores medicinas que el mundo científico conoce.

Asegúrese siempre de que su hijito tome únicamente el producto

legítimo, el mismo que le recomienda su médico, es decir, el que lleva el nombre "PHILLIPS." Hágalo por la salud de su hijito. Hágalo por su propia tranquilidad.

Si alguien le ofrece a Vd. cualquiera otra magnesia—ya sea una imitación o un sustituto—no la acepte por ningún motivo. Consulte a su médico. El le dirá que darle a su hijito medicamentos desconocidos, sin base científica, es algo muy expuesto y peligroso.



Leche de Magnesia de PHILLIPS

El antiácido-laxante ideal para niños y adultos

"PARA VIVIR GOZANDO"



Tan Vivaracha ¡Linda Muchacha!

Hay que cuidar nuestro aspecto. Debemos evitar que la más preciada de nuestras gracias femeninas—la simpatía—se pierda por los efectos de un estreñimiento común.

Manténgase saludable—regulando naturalmente su cuerpo por un medio tan simple como agradable. Basta tomar dos cucharadas diarias de un delicioso alimento cereal con leche fría. Kellogg's All-Bran cura la mayoría de los casos de estreñimiento. *Ejercita* los intestinos, los tonifica, y purifica la sangre. De venta en todas las tiendas de comestibles.

**Kellogg's
ALL-BRAN**
(Todo-salvado)

*El remedio benigno y natural contra
el ESTREÑIMIENTO*



**El verdadero
artista
no tiene edad**

¿QUIEN dijo que el promedio de la vida artística de una estrella no es más que de cinco años?

Cinco años, y a veces cinco meses nada más, es lo que suele durar la vida de la actriz que sólo puede alardear de hermosa, o el actor cuyo sólo arte es el de su sastre.

Billie Burke, Alice Brady y Lewis Stone llevan, cada uno de ellos, más de veinte años haciendo películas, y siguen siendo primeras figuras, aunque, claro es, siempre dentro de la respectiva edad. Pauline Frederick, May Robson, Marie Dressler y Polly Moran no fueron populares hasta después de haber cumplido los 35 años.

Leslie Howard, Fredric March, Wallace Beery, Herbert Marshall, Boris Karloff y George Arliss, como Lewis Stone, seguirán trabajando años y años, siempre atrayentes.

El arte no tiene edad. Ni siquiera exige belleza física. ¿Ejemplos?: Katherine Hepburn y Margaret Sullivan.

**La tragedia
de los veteranos**

EN Hollywood residen actualmente más de 300 artistas, muy aplaudidos en otros tiempos y hasta populares durante largas temporadas, que, por falta de ahorros para vivir, se ven obligados a trabajar como simples extras. . . .

Hasta el presente, gracias a la amistad con los directores jefes de los diversos estudios, sus nombres figuraban en las listas de *preferencia* hechas para cada nueva producción. Pero desde ahora, por un unánime acuerdo de acabar con todo favoritismo, ya no se harán tales listas. ¡Ya no habrá extras predilectos!

El *Central Casting Bureau* (Oficina Central de Repartos) será el único encargado de repartir equitativamente el trabajo correspondiente a los extras. Y cada veterano ya no podrá considerarse más que como uno de tantos extras. ¿Se imaginan los lectores la espantosa tragedia de los que, después de haber sido *alguien*, ahora no son *nadie*?

La lista oficial de extras inscritos en el *Central Casting* contiene, justos, 17.500 nombres. Y las solicitudes de inscripción ascienden actualmente a unos 39.000. . . . Pero, ¿cuántos son los que trabajan? Cuando la producción cinematográfica está en su apogeo, unos 1.300 por día. El resto del año, unos 750 por día.

Pueden suponerse los apuros de los innumerables artistas hispanos que en Hollywood no tienen contrato o trabajo fijo, aunque sea fuera de los estudios. Entre los cesantes durante muchos meses figuran algunos que fueron buenos actores dramáticos, admirados cantantes de opereta, y bailarinas de ya olvidada popularidad. (¿No es esto trágico?)

Pasan de dos mil los argumentos recibidos para el Concurso CINE-MUNDIAL-FOX y ya empezó la tarea de leerlos. El jurado opina que no podrá rendir su veredicto antes de un mes, visto el número de piezas postales recibidas.

CINE-MUNDIAL
Revista Mensual Ilustrada

Director: F. García Ortega
Jefe de Redacción: Francisco J. Ariza
Gerente de Anuncios: William J. Reilly

Vol. XIX JUNIO, 1934 Núm. 6

—INDICE—

Rosita Moreno	Portada
<i>Por José M. Recoder</i>	
Los Estrenos	304
En Broadway	312
<i>Por Jorge Hermida</i>	
La Divina Berta se Asoma a la Pantalla.....	315
<i>Por Miguel de Zárraga</i>	
¿Dónde Están y qué se Hicieron . . . ?	316
<i>Por Francisco J. Ariza</i>	
¡Señora, el Cine lo Manda!.....	317
<i>Por Aurelio Pego</i>	
La Novia de Adolphe Menjou.....	318
<i>Por Eduardo Guaites</i>	
Lo Que Visten las Estrellas.....	320
<i>Por Sélimande</i>	
Mundiales	323
Sal y Pimienta.....	327
<i>Por Gil Pérez</i>	
Se Venden Mujeres.....	329
<i>Por Luis Antonio de Vega</i>	
Centelleos	333
<i>Por Don Q.</i>	
Hollywood	337
<i>Por Don Q.</i>	
La Mujer Ante el Espejo.....	346
<i>Por Elena de la Torre</i>	
Preguntas y Respuestas.....	348
Ciencia Doméstica	350
<i>Por Elena de la Torre</i>	
Los Niños	352
<i>Por Elena de la Torre</i>	
Consultas Grafológicas	355
<i>Por J. Jiménez</i>	
De Mi Estafeta.....	358
<i>Por M. de Z.</i>	

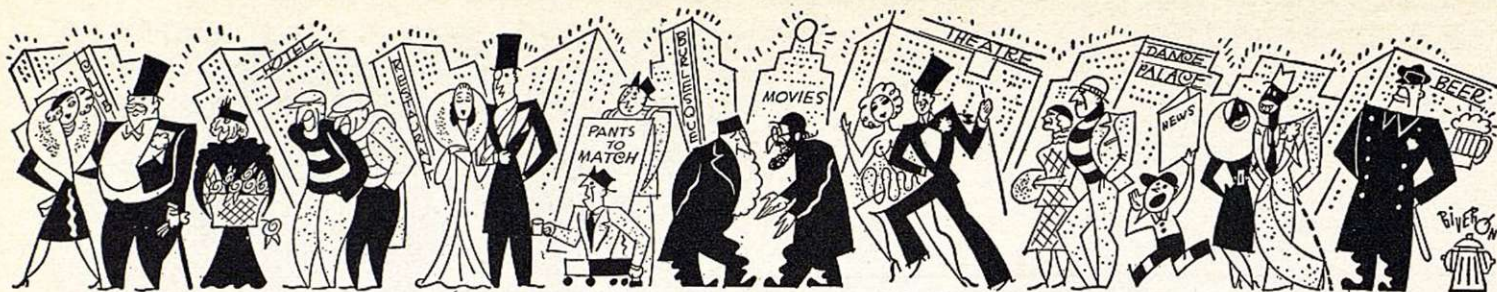
Esta revista circula en todo el mundo, a los siguientes precios:

	Suscripción		Número suelto	
	m/n		m/n	
En Argentina		5.00		0.50
En Colombia	Pesos	\$2.00	Peso	0.20
En España	Ptas.	15.00	Ptas.	1.50
En Méjico	Plata	5.00	Plata	0.50
En Perú	Soles	6.00	Soles	0.60
En Venezuela	Dólares	1.50	Dólares	0.15
En los demás países suramericanos.....	Dólares	1.50	Dólares	0.15
En los Estados Unidos y Filipinas.....	Dólares	1.50	Dólares	0.15
En Canadá y en el resto del mundo.....	Dólares	2.00	Dólares	0.20

Oficina en Cuba, Zulueta, 32, Habana
Despacho en la Argentina: Lima 461, Buenos Aires
En Brasil: Theophilo Ottoni 113
Oficina en la ciudad de Méjico: Madero No. 29
En España: M. de Eiguren-Bilbao
CINE-MUNDIAL, 516 Fifth Ave., New York, E. U. A.
Oficina en Chicago: 100 No. LaSalle St.



Shirley Temple, que presta cascabeles con su sonrisa a la película "Stand Up and Cheer", de Fox.



EN BROADWAY

No sé si habrán llegado a la América Latina ecos de la controversia entre Roosevelt y Lindbergh con motivo de la cancelación de los contratos para el transporte del correo aéreo.

El aviador, como es natural, salió a la defensa de las compañías que explotaban ese negocio en los Estados Unidos por una especie de derecho divino, a las cuales está unido por vínculos comerciales, y la prensa "conservadora", como es natural también, se puso en seguida de su parte.

Los intereses creados, por el mero hecho de serlo—y por cenagosa que fuera la laguna en que tuvieran origen—siempre encuentran paladines entre los "elementos de arraigo".

En cuanto a Lindbergh, es un hecho que sus ideas políticas y mercantiles son las mismas que revelaron los dirigentes de este país en la época pasada. Eso tendría poca importancia de no existir entre los americanos la mala costumbre de confundir el rábano con las hojas, atribuyendo gran peso a las opiniones del célebre piloto sobre filosofía, historia natural, leyes bancarias, moralidad, etcétera... porque voló solo a Francia en un momento psicológico y tuvo la suerte de no romperse la crisma como otros compañeros suyos.

Pero a lo que voy.

Lindbergh, la Santísima Trinidad de los yanquis, se le encaró al Presidente, y, a pesar de los muchos vivos que se han enriquecido a costa de la aviación y del público, y de las martingalas, hoy notorias, que se hicieron a la sombra del gobierno de Hoover en el asunto del correo aéreo, llegué a creer que la popularidad de Roosevelt iba a sufrir un rudo golpe, hasta ayer por la noche cuando oí, asombrado, sisear la figura de Lindbergh en un cine de Broadway.

△ △

EL sepelio y el entierro de Lilyan Tashman en Nueva York dieron origen a un espectáculo parecido al de hace cinco años cuando se murió Valentino.

Tantas mujeres quisieron acercarse a la casa mortuoria que tuvo que intervenir la policía; y las escenas en el cementerio, donde se desmayaron varias curiosas y hubo necesidad de llevarse en ambulancias a unos cuantos atropellados y heridos, fueron de una vulgaridad deplorable.

Los rabinos (la estrella era judía) y el actor Eddie Cantor, que pronunciaron

las oraciones fúnebres, estaban indignados. Aquí en Nueva York, en la capilla ardiente, no se les pudo oír una palabra; tales eran los empujones, los pisotones, los chillidos y el alboroto general.

△

Lilyan Tashman, que se hizo de cartel como la mujer más elegante del Cine, acostumbraba a visitar esta redacción hace unos ocho o diez años, casi siempre acompañada de un joven alto, flaco, pálido, de ojos muy negros y cabello muy engomado, que a la sazón era su agente de publicidad. No recuerdo el primer nombre, pero su apellido era Romeo, y no le he vuelto a ver más desde entonces.

En aquella época, Lilyan era corista de un teatro de Broadway y aspiraba a trabajar en películas.

Romeo era de una persistencia virulenta en su afán por obtener publicidad, y de una finura empalagosa, y los redactores echaban a correr en cuanto hacía acto de presencia.

△

También nos visitaba Paul Muni por esa fecha, y también llegaba siempre detrás de su agente de publicidad, un señor gordo de mediana edad que se enfurecía y escandalizaba para convencer a uno de que su artista no tenía rival en la escena americana.

En aquellos tiempos, Muni trabajaba en piezas hebreas, en un teatro de barrio, y sólo lo conocían en su casa. Muy humilde en apariencia, su característica era la sonrisa, que no dejaba sus labios.

Hay que verlo hoy.

△

En los diez y nueve años que llevamos en esta esquina de la Quinta Avenida han desfilado por aquí centenares de principiantes y acabantes, y no recuerdo una sola vez en que no nos equivocáramos al intentar descender el velo del provenir.

A nuestro juicio, los principiantes iban al fracaso y los acabantes otra vez derechos al triunfo.

El tiempo se ha encargado después de poner las cosas en su lugar, es decir: al revés de lo que pensábamos.

△ △

SEGUN unos, en este preciso instante empieza la guerra de verdad, el combate titánico entre el Capital y el Trabajo en los Estados Unidos. Pero no se alarmen los lectores de ultramar: en Norte América a cada rato tenemos problemas colosales, batallas decisivas que cambian el curso de la humanidad en masa... y no pasa nada. Un día en la primera plana de los diarios, y al siguiente ya estamos metidos en otro lío descomunal. Hasta que llega el domingo y todos los ciudadanos—conservadores, socialistas, comunistas, liberales y teosofistas—como movidos por el mismo resorte, se dedican a dormir la mañana, a desayunarse fuerte, a escuchar el radio y a leer en paños menores las ediciones dominicales de la prensa, consistentes en artículos doctrinales, chistes, cuentos, muñequitos y otros fiambres.

En realidad, lo único gigantesco que en la actualidad se vislumbra en este país son los periódicos del domingo, que traen más de cien páginas.

El duelo a muerte entre el Capital y el Trabajo a que antes aludí no pasará a mayores, y puede resumirse en pocas palabras.

Los prohombres que tienen la sartén por el mango se hincaron de rodillas en Washington hace un año, cuando el mundo se les venía abajo, y prometieron ser buenos, dóciles, obedientes y menos sinvergüenzas en lo sucesivo con tal de que los salvaran del desastre; y estos mismos señores, ahora que las cosas comienzan a mejorar, se desgañitan protestando porque Roosevelt tomó aquellas promesas en serio y quiere impedir que vuelvan a las andadas y nos lleven de nuevo al borde del precipicio.

△ △

—USTEDES, los artistas, ¿por qué vienen a Nueva York?—le pregunté a un músico argentino que lleva varios meses en la metrópoli sin conseguir empleo.

Este es un punto que me venía intrigando desde hace tiempo sin lograr que me lo explicaran con claridad.

Las notabilidades y las medianías del extranjero dan la impresión de que nunca están conformes en esta ciudad, por buenos contratos que firmen o por mucho que ganen. Un gran violinista se quejaba una vez de que en Nueva York el Arte se desenvolvía en un ambiente demasiado comercial

y prosaico, y lo comparaba con el de Europa e Hispano-América, "donde el artista va siempre envuelto en una atmósfera de gloria", y oí asegurar a otra celebridad que la única satisfacción que Nueva York podía ofrecer al artista era la de acumular dinero.

Sin embargo, es un hecho que vienen, y, lo más curioso todavía, que regresan en cuanto pueden, por mal que les haya ido la primera vez.

—No sabría decir por qué vienen a Nueva York los artistas del exterior—me respondió el argentino citado.—Pero en lo que a mí me toca, sí sé por lo que vine. Vine a oír y a ver a los grandes del Arte, a conocerlos de cerca, a estudiarlos y admirarlos. Vine a empaparme de todo el movimiento artístico moderno en una temporada—labor imposible de realizar hoy en ninguna otra capital. A Berlín, París, Buenos Aires o Londres van las figuras de cartel de tiempo en tiempo, pero en Nueva York se da cita, en cada temporada, cuanto nombre suena en el mundo del Arte.

△ △

EL Sr. Paul Ellis, argentino él, actor cinematográfico y buen amigo mío, acaba de declararse en quiebra. Eso me comunica Mr. Frank J. Montgomery, síndico, en un papelito que trae el siguiente encabezado impreso: *Tribunal de los Estados Unidos del Distrito Sur de California, División Central*. Y debajo, en letra más pequeña: *Bancarrotta No. 19861-M*.

¡Quién lo hubiera dicho!

Hace menos de una semana ví a Ellis de lujoso uniforme, lleno de galones y medallas, mirando por encima del hombro a condes y marqueses, de monóculo y sentado majestuosamente en un trono. Hacía el papel de príncipe ruso en "La Buena-ventura", película de Warner.

△

El lector se preguntará a qué viene todo esto, y qué pinto yo en esta quiebra cinefónica.

No sé hasta qué punto conviene franquearse en este pequeño enredo, porque desconozco las leyes sobre materia de libelo en vigor en el Estado de Nueva York; pero lo probable es que me hayan citado a esta reunión de acreedores porque en *illo tempore* el Sr. Ellis y el que suscribe intervinieron en cierta operación fiduciaria a base de veinticinco dólares—veinticinco dólares *meus, limpos*, como decía un empresario brasileño—y que, por lo visto, han volado al cielo definitivamente.

△ △

EN una mesa cercana a la nuestra, durante el cocktail con que celebró la Empresa Warner el estreno de la película "Wonder Bar" en Nueva York, se destacaba una jovencita que se puso muy alegre.

Al principio no atribuí trascendencia al

asunto porque el caso ocurre a menudo desde que se comenzó a beber legalmente en los Estados Unidos. Los cafés, sobre todo los de más fama, se llenan de cinco a siete de la tarde de señoras de todas las edades, y lo normal es tropezar siempre con alguna que sonría, conquistee y esté dispuesta a entablar conversación.

Pero después de varias bromas subidas de color, la joven aludida me llamó por mi nombre, y entonces sí que empecé a alarmarme, ya que, a pesar de mirarla y remirla, y de restregarme los ojos, hubiera jurado que no sabía quién era.

En efecto: a la jovencita frente a mí, tal como estaba aquella tarde, jamás le había echado yo la vista encima, a pesar de ser buena amiga mía de varios años.

Luego me enteré de que acababa de salir del hospital, donde permaneció un mes hasta quedar restablecida de la operación quirúrgica que la había transformado por completo.

¡Qué cambio más maravilloso!



Max Baer, de California, que peleará este mes por el campeonato de peso máximo. Caricatura de Carreño, del natural.

La última vez que la ví tenía una nariz de loro que casi le tapaba la boca, y era de una de una fealdad agresiva y desconcertante. No se podía salir con ella a la calle porque llamaba una la atención en todas partes. Y ahora le habían modelado una naricita *rétrousée* muy simpática, convirtiéndola de la noche a la mañana en mujer bonita y en extremo interesante, porque siempre fue muy lista.

△

Me dijo que no era feliz del todo con el cambio, aunque esperaba acostumbrarse a medida que pasara el tiempo. Que a veces se imaginaba como si se hubiera muerto un sér querido, como si la verdadera ella, la de antes, hubiese dejado de existir. Que otras veces se figuraba ir por la vida disfrazada, y que la vida misma se había vuelto un continuo carnaval. Me aseguró también que por momentos se creía desligada

en absoluto de su cuerpo: que con frecuencia, al contemplar en el espejo su rostro de hoy, sentía la sensación de que su espíritu era algo independiente, positivo, casi palpable, capaz de trasladarse de un lado a otro, ya solo o ya dentro de la funda de carne que le suministraran en el hospital.

En fin: que mi amiga, por atractiva que esté ahora, no puede olvidar su nariz de cacatúa de antaño, y me barrunto que los médicos la han dejado un poco guillada.

△ △

ESTE mes pelean en Nueva York Primo Carnera y Max Baer por el campeonato mundial de peso máximo, y por primera vez desde hace algunos años se nota verdadero entusiasmo entre los aficionados.

Schmeling, con sus continuos viajes a Alemania y sus modales de niño bien educado, no despertaba gran interés; Sharkey tampoco, porque llegó a campeón cuando

ya iba de capa caída; Tunney siempre fue incoloro, y el australiano Heeney, su última víctima, nunca tuvo popularidad entre los americanos. Además, a pesar de su resistencia y valentía, pasaba de los treinta y cinco años la noche de su encuentro con Tunney, y, al observarlo de cerca, parecía que se tenía el cabello por las sienes para ocultar las canas.

La pelea de este mes es de atracción y está dando lugar a tantas polémicas y altercados como las de Dempsey con Carpentier y Firpo, y las dos de Tunney con Dempsey.

El gigante italiano, con su aspecto de troglodita, inspira cierto pavor entre el público; y Baer, que también es enorme en tamaño, goza de muchas simpatías.

Pero lo que llevará millares de personas a taquilla es que los yanquis tienen unas ganas locas de que alguien le cante las cuarenta a Carnera, y, además, están convencidos de que Baer es muy capaz de hacerlo.

Los expertos en boxeo de los Estados

Unidos, casi por unanimidad, dan por seguro que ganará el californiano, y así lo han venido afirmando en letras de molde desde que se concertó el encuentro hace un par de meses.

Se basan en que Baer tiene una derecha aplastante, y en que Carnera no acierta a esquivar los golpes de ese lado.

Para formarse un juicio con conocimientos de causa, no vendrá mal dar aquí algunos datos sobre la carrera de ambos pugilistas.

Los dos pelearon con Paulino, que es un hueso bastante más duro de roer de lo que la gente se imagina, y Carnera le ganó por puntos las dos veces. Baer perdió, también por puntos, en la pelea más larga, más reñida, y más sucia que se registra en Norte América desde hace mucho tiempo. Duró veinte asaltos bajo el sol ardiente de Reno, en el Estado de Nevada, la misma ciudad donde Jeffries rodó por tierra bajo los golpes de mandarina del negro Johnson hace veinticinco años, y la misma que más tarde se hizo célebre en el mundo por los divorcios.

Los dos pelearon con Loughlan. Baer perdió por puntos, y Carnera ganó en la misma forma hace unos cuantos meses en Miami.

Los dos pelearon con Schaaf. Baer ganó una vez y perdió otra; Carnera ya saben ustedes cómo ganó la única vez que se enfrentaron.

Los dos pelearon con King Levinsky, y ambos ganaron por puntos.

Los dos han matado a un hombre en el "ring": Carnera, al pobre Schaaf en el "Madison Square Garden" de Nueva York; Baer, a Jim Campbell, un boxeador de tercera categoría, en California.

Carnera es mucho más fuerte que Baer, y tal vez más ligero de brazos y piernas.

En cuanto resistencia a golpes en la cara, creo que Baer le supera un poco.

Pegan más o menos lo mismo, a pesar de cuanto se ha escrito sobre la ineffectividad de Carnera en esta rama del boxeo.

Carnera ha entrado en faena varias veces en el último año, y raro es el día que no visita un gimnasio, se pone los guantes y hace ejercicios. Le gustan las muchachas, como a todo hijo de vecino, pero les ha cogido un terror pánico desde que una paisana suya, camarera de restaurant en Londres, lo acusó de haberse descarrilado y le ganó un pleito de varios miles de libras esterlinas.

Baer no ha vuelto a pelear desde que le ganó por *knockout* a Schmeling—la pelea que ha hipnotizado a los técnicos yanquis—y es muy amigo de divertirse. Le gusta bailar, tener novias, casarse—creo que ya lo ha hecho un par de veces—y le gustan, en pocas palabras, todas esas actividades nocturnas que se suponen perjudiciales para el atleta.

Los dos son en extremo ventajistas y de una suciedad hasta la pared de enfrente tan pronto trasponen las cuerdas del "ring".

De manera que ahí los tienen ustedes.

Me parece que va a ganar Carnera, pero no apostaré un centavo.

Jorge Hermida.



Primo Carnera, de Venecia, el campeón mundial de peso completo.
Caricatura de Carreño.

La Divina Berta se asoma a la Pantalla

Por Miguel de Zárraga

HOLLYWOOD ha temblado un instante de emoción. El alma de veinte pueblos cantó su poesía ante un mundo prosaico, que enmudeció al escucharla. Un prodigio de arte eclipsó al artificio cotidiano de la más presuntuosa industria fomentada sobre este paradisiaco rincón de California.

Fué una voz insólita la que hizo el milagro. La voz de una mujer en la que no quisiéramos ver a una mujer. . . . ¡La voz de su alma!

Y, sin embargo, en esa voz hay algo más que espíritu: hay pasión y hay vida: calor de humanidad. . . . Es ésta la voz de Berta Singerman.

Berta es argentina porque a orillas del Plata nació. Pero no sólo pertenece al terruño donde por vez primera vió la luz. Si fuera muda, su patria podría limitarse a los horizontes de la región nativa. La voz, cristalina campana de un idioma patrimonio de todos los pueblos hispanos, ensanchó sus fronteras y la hizo de cuantos hablamos su misma lengua.

Como los grandes actores y los grandes cantantes, cuando Berta no recite más ante nosotros, ¿qué quedará de ella? . . . Si la sobrevivimos, ¿sabremos recordarla? Y los que no la oyeran nunca, ¿podrán imaginarse lo que es hoy esta divina artista? . . .

Sólo la pantalla cinematográfica pudiera inmortalizarla. Por esto, ya en Hollywood, hubimos de pedirle que se asomase a la pantalla. ¡Que nos dejara perpetuar su voz y su figura, para ejemplo y encanto de los que amen el arte en el futuro!

Fuimos con Berta a *Movietone City*, en las alturas de Westwood, y Louis Moore, que se nos acercó acompañado de Sam Wurtzel, apresuróse a invitarla a un *test*. . . .

Berta dudó un poco, antes de decidirse. ¿Sería fotofónica y fotogénica? ¿Perdería mucho su expresión al asomarse a la pantalla? Y, sobre todo, ¿resultaría *cinematográfico* su arte?

Para convencerla a que se decidiese nos bastó una simple advertencia: si la prueba no respondiera a lo que esperábamos, ¡nada se habría perdido! Con *test* y sin *test*, Berta Singerman será siempre la egregia e insuperable intérprete de nuestros poetas. Una intérprete excepcional, creadora, que idealiza lo escrito con el solo beso de la flor de sus labios. . . .

La iniciativa de Louis Moore, entusiastamente secundada por Sam Wurtzel, tuvo una feliz realización. Berta Singerman se sometió gustosa a la doble tortura de la cámara y del micrófono. Improvisadamente ataviada y sin maquillarse apenas,



Berta Singerman y Nancy Carroll se detienen un momento ante la cámara durante un paseo por los Talleres de Hollywood.

segura de sí misma, actuó para la pantalla.

El *test* fué sencillo: una supuesta conversación telefónica. ¡La conversación de una mujer enamorada que ha de despedirse para siempre del hombre que la hizo soñar y a quien ella diera todo su corazón! . . . ¡El concierto majestuoso de una garganta capaz de recorrer—como observara Guillermo Valencia—toda la gama del sonido, ligando las transiciones con matices tan indeterminables como los de la hora crepuscular; capaz de poner, al pronunciar cada palabra, la distintiva tilde que acentúa el dolor, la melancolía, la duda, la certeza, el amor, la indiferencia, el odio, la violencia, el desdén, la ironía cruel o la vaga ironía. . . .

Después, Berta nos cantó con dulzura

unas canciones de cuna llenas de sentimiento. Y, finalmente, un Himno al Estío, rebotante de fuego.

Moore y Wurtzel se emocionaron profundamente. En Berta Singerman vieron, como pronto han de ver todos, a la más augusta actriz dramática que se pudiera soñar para el Cine. Porque Berta posee "la rara maestría que armoniza la voz, el ademán y el gesto, en una sola emoción". . . .

Estamos, pues, en vísperas de que se nos presente en la pantalla cinematográfica a una nueva estrella, ¡que buena falta nos estaba haciendo!

Berta Singerman reúne todas las condiciones apetecibles. Es una artista de elevados vuelos y de espíritu internacional.

(Continúa en la página 347)



Florence
Turner



Wilfred
Lucas



Clara Kimball
Young



Gladys
Hulette



King
Baggot



Alice
Lake

¿Dónde están y qué se hicieron...?

Por Francisco J. Ariza

¿Y ese, quién será?—se pregunta un espectador que cree reconocer, en la pantalla, una fisonomía que le recuerda a alguien. . . .

Probablemente, "ese" es una reliquia de mejores tiempos, un actor cuyo nombre deletreaban en focos de luz las marquesinas de los cines y que, ahora, opacado por el tiempo, se pierde en el olvido.

No importa que persistan juventud y talento; no le hace que el espíritu conserve su vigor. El público ha desdénado a la estrella y los monarcas de ayer son los anónimos de hoy.

Pero hay que vivir, y un actor no puede convertirse en cerrajero de la noche a la mañana, ni una actriz en taquígrafa. De ahí que, aunque los papelitos y los sueldos sean insignificantes, los artistas fotogénicos se empeñan en buscar trabajo en el Lienzo, a despecho del transcurso del tiempo y no obstante las huellas de la edad.

Pero ni aun eso logran todos: la mayoría se desvanece para siempre en la obscuridad. Los que quedan, persisten en sustentarse del cine. Es justicia. A cada cual debe algo el público.

Si se examinan las nóminas de un taller hollywoodense contemporáneo, se hallarán ocho o diez apellidos que ya nada dicen a la empresa ni a los aficionados pero que, en otra época, constituían el principal atractivo de un programa cinematográfico.

Los ex astros no se ofenden de verse en

el descarte; pero, en honor suyo sea dicho, tampoco se permiten dar consejos a sus sucesores. Lo único que les interesa es cambiar por un cheque lo que de su pasado prestigio les resta. No buscan compasión ni simpatía. Buscan trabajo.

Allá en los tiempos en que Pearl White era 'la reina de las series', había un actor que figuraba en casi todas las producciones de la rubia joven—y en otras de carácter dramático. Se llama Paul Panzer y su labor ante la cámara está identificada con los principios de la cinematografía norteamericana. Pero ahora, Pearl White vive espléndidamente en Egipto . . . y a Paul Panzer lo reconocimos (llevando un monóculo y arrastrando un cochecito de bebé) en "George White's Scandals", reciente cinta de la Fox.

Y, sin embargo, Paul Panzer no se ha avejentado: tiene la misma cara de antes. Lo que ocurre es que se ha quedado atrás mientras otros prosperaban y hacían de galanes. Quizá Panzer resulte el único veterano de la década de Pearl White que ha sobrevivido a los cambios cinematográficos.

Pero otros, que lucieron después, luchan como él contra la anonimidad definitiva. Ahí está, por ejemplo, si se fija uno en los semblantes de los "extras", King Baggot, primer actor y director de fotodramas de fuste en 1915 . . . y ahora relegado a los últimos términos películeros . . . donde na-

die consulta con él, donde apenas si saben sus camaradas qué antecedentes tiene.

También de cuando en cuando, sale por ahí Florence Turner, quien fue en sus buenos tiempos "la niña de la Vitagraph", es decir, la más luminosa joya de la casa productora más fuerte de entonces. Y, en "Un Héroe Moderno", cinta de Warner, el "héroe" es Richard Barthelmess, pero la "heroína" no lo es ella.

Ni Dick Powell ni Pat O'Brien habían oído hablar de Gladys Hulette, con quien ambos trabajan—por breves instantes—en una comedia estrenada este mes. ¡Pero Gladys fue la primera actriz de "Alicia en el País de las Maravillas", que la Edison filmó en 1909! Gladys hizo también el primer papel en "Tolerable David", que dió fama y triunfos a Barthelmess y a Ernest Torrence. Ya ha llovido. . . .

En las listas de "disponibles" de Warner Brothers, por debajo de los nombres de luminas de hoy en día, hay el de otra candidata para pequeños papeles fotodramáticos: Florence Lawrence, de lo mejorcito que tenían los talleres de la antigua compañía Lubin.

Robert Agnew perteneció, como estrella, a los escogidos elencos de hace tres lustros; pero no explota su físico en la actualidad, por más que tampoco abandone la órbita cinematográfica. Es ayudante de director. En cambio, Frank Crane, Jerome Storm y Edward Mortimer, que ejercieron de directores al comenzar sus carreras, compiten ahora con los cómicos a quienes tuvieron a sus órdenes.

No es larga la lista de "sobrevivientes". De los millares de intérpretes que prestaron lustre a las películas de los últimos quince años, quedan varios que continúan en el candelero, pero los demás ¿quién los recuerda? Sólo cuando notamos la presencia de Mary Carr, de Pauline Garon, de

(Continúa en la página 347)



Charles
Ray



Mary
Carr



Paul
Panzer



Mary
MacLaren



Robert
Agnew



Mae
Busch

¡Señora, el Cine lo Manda!

Por Aurelio Pego

CUANDO se habla de la emancipación de la mujer, yo me echo a reír. Y me río, porque la tal emancipación es puramente imaginaria. Señora, usted es una esclava, más esclava hoy, con ese gorrito que le cubre media cabeza como si se le hubiera quedado pequeño, que en tiempos de Pedro I el Cruel.

En tiempos de Pedro I el Cruel, las mujeres eran simplemente esclavas del hombre. Hoy, en cambio, son esclavas del cine. No, señora, no haga usted gestos negativos con esa cabeza de ondulación permanente, porque me voy a tomar el trabajo de explicárselo en seguida.

Hasta hace poco más de un siglo, ¿quién le pegaba a usted, señora, una buena, una reconfortante paliza de vez en cuando? El hombre. ¿Y quién la adoraba a usted con frenesí y desfallecía de emoción en sus brazos? El hombre. Era, pues, una vida de compensaciones. Los hombres le producían a usted disgustos terribles y le obligaban a derramar abundantes lágrimas, pero, en cambio, ¡qué divinamente feliz la hacían a veces!

Hoy está usted emancipada del hombre. Ese terrible bípodo a quien ustedes adoran tanto no se atreverá, ya no digo a pegarles, ni siquiera a levantarles la voz y lo tienen ustedes sumiso como un tigre de circo; pero, en cambio, ¿no observan ustedes qué flojo es para el amor? Aquellos hombres que la historia se llevó como en un vendaval, ¡qué grandes para las palizas y qué grandes para el amor! Ya no es usted esclava, señora, pero ha hecho usted del hombre un muñeco que no tiene siquiera valor decorativo. No contenta con haberle despojado de todos sus fieros impulsos, de su magnífica barbarie, de su fuerza aplastante, de su voz de trueno, lo ha dejado usted sin pelo en la cara, le ha sacado usted las barbas y el bigote y lo ha dejado usted afeitadito, mondo y lirondo como un alféñique. Y todo para emanciparse usted.

¿En qué se resumen sus emancipaciones? En lugar de acostarse con una monísima, transparente, alucinante camisita de dormir, se va usted a la cama enfundada en unos pantalones horribles. ¿Se imagina usted a la señora del Gran Capitán en pijamas? Últimamente, visto que ha obligado usted a los hombres a abdicar de su masculinidad ancestral, ¿qué ha hecho usted?: ha pretendido arrebatarle sus pantalones. ¿No ha visto usted los grabados de Marlene Dietrich en traje de hombre? La moda se extiende. Se han apoderado ustedes de nuestros pantalones como se habían apoderado antes de nuestra barba y nuestro bigote, en nombre de



Dibujos de
Carlos Sánchez

*Mae West os ha traído
las curvas pomposas, los
guiños desenfadosos....*

la higiene. La higiene, ¿eh? Bastante les preocupa a ustedes, ahora que fuman y beben como lo hacían antes los hombres, la higiene. La higiene, ¡miau! No hay tal higiene, disculpa innoble para sacarnos a los varones el cetro del mundo. Es que nos querían privar de todos nuestros atributos para dejarnos en ese pelele que ante ustedes es hoy el hombre moderno. Ahora se nos quieren ustedes llevar los pantalones dejándonos tan deslucidos y ridículos como un pollo desplumado.

Por fortuna el cine nos ha reivindicado. Han abusado ustedes de los hombres todo cuanto han podido hasta dejarnos en un simple y grotesco "compañero" para jugar partidas de "bridge". Pero el cine es vuestro tirano, señora. Nos habéis dejado completamente indefensos, creándose leyes promovidas por vosotras para concederos todas las ventajas sociales;

pero el cine, al que os habéis entregado en cuerpo y alma, es nuestro aliado y reemplaza con ventaja a Pedro I el Cruel. Sois sus víctimas.

Vuestra vida, esa vida de emancipación de que alardeáis, está sujeta a los dictados del cine. El cine manda y usted obedece, señora. Y esa esclavitud, porque aparentemente es voluntaria, porque la negáis de palabra aunque la sirváis de hecho, os ata como un dogal al cuello y no os podréis jamás desprender de ella. El cine os tiene a todas agazapadas a sus pies.

Por la pantalla desfilaron siluetas femeninas, de pocas carnes, de mucha flexibilidad y, ¿qué hicisteis vosotras, señoras? Os precipitasteis a ponerlos a dieta, os sometisteis a los más torturadores ejercicios, os sofocasteis en el vaho de los baños turcos, os nacieron callosidades en los pies en vuestras correrías para adalgarzar, para reducir la línea, para semejaros a las estrellas asiluetadas que veáis en la pantalla.

Las mujeres gruesas, de abundantes carnes, que habían inspirado los más fervores (Continúa en la página 353)

La Novia de Adolphe Menjou

Por Eduardo Guaitzel

SENORAS y señores: ¡he estado a punto de resultar el protagonista de un drama! Era la única complicación que faltaba a mi enrevesada existencia.

Para ir a charlar con Verree Teasdale, llamé a un auto de alquiler, dí la dirección y, saboreando anticipadamente la idea de pasar un rato con una Rubia Cien por Ciento, me arrellané cómodamente en el coche. No habíamos avanzado mucho, cuando dos individuos de pésima catadura saltaron al estribo y trataron, forcejeando y lanzando improperios, de abrir la porte-

zuela, en tanto que mi chofer, lívido, aceleraba desatentadamente la velocidad.

Ustedes habrán oído decir que, cuando la vida está en grave peligro, la memoria se puebla rápidamente con todas las acciones pecaminosas de que el sujeto es culpable ¿verdad? Pues no lo crean: no hay tal cosa. Con una claridad de percepción que mucho me honra, comprendí que los matasietes aquellos me iban a secuestrar... y confieso que sufrí un pequeño ataque de vanidad. ¿Tan importante soy que existen quienes esperan un fuerte rescate a cambio

de mi persona? Entonces, los que hasta ahora me miraban por encima del hombro resultan unos mentecatos. . . .

Luego, me entró susto: ¿quién diablos me iba a rescatar? Ninguno de mis colegas de la redacción parece solvente. El tesorero de la compañía está de vacaciones. La única que, de cuando en cuando, se constituye en prestamista a la hora del almuerzo es la chica del teléfono. . . . Pero una cosa es el dinero suelto para sacar a un amigo de un compromiso y otra el rescate de un prominente entrevistador. . . .

El drama empezó a convertirse en tragedia. En aquel instante, los intrusos lograron abrir la portezuela y, sin tocarme, ordenaron:

—¡Baje de ahí!

Todavía estoy bastante suelto de piernas y ya me disponía a echar a correr, cuando todo quedó explicado con la súbita presencia de un guardia: no había secuestro ni los desconocidos tenían nada en mi contra. Lo que había era una huelga agresiva de choferes de autos de alquiler, y los huelguistas se dedicaban a sacar pasajeros de los coches, para enredar el tráfico callejero.

El "drama", pues, se convirtió en una desilusión más. Paciencia, y barajar.

Me consolé ante la dulce presencia de Verree Teasdale (Vú-Vú para sus íntimos).

Imaginen ustedes un metro 55 centímetros de mujer (me consta porque los medí personalmente) dominados por una cabellera de oro, un par de ojos azul-acero y una sonrisa tan espléndida que hace palidecer el encarnado de las mejillas. Con razón Adolphe Menjou no puede vivir sin Vú-Vú.

Además, aquello no es mármol, aunque lo parezca: se anima, gesticula, bromea, esparce—como perfume—encantos.

—Dígame usted cosas,—sugiero.

—¿Cómo qué?

—Como sus gustos y aficiones . . . su modo de ser, sus libros predilectos, sus antecedentes, su método de vida.

—Bueno, conste que usted tiene la culpa,—me respondió con aire picaresco—de modo que ahí va todo, de una vez. Prepárese a aguantar el chapuzón. Comencé a trabajar en el teatro . . . y no tengo preferencias: lo mismo me agradan las tablas que el cine. Estoy encantada de ser actriz, y no quisiera dedicarme a otra profesión, aunque mi debilidad es inventar vestidos. . . .

—¿Inventar qué?

—Ropa, trajes, nuevas modas, manera de arreglar originalmente la tela, poniendo una franja aquí, un doblez allá o una alforza por el otro lado.

—¿Modista, entonces . . . ?

—No; me me agrada coser. Yo invento, y la costurera pone "en práctica" mis ideas.

(Continúa en la página 357)



Verree Teasdale, una de la actrices más rubias y atractivas de la empresa Warner.



James Dunn y Patricia Lee esperando que el director les dé la señal para su número en "Fox Follies."



LO QUE VISTEN LAS ESTRELLAS

por *Schmante*



Bette Davis, de Warner, con un traje de organdí en tono pastel y sin más aplicaciones que las de las flores hechas del mismo material para hombros y falda. Los guantes, de original modelo, son de la misma tela y van hasta el codo.

Página 320



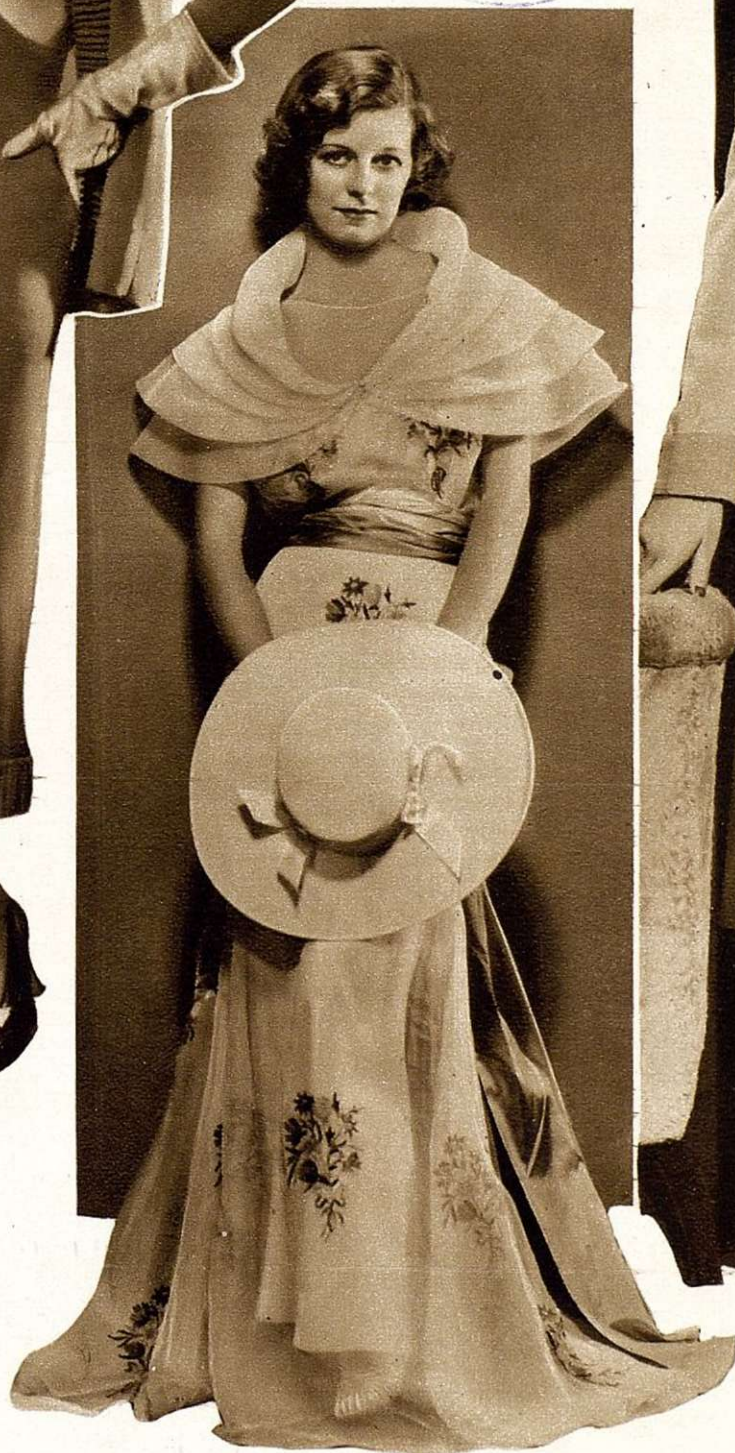
Adrienne Ames, de Paramount, luce un modelo estival en blanco y negro, con el cual contrasta la atrevida línea del sombrero, en los mismos matices.



Pat Paterson, de la Fox, viste un ensemble color de vino, adornado con solapas de satén blanco y sobre una blusa de georgette.

Cine-Mundial

Joan Blondell, de Warner, con un ensemble de calle, azul Roma. El fruncido original de los bordes de chaqueta y falda constituyen su único, elegantísimo adorno.



Margaret Sullivan, de Universal, vestida de "organza" blanca. Hay dos notas singulares: el cuello-chal, de organdí blanco, y el cinturón, de tafetán azul turquesa.



Heather Angel, de Fox, con un ensemble distinguidísimo, azul, en el que se destacan los ojales respunteados con el mismo matiz, pero más oscuro. El cuellito es blanco, pero el sombrero también es azul—claro.

Joan Crawford, de M-G-M,
con el traje en que aparece
en su última producción de
éxito: "Dancing Lady"



MUNDIALES

Conchita Vila, en quien la belleza y el arte se combinan para lucimiento de los bailes con que, justificadamente, triunfa en Nueva York.

Información universal y exclusiva para esta revista, suministrada por nuestros corresponsales y por el servicio International Newsreel.



Cuidando de sus curvas, que bien merecen conservarse, Estelle Taylor se ejercita por la playa florideña.



Nedda Francy, primera actriz del Odeón de Buenos Aires y estrella de "El Linyera," cinta argentina del escritor Enrique Larreta. Ha hecho su carrera en año y medio; algo sin precedente.



Histórica fotografía de la firma, por Roosevelt, del documento que da a Filipinas la independencia. Rodean al Presidente los autores del proyecto de ley respectivo y los senadores Elpidio Quirno y Manuel Quezón.





Dos hawaianas (al fondo) dando clase de bailes nativos a un grupo de norteamericanos que, en la playa de la Florida, se empeñan en dar soltura a sus caderas . . . y aire a sus carnes.



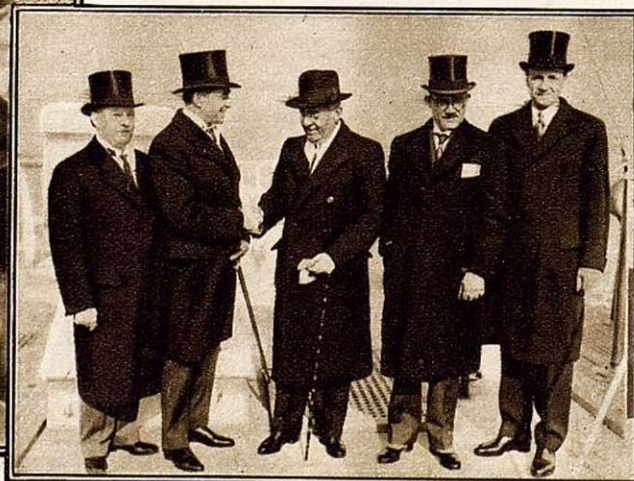
Oana, el primer hawaiano que entra como profesional en el base ball de los Estados Unidos, recibiendo una guirnalda de mano: de Kathleen Cavannaugh... (Doble fortuna.)



Aurelio Pego, nuestro colaborador, que acaba de publicar un divertido volumen de ensayos: "Como Ovejas Descarriadas."



La más reciente fotografía de Henry Ford, el magnate del automovilismo. Estaba presenciando una partida de pelota en la Florida.



El presidente de Haití, Stenio Vincent, recibido por altos funcionarios norteamericanos a su llegada a Nueva York.



Junio, 1934



Warner Baxter y Madge Evans haciéndose el amor por cuenta de la próxima cinta que ambos filman para Fox.

Página 325

Ayuntamiento de Madrid



Mary Astor, que
lucе su belleza en
cintas de Warner.

SAL y Pimienta



Por
Gil Pérez



Edward Everett
Horton, de Paramount



W. C. Fields,
de Paramount



Mary Boland,
de RKO-Radio



James Gleason,
de Paramount



Luisa Fazenda, de
Warner Brothers



Charlie Ruggles,
de Paramount

Como nadie aguanta cátedras ni sermones, a las películas doctrinarias y tendenciosas se les prestan disfraces que doren la píldora: trajes de época, decorado lujoso y paisajes como de porcelana.

Pero en el cinematógrafo, como en la mesa, son indispensables siempre la sal y la pimienta: los característicos y las características. (Esta designación, por falta de otra mejor, no excluye a los actores de carácter jóvenes.)

Un galán enamorado no va a a ofender su dignidad ni a deshacerse el nudo de la imaculada corbata, permitiéndose intempestivas zapatetas; ni va una primera dama—símbolo de pureza, de virtud y de abnegados sentimientos—a embadurnarse la cara o hacer muecas. Ella y él son el plato de resistencia. La sazón queda a cargo de los figurantes... como la perfidia y las bajas intrigas por cuenta del que hace de "malo."

Ultimamente se ha refinado la selección en los repartos: actor que se destaca por su expresiva fisonomía, su simpática fealdad, su aptitud para encajar en determinados papeles—marido dominado, incurable borrachín, camarero estúpido, detective inofensivo pícaro cobardón y tantos más—actor que tiene contrato seguro en una o en varias de las empresas películeras. Y las actrices, lo mismo, aunque éstas escasean, pues rara es la mujer que, renunciando a las exigencias de la vanidad, está dispuesta a hacer reír.

No pueden llamarse "estrellas" propiamente a quienes sólo segundas partes representan en una producción; pero con frecuencia las estrellas no hacen nada de particular y, en cambio, las segundas partes llevan el peso del trabajo y hasta, en ocasiones, son responsables del éxito.

Ya no es "característica" Marie Dressler, pues su nombre va al frente de las

COMO los guisos, las películas deben sazonarse para que resulten del gusto de la gente.

El amargo sabor de una escena trágica lo quita un oportuno lance cómico.

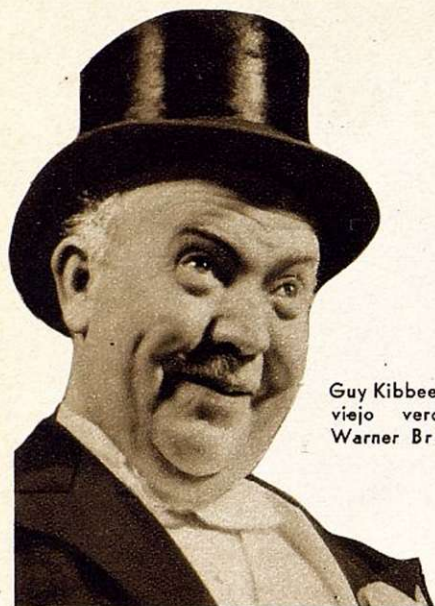
Lo insípido de un argumento puede disimularse exhibiendo en él chicas grupas,

bien formadas y a medio vestir.

Si la trama es inverosímil, hay que apuntalarla con magnífico vestuario y fina interpretación, y siempre queda el recurso de ponerle música o de darle vuelo con números de baile a una cinta que, de otro modo, es sosa.

Junio, 1934

Página 327



Guy Kibbee, eterno
viejo verde de
Warner Brothers



Hugh Herbert, de
Warner Brothers



Ned Sparks, de
Columbia Pictures



Zasu Pitts, de Universal: las
manos más elocuentes de la
pantalla.



El Brendel, que se hace el
sueco . . . y el tartamudo
en cintas de Fox.



Jimmy Durante,
de United Artists

producciones en que figura; pero quizá haya trabajado más efectivamente cuando era segundona que hoy en que sobresale en los repartos.

Mary Boland, que tiene envidiables antecedentes en el teatro (en el que triunfó de primera dama cuando era más joven y tan guapetona como ahora) todavía hace papeles aparentemente secundarios, pero a fuerza de popularidad tal vez se luzca pronto como estrella ¡y entonces echaremos de menos sus deliciosas interpretaciones de ahora!

No se necesita ser fea, ni cargada de años, para resultar bien en caracterizaciones especiales: ahí está Thelma Todd, rebotante de carnes y siempre en papeles de niña en quien abundan encantos pero falta seso.

Quizá la más popular en este género es Zasu Pitts, de cuyas pantomimas puede dependerse siempre para hallar entretenimiento. Su rostro gemebundo, sus exagerados aspavientos y sus imposibles amores salvan de la vulgaridad a la más corriente de las películas. Zasu ya no es una partiquina: casi es una estrella.

Entre los hombres, particularmente

desde que el cine se hizo sonoro, hay comparas que están tan por encima de los "graciosos" de las antiguas comedias como la cinematografía está por encima de la linterna mágica. Un actor de carácter debe atenerse a sí mismo y no a la representación de trucos de comedia. Por eso los ex cómicos no siempre llegan a característicos. Podían mencionarse nombres . . . pero ¿para qué?

El figurante tampoco tiene edad: calvo, gordo, asmático y cegatón—como en los papeles que asume Guy Kibbee—o flaco, afeitado, elegante y hasta lechuguino, como Edward Everett Horton.

Vulgarote de aspecto, robusto y agrio de gesto, como Hugh Herbert, en quien ya parecen inevitables las borracheras cinematográficas (casi siempre se presenta en la pantalla entre dos luces) o taimado, torciendo la boca al hablar y masticando tabaco mientras lanza piropos de mal gusto, como el insubstituible James Gleason. . .

Tronera, pícaro, serio con la seriedad de quien medita crímenes, pero rara vez siniestro porque su mismo aire de redomado bribón lo hace simpático: como Ned Sparks, el del fruncido entrecejo y el inseparable puro habano.

Con el vozarrón y la panza de un tabernero, cejijunto pero, en apariencia, corto de entendederas, aunque veterano de centenares de fotodramas de rompe y rasga, como Eugene Pallette, que no puede parecer malo de veras, por mucho que se esfuerce.

(Continúa en la página 343)



Herbert Mundin, de la Fox,
que lo mismo hace reír de
frac que con delantal.



Se Venden Mujeres

Por Luis Antonio de Vega

EN el palmeral que es pregón de la proximidad del oasis argelino de Sidi-ben-Dris, en el extremo más meridional de la tierra pacificada, en la raya que pisan los piratas del desierto, los tuaregs.

Allí, el dromedario se tumbó buscando un descanso a la fatiga del largo viaje y Louisette, que se había puesto sobre la camisa azul la chilaba del pastor y en los pies desnudos las sucias babuchas, y yo, nos sentamos no lejos del cuadrúpedo.

—Y bien, Louisette,—le dije—aprovecharemos el tiempo para hablar de los mercados de francesas. A usted, ¿quién la vendió?

—¿Quién había de ser?

—¿Su propio amante?

—Nuestros propios amantes son los que nos venden siempre. Marsella es la ciudad del vicio internacional, africano y asiático. Puerto colonial de Francia, en su barrio privado pulula una gran cantidad de anamitas y de negros. Pero, sobre todo, árabes. Moros de Argelia, de Túnez y de Marruecos. Estos son los que se dedican a comprar mujeres "a fondos perdidos" para Africa.

—De Marsella continúan saliendo mujeres para América, pero el embarque se hace con muchas dificultades. Luego, los pasaportes, las aduanas, las leyes de los países americanos que se oponen a la trata; todo conspira para acumular obstáculos en la ruta del Atlántico, mientras que en la del Mediterráneo. . . .

Louisette hizo una pequeña pausa.

—Ir a Argelia,—dijo después—es como no salir de Francia. Al menos este era el argumento que empleaba mi 'amante.' Después el 'baratín'. . . .

—¿Qué es el "baratín"?

—El engaño con buenas palabras, los mimos, las promesas. . . . A mí, poco más o menos, me "barataron" así:

"Irás—me dijo mi 'amante'—a una buena casa de Blidah. . . . El trabajo es un poco duro porque no la frecuentan más que moros y hebreos, pero en cambio los ingleses son muy buenos. En tres años haremos una fortuna. Compraremos una villa en los alrededores de Marsella, y, retirada definitivamente de los negocios, viviremos como dos rentistas.

"El patrón atenderá a tu manutención y pagará lo que necesites de vestidos y colorete; el resto me lo girará a mí todos los meses, yo abriré una cuenta en el Banco de Lyon y a esperar a que pasen esos tres años de prueba."

—El mismo me sacó el pasaporte y arregló todo lo necesario para el viaje.

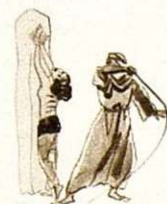
—¿A Blidah, verdaderamente?

—Sí, a Blidah. . . . Yo he vivido cerca de un año en Blidah, pero nunca he visto la ciudad, ni la calle siquiera. . . . Me metieron en una casa moruna. . . . Allí con dos compañeras más, compartía una habitación que tenía una alfombra y tres colchonetas. . . . ¡Qué vida! A los pocos días de llegar escribí a mi amante.

—Y no le contestaría. . . .

—Sí, inmediatamente. . . . En el precio a que nos compran va incluido también el "baratín" epistolar. . . . Me envió una

carta larga, instándome a que me portara bien con el patrón, a que "trabajara" todo lo que pudiese. . . . ¡Y qué trabajo! . . . ¿Co-
(Continúa en la página 343)



Joel McCrea y Frances
Dee columpiándose a
domicilio entre cinta y
cinta para RKO-Radio.



Ayuntamiento de Madrid



Irene Dunne, una de las actrices más bellas del cine y uno de los luminare deslumbrantes de RKO-Radio.

Junio, 1934

Página 331

Ayuntamiento de Madrid



Mary Russell, Maxine Doyle, Elinor Lovegrin, Joan Wheeler y Pauline True, recién llegadas a los talleres de Warner Brothers.

C E N T E L L E O S

Por Don Q

WILL ROGERS no se conforma con las noticias de los periódicos, que son su única lectura, según orgullosamente nos confiesa, y se dispone a salir en aeroplano para Rusia, desde donde podrá hacernos más de un chiste. Dice que quiere ver cómo se vive allá, en previsión de que el día menos pensado se conviertan los norteamericanos al Comunismo y no saber entonces qué hacer. . . . Desde Rusia, siempre en avión, saldrá para la Colonia del Cabo, en el Africa del Sur, donde Will, cuando sólo tenía 18 años, hizo su aparición como *cow-boy* de circo bajo el nombre de *The Cherokee Kid* (El Muchacho de Cherokee). Y desde allá hará un vuelo hasta Austria, para asistir personalmente a la esfumación de aquella paradógica república, que a tantas otras se parece. . . . Indudablemente, Will Rogers es cada vez más humorista.

JUAN TORENA, el más galán de nuestros galanes cinematográficos, ha sido contratado por Fox para cinco años, en premio a su actuación en "La Cruz y la Espada," que ya está recorriendo en triunfo todos los países hispanos. ¡Ah! Juan sigue soltero y parece dispuesto a casarse en cuanto encuentre a la mujer ideal. Lo difícil va a ser la elección. ¡Más de 500 cartas de adoradoras está recibiendo diariamente! (Casi tantas como José Mojica, que es el que bate todos los records. . . .)

ANN HARDING, que habla correctamente el español, nos dice que de muy buena gana haría alguna película en nuestro idioma; pero . . . todavía no ha llegado la oportunidad. Por lo pronto, en la RKO (que es uno de los estudios donde ya se piensa en hacer epículas his-

panas) va a encarnar en inglés a la protagonista de "Virgie Winters," con John Bole de compañero. Después, ¡quién sabe!

¿QUE creerán ustedes que se le ha ocurrido a Irving Thalberg para

modernizar un poco "La Viuda Alegre"?: ¡Agregarle un zapateado! Nada más apropiado para hacer juego con el famoso vals. . . . Albertina Rasch, la célebre maestra de baile, ya le está enseñando ese baile a Maurice Chevalier.

"VOLANDO hacia Río Janeiro" le costó a la RKO la friolera de unos \$400,000 dólares. Pero Lou Brock, el productor, se siente satisfecho. Gracias a él ya tiene el Brasil una nueva danza nacional: "La Carioca," que es una pura rumba. Y a Cubita bella, para compensarla del despojo, no tardarán en ofrecerla una *machicha*. . . . Por cierto que dicen que, en Río Janeiro han dado a una calle el nombre de Brock, en honor de Lou.

BUSTER KEATON, hace tiempo alejado del Cine, acaba de filmar una comedia corta, "Fantasmas de Oro," con Dorothy Dix como estrella femenina. Y sigue tan gracioso como de costumbre. Ya le verán ustedes.

Lee Tracy, actor de carácter que acaba de ingresar en los elencos de la Universal. Sale en "I'll Tell the World."



Una escena de "Stingaree," que interpreta magistralmente Richard Dix para RKO-Radio. La película, que fue muy aplaudida cuando apareció, hace años, como silenciosa, está hecha a todo lujo



ISABEL GARRALAGA se llama ahora Rosa Rey. Y Martin Garralaga, que estaba casado con Isabel, es así Rey consorte. . . .

SOL WURTZEL nos anuncia la filmación del "Infierno," de Dante, en los estudios de Fox. Victor Jory hará de *Satán*. Y condenados (sobre todo entre los nuestros) no han de faltar.

ELIZABETH BERGER, la gran actriz inglesa que tan extraordinario éxito ha obtenido interpretando en Londres a "Catalina la Grande," ¡ya está contratada en Hollywood! Joseph M. Schenk la ha incorporado a la plana mayor de las *Twentieth Century Pictures*. Dentro de poco, los norteamericanos se enorgullecerán de contar con una estrella más. . . .

AL JOLSON, que no había sido besado nunca en la pantalla, acaba de serlo en "Wonder Bar" y nada menos que por Dolores del Río. . . . ¡Un beso de los más largos que se registraron en el Cine! Y el hombre, que ya pasa de los 55, se quedó tan fresco.

CLAUDETTE COLBERT que, ustedes saben, vive amistosamente separada de su esposo, Norman Foster, es ahora visitada por éste muy a menudo. Y a propósito. ¿No les dije nunca que el verdadero nombre de Claudette Colbert es Lily Chauchoin? . . .

BEBE DANIELS ha sido contratada por la First National para hacer una película musical con Enrique Caruso.

William Powell, as de Warner Brothers y veterano del teatro y de la cinematografía.

Pert Kelton que, desde que comenzó a figurar en películas de RKO-Radio, conquistó merecida popularidad.



De izquierda a derecha, María Calvo, Romualdo Tírado, Conchita Montenegro, John Reinhardt, Raúl Roulíen, Valentín Parera y Andrés de Segura (y, al fondo, otros actores que en la misma cinta participan) en los talleres de la Fox, al concluirse la película hispanoparlante "Graceland del Amor."

(En inglés y en español.) El español se lo está enseñando a Bebe su abuelita materna, que es una simpática colombiana.

LA próxima película de Norma Shearer será una adaptación de "Nancy Stair," la famosa novela escocesa de Elinor MacCartney, donde se evoca la figura del poeta Robert Burns. Pero se ignora aun quién podrá encarnar al poeta. ¿Montgomery? . . .

¿QUE hace ahora Lupe Velez? Reconciliada, momentáneamente, con Johnny Weissmuller, está aprendiendo a jugar al golf. . . . Y, por supuesto, el que se lo enseña es Johnny.

UNA nueva estrellita: Raquel Ríos, la encantadora hija del Cónsul de Chile en Los Angeles. (Apunten ustedes el nombre de la muchacha, porque ha de dar pronto una sorpresa. . . .)

GRACE MOORE cantará en su próxima película fragmentos de "Traviata," "Lucía" y "Madama Butterfly." Y es posible que se le agregue algo de "Carmen". . . . ¿No es Grace una gran cantante? ¡Pues que cante! Así se lo exige la Columbia, donde Victor Schertzinger, el director, la ha rodeado, para mayor lucimiento, de artistas tan prestigiosos como Tulio Carminatti, Andrés de Segura, Rore Marie Glosz, Henry Armetta, Jessie Ralph, Lyle Talbot, y el inevitable Luis Alberni. La película aún no tiene título definitivo. Hasta ahora predomina el provisional de "Una noche de amor." (Valentín Parera, el esposo de Grace, no figura en el reparto, por reser-

vase para la adaptación de la película a la pantalla hispana.)

WILL HAYS, el Czar de Hollywood, no ve con buenos ojos la filmación de "El Gran Harén Americano," y no precisamente por el asunto en sí, sino por el título. El título es demasiado sugestivo y presupone una inmoralidad excesiva. . . . Habrá, pues, que cambiar de título a la obra, ¡que seguirá siendo íntegramente la misma! ¿Y qué es la obra? Sencillamente, la palpitante historia de lo que ocurre por la facilidad del funcionamiento de la Oficina de Licencias Matrimoniales. ¡Esa oficina es la que legaliza el Harén Americano!

EDWARD G. ROBINSON ya no hará, por ahora, su "Napoleón." Y eso hemos de agradecer cuantos admiramos a Napoleón . . . y a Robinson.

CARLOS VILLARIAS, decepcionado de Hollywood, se dispone a salir para Méjico. ¡Como centenares de tantos otros!

RUTH CHATTERTON, sin contrato ya con Warner Brothers, volverá a Paramount, de donde tan airadamente salió hace dos años. Ahora hará la protagonista de "Lizzie Skerit," interesante libro de la fecunda Frances Marion. Y no sería difícil que la vuelta a Paramount coincidiese con la vuelta a Ralph Forbes . . . su primer marido. Aunque ella niega diplomáticamente que haya podido ni pensar en divorciarse de su actual esposo, George Brent.

(Continúa en la página 343)

Adela Robles, primera actriz de "La Sangre Manda" (Bohr).



Eddie Foy, Jr., cómico de las producciones de Hal Roach.



Tito Coral, actor-cantante hispano, que filma para la Fox.



José Bohr, cuya última cinta hispana es "La Sangre Manda."





Frances Drake, de Paramount, en traje de torera (no se fijan Uds. en detalles) para la película "The Trumpet Blows."

H

O

L

L

Y

W

O

O

D



George Arliss, con quien colaboran Boris Karloff, Loretta Young y Robert Young en "The House of Rothschild" (United Artists).

LA concesión de los premios que anualmente otorga la Academia de Ciencias y Artes Cinematográficas de Hollywood ha revestido este año excepcional importancia. Entre otras razones, porque los votos no estuvieron sujetos a influencia política alguna, que en años anteriores fué bien lamentada. Según denunció Will Rogers, entre bromas y veras, gracias al Gobierno de los republicanos y a su favorito Louis B. Mayer, los estudios de Metro disponían de la Academia a su antojo. Y esto podrá no ser exacto, pero es innegable que sus premios fueron entonces para Marie Dressler, Lionel Barrymore, Norma Shearer, Wallace Beery, Helen Hayes y otras estrellas de Culver City.

Este año, al concederse los premios por la labor de 1933, los votantes actuaron con la más absoluta independencia y el resultado fué el siguiente:

La mejor intérprete femenina, KATHARINE HEPBURN, en "Morning Glory," que pudiera traducirse "Flor de un día." (De la RKO.)

El mejor intérprete masculino, CHARLES LAUGHTON, en "La vida privada de Enrique VIII." (De United Artists.)

La mejor producción del año, "CABALGATA," de Frank Lloyd. (De Fox.)

El mejor asunto original, "ONE WAY PASSAGE," de Robert Lord. (De la First National.)

La mejor adaptación, la de "LITTLE WOMEN," hecha por Sarah Mason y Victor Heerman. (De la RKO.)

Los mejores dibujos animados, "LOS TRES CERDITOS," de Walt Disney. (De United Artists.)

Todos los laureados recibieron personalmente sus respectivos premios, menos la Hepburn y Laughton, ausentes de Hollywood, lo que avalora más el triunfo.

Menciones especiales se hicieron de May Robson (por "Lady for a Day"), Diana Wynyard (por "Cabalgata"), Leslie Howard (por "Berkeley Square") y Paul Muni (por "I Am a Fugitive From a Chain Gang").



Paul Lukas fascinado por Fay Wray en la película "La Condesa de Montecristo," de la Universal.



Las sonrisas más famosas del dominio cinematográfico: de Marion Davies, Maurice Chevalier, Norma Shearer, Robert Montgomery, Marie Dressler, Jimmy Durante, Mae West y Jeanette MacDonald. ¡Que sigan esparciendo optimismo!



Armada (como si hi-
ciese falta con esos
ojos), Mae West toma
lecciones de un agente
de la Fiscalía de Los
Angeles, por si tiene
que defenderse. Sigue
con Paramount.

Y en la votación tomaron parte 850 miembros de los 1025 de que actualmente consta la Academia.

¿Qué opinarán nuestros públicos sobre los premios concedidos? Difícil es saberlo. Desgraciadamente, si se desconoce el idioma en que están habladas esas películas, por los simples rótulos explicativos, casi siempre deplorablemente expresados, no se puede juzgar a artista alguno.

La triunfadora Hepburn

KATHARINE HEPBURN, considerada hoy como la más interesante estrella cinematográfica, no se preocupa de sus propios laureles. Ni siquiera se apresuró a testimoniar su gratitud por el máximo honor que acaba de recibir. Se fué a Europa, de paseo. . . .

La Hepburn, tan distinta de la Garbo y de la Dietrich, no se conforma con la gloria fácil y constantemente se busca a sí misma obstáculos en su carrera. En plena apoteosis como estrella cinematográfica, a punto estuvo de fracasar en Nueva York por empeñarse en representar "El lago" sobre un escenario. Su actuación teatral motivó apasionadas discusiones. Pero, ¿qué la importa eso a ella?

Su casa en Coldwater Canyon, en los alrededores de Hollywood, lleva por nombre, ¡en español!, "Quinta Nirvana." Y allí se pasa la mayor parte del año, sin más compañía que la de su íntima amiga Laura Harding.

Podemos hacer sobre ella cuantos comentarios se nos antojen. Sonreirá al oírlos. Y, displicentemente, se encogerá de hombros.

Dolores Del Rio

VUELVE a estar de moda en Hollywood. Al ocupar el puesto de Ruth Chatterton en los estudios de Warner Brothers, lo hizo triunfalmente. Primero, en "Volando hacia Rio," y después en "Wonder Bar," ahora se dispone a deslumbrarnos en "Madame Du Barry." Pero todavía no está muy satisfecha. Cuando la preguntamos a qué otra estrella pudiera envidiar, nos dice:

—¿Envidiar? ¡A ninguna! Admirar, sí. Yo admiro hoy, más que a ninguna otra, a Anna Sten. . . . A la Garbo y a la Hepburn las encuentro demasiado masculinas. Y la Dietrich no acaba de convencerme. La Sten, sí. ¡Esa es una mujer! Una mujer de gran encanto, al que no son ajenas sus suaves curvas.

—¿. . . ?

—No quiero decir con esto que a mí me entusiasme solamente la escultura humana. Pero no me gustan los esqueletos. Y en cuanto a mí, conste que estoy decidida a no interpretar más papelitos de indígena des-



Claire Du Brey, Mary Brian y Bradley Page
en una escena de "Sombras de Presidio,"
fotodrama de Columbia.



¿Champaña o limonada? se
pregunta Colleen Moore en "La
Guía Social" (Columbia). No
habrá lector que no sepa por
fin con qué botella se queda.



John Barrymore y un flautista anónimo en la
Película "El Hogar Perdido" que filmó
RKO-Radio.



nuda. . . . Ni quiero hacer personajes plebeyos. Me agrada vestir bien, y por esto me sentí muy a gusto al encarnar a las protagonistas de "Volando hacia Rio" y de "Wonder Bar."

—¿ . . . ?

—Esos dos papeles, por supuesto, son muy poca cosa junto al que ahora me encomendaron en "Madame Du Barry"...

(¿No es una lástima que Dolores sólo trabaje en inglés? . . . La interrogamos

Junio, 1934

Amarteladísimos, a pesar de los rumores de separación Lupe Vélez y su marido el campeón nadador Johnny Weissmuller, ambos contratados para filmar cintas de M-G-M.

sobre esto, y ella se niega a contestarnos. Ignora aún los proyectos de la First National y no se atreve a opinar. Pero nosotros podemos anticiparla algo: Jack Warner, amigo íntimo de Manuel Reachí, le ha ofrecido a éste cuanto esté de su parte para que la propia Dolores haga, *en español*, la protagonista de una de las próximas películas hispanas del inteligente productor mejicano. . . . Y bien pudiera ser que el primer personaje que Dolores del Rio haga en español para la First National lo sea una mulata cubana. . . .)

Hagamos punto, por hoy, sobre esto.

Mojica en su fuero interno

LA radical determinación del popularísimo José Mojica de retirarse del Cine en cuanto haga las dos nuevas películas que aún tiene contratadas por Fox, ha hecho llegar a Hollywood millares de cartas en súplica de que desista de tal propósito. Pero Mojica insiste en irse a



Anna Sten, máxima intérprete de la producción de Samuel Goldwyn "Naná," para United Artists.



Joan Blondell, que cada día se pone más linda, posando para Warner Brothers ¡en la luna!

M
all
ma
sí.
ést

tar
es
de
gu

oc
de
ell
de
de
M
to
co
el
me
de
los
do
ra
As
pu
ar
las
la
(s
Pi
la
re
ca
Ca
ba
el
los
pa
et

Méjico a fines de verano, para descansar allí indefinidamente. . . . ¿Rectificará más tarde su propósito? Esperemos que sí. . . . Mojica se debe a su público, y éste le impondrá el retorno a la pantalla.

Mientras, son muchos los que se preguntan: "Pero, ¿cómo es este hombre? ¿Cuál es su modo de pensar? ¿Cómo es *por dentro*?

Al hacerle nosotros estas mismas preguntas, el famoso artista nos dijo así:

—Leyendo a Henry Carr un día, se me ocurrió imitarle y hacer un psico-análisis de mí mismo. Dicen que por medio de ello se puede llegar a descifrar el carácter de una persona. Para aquellos que deseen descifrar el mío, escuchen ustedes. . . . *Mis mayores gustos y debilidades* son: los *totopos*, la sandía, las gentes que hablan con acento andaluz, la música de Puccini, el color verde, cualquier tono que sea realmente musical, Amado Nervo, las pinturas de Bougereau (aunque no están de moda), los burritos recién nacidos, los animales domésticos cuando son pequeños, los geranios rojos, la vida de San Francisco de Asis, las orquestas sinfónicas, los circos de pueblo, las misiones de California, la arqueología, las buenas corridas de toros, las mujeres que hablan poco (no importa la edad), los campesinos de cualquier país (sobre todo los indios de Méjico), el Amer Picón con granadina, Sor Juana Inés de la Cruz, el agua en movimiento, los frijoles refritos, los jardines, Leonardo de Vinci, el calendario azteca, Fray Bartolomé de las Casas, los beduinos de Arabia, las marimbas, las biografías, el perfume de azahar, el sol, las tiendas de cinco y diez centavos, los *ballets* clásicos. . . . *Mis mayores antipatías*: la mugre, los borrachos, la ropa de etiqueta, las novelas cursis, los juegos de



Nuestro colaborador Miguel de Zárraga, con Enrico Caruso, hijo, que interpreta "La Buena-entura," reciente producción hispanoparlante de Warner Brothers, basada en una opereta del exquisito Victor Herbert.



cartas, los cabarets, los muebles modernistas, los climas fríos, los criados ingleses, la arquitectura alemana, los nabos y la coliflor, las pestañas postizas, las cocinas de los barcos, las grandes maquinarias, la gente perezosa, las congestiones de tráfico, los edificios de muchos pisos, Napoleón I, la prensa que no es imparcial, Nietzsche y Schopenhauer, los reptiles, las *cocottes* francesas, las pinturas de Picasso, Mary Wigman, las cejas depiladas, las mujeres hombrunas, la mostaza, las medicinas, las mulas. . . . ¿*Ambiciones secretas*? ver realizado el sueño de Bolívar, poder tocar música a primera vista en el piano, aprender a pintar al fresco y decorar adecuadamente tantos muros hoy en blanco de las iglesias coloniales de Méjico, leer los

jeroglíficos de Palenque y de Chichen-Itzá, hablar bien griego y latín, tener buena caligrafía, ver desplomarse la Torre Eiffel de París y el Empire State Building de Nueva York, vivir por varios años en el Oriente, escribir las ideas musicales que se me ocurren momentos antes de dormirme. . . . Y podría agregar aún media docena de cosas más, pero esas son verdaderamente secretas. . . .

Tales son los pensamientos íntimos del gran Mojica. En ellos está su retrato espiritual. ¡Contémplesle los lectores!

Dorothea Wieck, Acusada . . .

LA estrella de "Señoritas de Uniforme" y de "Canción de Cuna" está sufriendo profundamente en Hollywood. ¡Se la acusa de espía del Gobierno Alemán y como en Hollywood abundan los judíos. . . . La pobre Dorothea se muestra apenadísima y, si no fuera por su contrato con Paramount, ya habría regresado a Alemania.

Según los maldicientes, Ernst L. von der Decken, el esposo de Dorothea, es el director de un periódico oficioso (Continúa en la página 344)



Clive Brook y Reginald Owen en un momento de la cinta de RKO-Radio "The Dover Road."

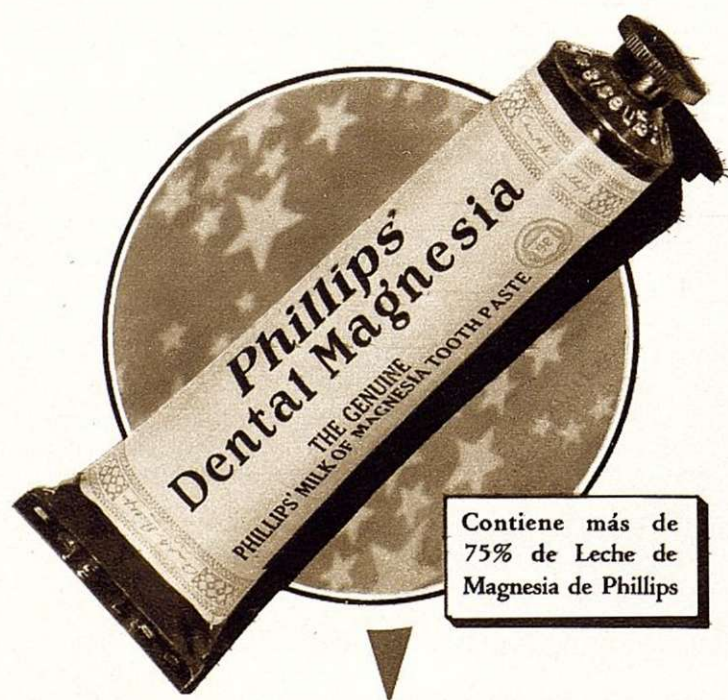


Nueva manera de lanzar flechas (nueva para nosotros), según la expone Frank Buck en la película de RKO-Van Beuren "Wild Cargo."



Miriam Jordan,
luminosa estrella de
"¡ES HORA DE AMARNOS!"
película de Columbia.

HOLLYWOOD Y LA Pasta Dentífrica PHILLIPS



Contiene más de
75% de Leche de
Magnesia de Phillips

LA gran mayoría de las estrellas y expertos en belleza de Hollywood usan la moderna Pasta Dentífrica Phillips, porque saben por experiencia propia que es la única que combina en uno solo todos los tratamientos indispensables para la higiene perfecta de la boca:

*Blanquea, limpia y pule los dientes;
Estimula y mantiene sanas las encías;
Neutraliza los ácidos bucales;
Purifica el aliento y refresca la boca.*

Sal y Pimienta

(Viene de la página 328)

Cómico de puro inofensivo, aunque rara vez rasgue una sonrisa su semblante de hombre feo, intruso, inofensivo y parlanchín, como Herbert Mundin que pasea por las películas su exigua estatura y su cabeza aparentemente desprovista de ideas.

Casi afónico a fuerza de gritar necedades, con un estorbo por nariz y unos ojillos malignos sobre su torso desmedrado, Jimmy Durante se atreve con todo: papeles serios, interpretaciones pantomímicas, escenas galantes, bailes ¡y canciones! Su popularidad en Broadway ya empieza a extenderse justamente por doquier.

También veterano de Broadway, en operetas, variedades y piezas serias—que, con su presencia sola, atraían público—W. C. Fields explota su fisonomía impasible poniendo en ella, cuando menos se espera, una mueca que ribetee sus aventuras de manicomio.

Apropiándose un acento extranjero que le va tan bien como el estrabismo le iba a Ben Turpin, El Brendel pretende dejarse zarandear por quienes explotan su inocente manía de meterse en lo que no le importa.

En el cine, los característicos de ambos sexos son los retratos del natural. Las estrellas, por hermosas, por estilizadas, por artificiales, casi nunca rebasan la altura de un maniquí. Pero los actores y actrices de carácter son otros tantos reflejos humanos. Son, además de condimento, verdad.

Centelleos

(Viene de la página 335)

DOLORES DEL RIO, que en los estudios de Burbank ha sustituido a Ruth Chatterton, será la próxima "Madame Du Barry."

IRENE DUNNE, una de las más adorables mujeres del Cine, ha reanudado la filmación de "The Stingaree" en la RKO, después de largos días de penosa dolencia... durante la que no tuvo que ser operada de apéndice alguno. Conste.

UNA nueva pareja cinematográfica: Wallace Beery y Victor McLaglen. La primera película de la nueva serie se titula "El pez fuera del agua."

RICARDO CORTEZ fué designado para hacer el protagonista de la película "Mona Lisa," en Paramount. Pero Cortez protestó contra el título, que no le pegaba. Y uno de los escritores de turno propuso, muy seriamente, el más oportuno cambio: que en vez de "Mona Lisa" se titule la obra ¡"Mono Liso"!

MARLENE DIETRICH ha vuelto a pasearse públicamente del brazo de su viejo amigo y director Josef Von Sternberg.

CONCHITA MONTENEGRO está filmando actualmente dos películas en inglés. Pero ella prefiere trabajar en español. ¡Aunque la paguen menos! ¿No es esto patriotismo?

PARA el mes de julio se espera de nuevo en Hollywood a Catalina Bárcena, que ha de filmar otras dos películas en Fox. Ya se le están buscando las obras correspondientes... que no serán de Martínez Sierra. (Porque Martínez Sierra, que ya filmó cinco

suyas con ella como heroína, no quiere que los públicos se imaginen que ni ella ni él pueden hacer nada que no sea de ambos. En lo sucesivo, Catalina interpretará personajes de otros autores; y Gregorio escribirá películas para otras estrellas. ¡El divorcio artístico se impone!)

LILIAN HARVEY ha hecho las paces con Fox, y ya se está preparando para filmar "La Lotería del Amor," con Lew Ayres. Y con un nuevo director, alemán: Hans Schwartz.

MONA MARIS vuelve a Fox. La veremos con José Mojica, Rosita Moreno y Tito Coral en "Cosacos," la nueva opereta de John Reinhardt, con libro de José Lopez Rubio.

NO importa que Miguel Contreras Torres hiciera en Méjico su magna producción "Juárez y Maximiliano." Ray Long y Fredrick Collins han escrito una película del mismo asunto, por encargo de Winfield Sheehan, para Claire Trevor y Ciegfried Rumann, con John Blystone como director. (Y no sería difícil que viéramos una versión hispana de dicha obra con la egregia Berta Singermann como protagonista.)

HAROLD LLOYD tiene ya casi acabada su película "La garra del gato." ¡Estamos de enhorabuena los sedientos de un poco de alegría! Ríe, y el mundo reirá contigo. Llorar, y llorarás tú solo...

GRETA GARBO da ahora paseos solitarios a caballo por los alrededores del lago Arrowhead.

¿QUE estrella extranjera es la que más preocupa a sus compañeras de Hollywood? Anna Sten. Después de verla en "Naná," ¡habrá que verla en "Resurrección"!

LO que más abunda en Hollywood es... mujeres bonitas. Pero lo raro es encontrar alguna inteligente. Cuanto más bonitas, más tontas.

ELISSA LANDI se separa de la Columbia. Y va a dedicarse exclusivamente a escribir. Por lo menos, hasta que la vuelvan a contratar...

DON ALVARADO, el simpático actor méjicano de quien hace tiempo no se habla, va a hacer para la Educational el protagonista de "Los labios que pasan en la noche." (¿Les gusta a ustedes el titulito?)

LA Dietrich ha concluido "La Emperatriz Escarlata." (En competencia con la Garbo, que hizo "La Reina Cristina," y con la Bergner, triunfal en "Catalina la Grande.")

YOLA D'AVRIL sale para Bélgica. Durante ocho años muy poco fué lo que pudo hacer en Hollywood. (Aparte de casarse con el compositor Edward Ward, a cuyo lado se siente muy feliz...) Su última película aquí fué "Números en Montecarlo," en los estudios de Monogram. Ahora se dirige directamente a Bruselas, donde han de pagarla 300,000 francos que la corresponden como indemnización de los alemanes por la destrucción innecesaria de un palacio de su familia durante la guerra de Europa... Esto es, al menos, lo que ella ha contado a los periodistas.

Se Venden Mujeres

(Viene de la página 329)

noce usted Blidah?

Sí. Es una ciudad hecha de prisa, un pueblo de aluvión... Por unas partes parece español; por otras francés, judío, árabe... Se habla una jerga mediterránea hecha con retazos de todos los idiomas entre los que no faltan las palabras de presidio, el argot de las peores capas sociales...

—Yo, como le he dicho, no he visto el pueblo. En un coche cerrado me llevaron de la estación al barrio; en otro coche cerrado me sacaron de él... ¡Pero a juzgar por la gente que frecuentaba la casa!... Nos hacían levantar a las nueve de la mañana y nos acostábamos a las cuatro... ¡Y pensar que a pesar de todo eso era una delicia comparada con al vida que he llevado en el oasis!

—Un día, una de mis compañeras que, como yo, había sido 'vendida a fondos perdidos' en el mercado de mujeres, me desilusionó... Me hizo ver que la villa con que yo soñaba era una quimera, que ni mi amante ni yo recibiríamos nunca un céntimo del patrón... Ella había sido comprada en cuatro mil pesetas. Cuando lo supo trató de sublevarse... El patrón tenía un látigo hecho de nervio de buey... Le azotaron con él hasta dejarla ensangrentada... Un mes tardó en curar... Con los calores tórridos de África la tuvieron dos días privada de agua... Se sometió. Pidió la paz... Cuando me hizo su confidencia ya era una pobre bestia, resignada y tuberculosa.

—¿Y usted?

—Yo no recapacité siquiera. Loca, al pensar que me habían vendido, bajé furiosa al patio donde se hallaba el patrón... Chillé, escandalicé...

—Y él empleó el látigo...

—No. El patrón, contra lo que podía esperarse, se mostró no sólo comprensivo, sino hasta humano. Doce mil francos había pagado por mí; diez mil a mi "amante" y dos mil por la comisión al comprador... Esto sin contar los gastos de desplazamiento.

"Pero observaba—dijo—que yo tenía ventoleras de rebeldía, que no poseía "una buena mentalidad"... Si consentía en quedarme en su casa un par de meses más, para que él no hiciera un mal negocio, pasado ese tiempo me dejaría en libertad.

—Transcurrieron los dos meses.

—El patrón, con muy buenas palabras, me dijo que estaba dispuesto a cumplir su promesa, pero como si me quedaba en Blidah iría "en menoscabo de su reputación," había encontrado una solución. Me mandaría a otra ciudad de Argelia, a una casa de donde me podría marchar cuando me viniera en gana, en cuanto ahorrara unos francos para regresar a Francia, si era eso lo que quería...

—Acepté.

—Cuarenta horas de automóvil, metida en un jaike de mora, seis horas de camello hasta mi llegada a casa de Fathma Kahala (Fátima la Negra), un verdadero monstruo que trataba a latigazos a las dos francesas y a las tres árabes que tenía de pensionistas...

—Comprendí el truco del patrón de Blidah... ¡Me había revendido!

—Y en oasis donde no había ni sombra de dominación europea.

—Volví a gritar.

—Fathma Kahala mostró sobre mi cuerpo la habilidad que tenía en el manejo del látigo.

—Ese fué mi castigo en el oasis de Slimah... Al menos, en Blidah no me habían azotado nunca... Y de ahí, ¿cómo huir?... Recor-

**Los niños
se
encantan
con un**

DELICIOSO Y SALUDABLE TRAGO



Observe como le brillan los ojos al muchachito que le brindan un vaso de Canada Dry. ¡Cómo le gusta mirar las burbujas que bailotean en el líquido! ¡cuanto le encanta el sabor picantillo de este refrescante trago!

Puede Ud. estar seguro de la pureza de la Canada Dry. En su elaboración se mantienen rígidas normas y se emplean los ingredientes mejores.

De venta en los mejores hoteles, restaurants y bares.

CANADA DRY
El Champagne de las Ginger Ales

daba el trozo de desierto que el dromedario había tardado seis horas en recorrer. . . .

—Ayer tarde, los nervios, el cafard, no sé lo que fué, pero me revelé de nuevo. Fathma volvió a usar el látigo.

—Esta noche—me dijo—vendrán mis dos primos y te impondrán una corrección.

—Te muelen los huesos—me dijo. Te pisan. . . . Hamido se limita a darte puñetazos, pero Abdselam, que es de una crueldad inaudita, saca la guma y te da pequeños pinchazos, hasta que te deja acibillada toda la piel. . . .

—Me entró un pánico loco.

—Pretender escapar por la puerta era una fantasía; por la ventana tampoco, porque es un tabuco por el que apenas si cabe el brazo de una persona. . . .

—La azotea es bastante alta, y, sin embargo, aquel era el único camino utilizable.

—En camisa y con las babuchas que eran las únicas prendas que Fathma nos toleraba que tuviésemos puestas en la casa, subí a la terraza.

—El suelo era de arena.

—Esto—pensé—amortiguará el golpe de la caída. Cerré los ojos, salté. . . .

—Lo demás ya lo sabe.

ENTRE en el oasis de Sidi-ben-Dris por la orilla de un riachuelo, dejando a Louissette como lo habíamos convenido, en un chumberal donde, para que la dificultad en reconocerla fuese mayor, debía tumbarse a hacer como que dormía, envuelta en la chilaba del pastor moro.

No hice más que llegar a la plaza del oasis, cuando, destacándose de los vendedores que celebraban un zoco, un árabe pasó rozando a mi dromedario, y me hizo un signo para que le siguiese.

Lo hice.

Entramos por la parte trasera, en un edificio militar.

Me recibió un comandante.

—¿I-S-201?

—Sí.

—Bien. La contraseña.

La hice.

—Está bien. Sabe usted donde está el oasis de Beni-Idarz?

Sí. A unos ochenta kilómetros de aquí. Dirección sur.

—Perfectamente. Saldrá usted ahora mismo en esa dirección.

—El caid de Beni-Idarz, cansado de que los tuaregs saqueen su poblado, quiere someterse a Francia. Dígame que el cuarto día de Ramadán llegaremos nosotros allí y dejaremos un destacamento. Usted quédese en el oasis hasta que las tropas vayan. Observe todo lo que pase por allí.

—¿Nada más?

—Nada más.

SALI de la oficina preocupadísimo con la suerte de Louissette.

En la puerta estaba el moro que me había hecho la seña en el zoco. Le hice yo otra a él para que me siguiese.

Fuera del oasis, dialogamos.

—Sobre mi corazón y sobre mi frente que te puedes marchar tranquilo. . . . Yo me ocupo de tu protegida.

—¿Algún dinero?

—No hace falta.

—La paz sobre tu cabeza.

—Sobre tu cabeza la paz.

Y sin más, nos despedimos.

CUANDO regresé al oasis de Sidi-ben-Dris me enteré de que Louissette se había hecho musulmana y cambiado su nombre por el de Menussa, y que era la cuarta esposa de nuestro espía Mohamed-el-Forali.

No creo que la mujer vendida a fondos perdidos haya ganado gran cosa con el cambio. Estaría escrito.

Dije a Mohamed que tendría gusto en saludarla, pero me contestó que no estaba bien que una mahometana honesta fuera vista por un europeo.

Estaría escrito también.

¡Qué gran palabra es "Mektub"!

(Conclusión)

Hollywood

(Viene de la página 341)

de Hitler, y, como consecuencia, persigue a los judíos. Pero lo cierto es que Decken no es más que un crítico de arte, sin relación alguna con Hitler o sus correligionarios, hasta el punto de que recientemente se vió obligado a salir de Berlín para Hollywood . . . donde se encuentra ahora. Y no quiere volver a su patria, mientras impere allá Hitler. ¡Aunque en Hollywood se considera a sí mismo como un estorbo para la carrera artística de su esposa! ¿Qué hacer? . . .

Dorothea Wieck se ha lucido. ¡No contaba con que en Hollywood habría de enfrentarse con la absurda hipocresía sajona!

Porque, probablemente, en el fondo de todo esto no habrá más que la envidia, ¡mala consejera!, de alguna poderosa rival. . . .

Los niños bonitos han pasado de moda

¿A dónde fueron a parar los bellos galanes de otros tiempos? Los feos triunfan: George Arliss, Edward G. Robinson, Wallace Beery, George Bancroft, Stuart Erwin, Will Rogers, Jimmy Durante, Bob Woolsey. . . . Y he aquí otra interesante observación: todos ellos están casados con mujeres bonitas.

Hace siete años se eligieron diez muchachos de diez, jocho fracasaron en su primera película. Los diez fueron traídos a Hollywood y para los diez se abrieron de par en par las puertas de los estudios. Y de diez, jocho fracasaron en su primer película! ¿Quién se volvió a acordar de ellos? . . .

Los otros dos (John Westwood, de Princeton, y John Stambaugh, de Chicago) siguieron trabajando como artistas de Cine. Eran dos bellos tipos atléticos, de rebosante simpatía personal, y todo parecía predecirles una larga serie de triunfos. . . . ¡Pues ni siquiera tuvieron adoradoras! Para el público, pasaron inadvertidos. Y ni el uno ni el otro hicieron nunca, por falta de condiciones artísticas, papeles de importancia. ¡De nada les sirvió el ser niños bonitos!

¿No es esta una buena lección para muchos ilusos? . . .

Se impone el secreto

TODO visitante de un estudio debe obedecer la orden: "Ver, oír, y callar." Y desgraciado del que algo espíe con propósitos criminales. ¡Se expone a ser llevado inmediatamente ante los Tribunales de Justicia! Cuidado, pues, con decir a nadie si Fulanito usa tacones de dos pulgadas, para parecer más alto, o si Menganita está picada de viruelas y

lo disimula con el maquillaje. . . ¡Se puede ver uno envuelto en un proceso por difamación, exigiéndosele la correspondiente indemnización por daños y perjuicios!

En los estudios aparecen gentes dispuestas a robarlo todo: los chistes de la nueva obra que se está filmando, sus temas musicales, los últimos trucos, ¡hasta el asunto de la película!

Por eso es tan difícil el acceso a los escenarios, y por eso son muchas las producciones que se hacen con dos desenlaces distintos: uno provisional, que es el que se enseña a los que ven la película antes de ser enviada a la diferentes ciudades para su estreno, y el que se reserva hasta última hora, para que no lo conozca nadie y se pueda evitar así que lo copien o lo imiten en los estudios rivales. . .

Para entrar en el cine...

LOUISE SEIDEL es una linda muchacha que ha logrado ser contratada para trabajar en "Murder at the Vanities", ¡sin pasar por el *Casting Office*!

Dispuesta a llamar la atención, pues es tan bella como sugestiva, pidió al gerente del *Brown Derby*, el clásico restaurant de Vine Street, en Hollywood, que la permitiese vender cigarrillos, sin cobrar por esto sueldo alguno. . .

Y la Seidel nos cuenta sus impresiones:

—Durante diez días fui vendedora de cigarrillos, de mesa en mesa. . . Naturalmente, casi todos aquellos a quienes pregunté si querían cigarrillos se apresuraron a decirme algo. Y como la mayoría de los clientes son productores, directores o estrellas, sus palabras merecían escucharse. Aunque, ¡naturalmente también!, las repeticiones fueron innumerables, como si los hombres no tuvieran disponibles más que unos pocos ya conocidos *discos*. He aquí los que apunté:

"Ofertas de trabajo: 6.

"Indicaciones de *Vaya usted mañana al estudio y trataremos de hacerla un test*: 69.

"Invitaciones para cenar después de la hora de trabajo: 113.

"Insinuaciones sobre mi belleza y mi figura: 78.

"Quejas por mi insistencia en vender cigarrillos a los que no fumaban: 4.

"Preguntas indiscretas, a las que no quise contestar: 99.

"Insultos: 1. (De una señora de edad incierta, a la que acompañaba un galán jovenzuelo.)

La Seidel fué descubierta por LeRoy Prinz y contratada en el acto. Al decirnoslo sonríe, segura de sí misma. Y nos agrega:

—Con contrato y sin contrato, el vender cigarrillos en el *Brown Derby* es muy divertido. Se ve de cerca a las estrellas y se conocen sus gustos y sus preferencias. Casi todas ellas son tontas que se creen muy listas. Los más ingenuos son los productores. Los más impertinentes, los directores. Los más aburridos, los escritores. Estos, en vez de propina, suelen hacer un chiste, y se quedan tan frescos. Los turistas resultan muy graciosos, pues todos quieren saber la vida y milagros de cada estrella. Uno de ellos me ofreció 20 dólares, si le presentaba a Mae West. . . La propina más grande que recibí fué de Gary Cooper: un billete de 50 dólares. (Bueno, conste.) A la Dietrich la quise vender cigarrillos, y me contestó muy displicente: *Yo no fumo más que cigarrillos turcos hechos en Rusia con tabaco especialmente cultivado en los jardines íntimos del último Sultán*. . .

Junio, 1934

Sue Carol

FELICITA a las recién-casadas de las Américas y las invita a probar una de las recetas ROYAL.

JUNIO, el mes de las novias, trae consigo memorias de felices días. Y a muchas les recuerda los sinsabores de sus primeros ensayos en el arte culinario.

Sue Carol, preciosa estrella de la Columbia Pictures, aprendió a cocinar, y se divierte probando su habilidad de hornear riquísimas golosinas.

Pero ella sabe el secreto del éxito seguro. Jamás utiliza ingredientes que no sean de la más alta calidad. Según ella, el polvo de hornear Royal nunca le hace quedar mal . . . y lo usa constantemente.

Si usted quiere obtener resultados seguros; deliciosos bizcochos, roscones, tortas etc., de consistencia fina y delicada, insista en pedir polvos de hornear Royal. No acepte imitaciones.

Verá cuan fácil y económico resulta hornear en casa y se librará de sinsabores en la cocina.

Pídanos un ejemplar gratis del Libro de Recetas Royal.



BIZCOCHO DE NOVIA

- | | |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| 1 taza de mantequilla (230 gramos) | 1 taza de leche |
| 2 tazas de azúcar (460 gramos) | ½ cucharadita de extracto de almendra |
| Las claras de 8 huevos | 4 tazas de harina fina (460 gramos) |
| 4 cucharaditas de Polvo Royal. | ¼ cucharadita de sal. |

Ablándese la mantequilla y agréguese poco a poco el azúcar, batiendo bien. Añádanse una a una las claras de huevo sin batirlas. Bata bien después de añadir cada clara. Agréguese el extracto de almendras y dos tazas de la harina cernida junto con el Polvo Royal y sal, alternando con la leche. Incorpórese el resto de las claras batidas a punto de nieve. Cúezase en un molde alargado y engrasado en horno moderado, hora y media. Ya frío, cubrase la superficie toda con Pasta de Almendras. Adórnese con azucarado de color o con fruta confitada.

Sue Carol, estrella de la película Columbia, "Straightaway"

POLVO PARA HORNEAR ROYAL

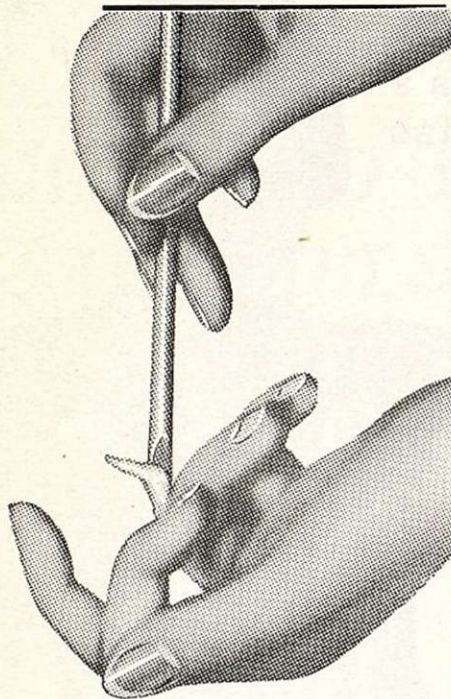


GRATIS PAN-AMERICAN-STANDARD BRANDS, Inc., Dept. 5
595 Madison Avenue Nueva York, E. U. A.

Sírvanse enviarme un ejemplar gratis del Libro de Recetas Royal.

Nombre _____
Dirección _____
Ciudad _____ País _____

PARA HERMOSEAR LAS UÑAS



SIGA ESTE FACIL METODO:

Primero, aplíquese el Removedor de Cutícula Cutex. Remójese y enjuáguese los dedos y quítense la cutícula excesiva. Límpiense después bajo las uñas con el Removedor de Cutícula, y fíjese qué pronto desaparecen las manchas.

Luego, póngase uno de los nuevos y vistosos tonos del Esmalte Líquido Cutex. Dura varios días, como nuevo—y resiste al agua, aunque sea caliente.

Usted misma notará que nada es tan práctico ni de tan exquisito efecto como el Cutex.

¡No acepte imitaciones!
Exija

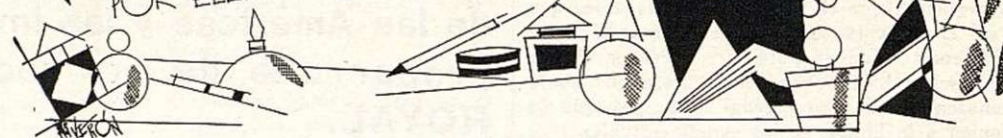
CUTEX

Cuanto hay para hermoear las uñas



LA MUJER ANTE EL ESPEJO

POR ELENA DE LA TORRE



Manos blancas

NO hay parte de la humana anatomía que refleje más fielmente el carácter que las manos. Es fácil que los músculos faciales disfracen las impresiones y hasta los sentimientos, no sólo con el esfuerzo de la imaginación, sino por medio de las hábiles maniobras de un estudiado maquillaje, falseando así la verdad acerca del individuo. La forma y tamaño de la mano, en cambio, no puede ser alterada, y, lo mismo que la configuración de la cabeza, es reflejo fiel de los sentimientos y modalidades de la persona, sirviendo también para trazar con perfecta exactitud la ascendencia genealógica.

La posesión de una mano grande es indicio seguro de que algunos siglos atrás los ascendientes fueron gentes dedicadas a labores manuales, con el arado, el martillo o la azada. Por este sencillo medio es posible adivinar el motivo incomprensible del fondo de ordinariéz de una persona que pertenezca en la actualidad a una familia distinguida. Manos y pies pequeños son prueba de descendencia de familias que, por generaciones, no se han dedicado a otro forma de labor que la labor mental.

Muchas cosas y muy interesantes podrían escribirse acerca de las manos. Pero no es nuestro propósito hacer un estudio analítico, sino ocuparnos un poco del cuidado que con ellas debe tenerse.

Antiguamente, es decir: no muy antiguamente, sino hace algunos años, una mano bonita y bien cuidada era considerada como el atributo de la mujer aristocrática y refinada o de la artista excelsa. En otras palabras: de la mujer que no tenía que ocuparse de otra cosa en este mundo más que de sí misma. Era entonces la creencia general que se necesitaban varias generaciones para producir una mano fina, y en el cuidado de las manos se empleaba la mayor parte del tiempo de la persona.

Actualmente es raro encontrar una mujer que no tenga que hacer algo, que no se halle ocupada en alguna clase de trabajo la mayor parte del día. La mujer de posición, lo mismo que la mujer pobre, dedica sus actividades a cualquier clase de ocupación, muchas veces manual. Pero unas y otras convienen con rara unanimidad en que es obligación de toda mujer la de tener y conservar sus manos bellas.

Las labores del ama de casa, gracias a la infinidad de pequeños inventos modernos que hacen fácil y cómodo el trabajo, no estropean las manos en la forma que lo hacían hace algún tiempo. Y gracias también a estos mismos inventos, el tiempo de que puede disponerse para el arreglo personal es mucho más de lo que lo era antes. No hay, por la tanto, mujer que no se preocupe del arreglo de sus manos, que han hecho, por otra parte, tan sencillo las preparaciones de *manicure*.

La base indispensable, para que los cuidados del *manicure* den un resultado perfecto, es la aplicación diaria, al acostarse, de una buena crema de miel y almendras, que al ejercer su benéfica acción sobre los tejidos, durante la noche, suaviza y blanquea la piel, dejando la mano preparada para el más detallado cuidado del *manicure*. Donde más puede apreciarse el beneficio de la crema es alrededor de la cutícula, que puede así fácilmente separarse de la uña sin necesidad de cortarla y sin que queden asperezas en la punta de los dedos.

Los productos del *manicure*, y sobre todo aquellos que tienen un nombre sólidamente acreditado por años de indiscutible supremacía, vienen también a facilitar la tarea que toda mujer se impone para conseguir unas manos bellas.

Los nuevos esmaltes líquidos, por ejemplo, que con una pincelada dejan las uñas como espejos de superficie lisa y de brillo incomparable, han venido a simplificar la tarea de pulir las uñas, no muy beneficiosa para éstas, por el calor que la fricción del *polissoir* desarrolla. Y aún para las personas que prefieren este último método, los polvos y las pastas actuales hacen que salga el brillo de las uñas con sólo una suave y ligera fricción. El nuevo sistema de aplicar el blanco a las puntas de las uñas con un lápiz es otra de las ventajas del *manicure* moderno.

HAY personas que necesitan como indispensable el *manicure* profesional una vez por semana. Es, por supuesto, una gran ventaja el conservar las uñas en perfecta condición. Pero aún en este caso es necesario el cuidado casero diario para que los resultados sean por completo satisfactorios. Y en todo caso es preciso considerar la configuración de la mano para dar forma adecuada a las uñas. Si los dedos son cortos y gorditos, se puede limar la uña en forma puntiaguda para darles apariencia más larga. Pero si los dedos son largos y delgados, se debe limar la uña en forma ovalada, que es y será siempre de mayor elegancia y mejor gusto que la uña puntiaguda que muchas mujeres se empeñan en usar con un criterio contradictorio a la más elemental distinción.

Para dar forma a las uñas es preferible usar la lima de lija a la de acero, usando la parte gruesa para limar y la fina para suavizar el contorno.

Las diversas formas caprichosas de las uñas, tan en boga hace algún tiempo, han pasado por fortuna a la historia. La lógica y el buen gusto han ganado la batalla. Y toda mujer puede tener en la actualidad el orgullo de poseer manos blancas, finas y bien cuidadas con sólo tener presente un detalle de capital importancia.

El de disponer siempre para sus manos de las mejores cremas y de los más acreditados productos de *manicure*.

¿Dónde Están...?

(Viene de la página 316)

Mae Busch, de Alice Lake, que tanto prometían y que de tanto renombre gozaron, nos damos cuenta de que el tiempo, al pasar, arrastra consigo multitud de reputaciones profesionales.

Mary MacLaren, ex estrella de la Universal, acaba de filmar una escenita sin pena ni gloria en "La Enfermera" de Warner. A su lado, como candidato a "extra", se ve frecuentemente en las antesalas del mismo "studio" a Wilfred Lucas, ex director de aquella empresa Triangle en que hicieron sus pinitos multitud de deslumbrantes astros.

Charles Ray, el Clark Gable de sus buenos tiempos, busca—y no siempre encuentra—pequeños papeles en el Lienzo. Clara Kimball Young, otro espléndido cometa que dejó caudas gloriosas en la Pantalla, acaba de ser rescatada no sólo del olvido, sino de la miseria.

Bien puede aplicarse a las estrellas de cine el verso en que el poeta aludió a lo efímero de la existencia de las rosas. Viven sólo

l'espace d'un matin.

La Divina...

(Viene de la página 315)

Con una especialísima circunstancia: es un producto de la cultura sudamericana, tan merecedora de atención y admiración en nuestro Cine.

Porque, hasta hoy, el arte cinefónico hispano se nutrió casi exclusivamente de artistas españoles o mejicanos.

Antes que Berta Singerman, no actuaron en Hollywood más argentinos que Mona Maris, Amelia Sinisterra, Barry Norton, Fausto Rocha, Vicente Padula y Paul Ellis. Y de éstos, en español, apenas si trabajan actualmente la Maris y Ellis.

Los mejicanos siempre fueron muchos más, y no pocos en primera fila por derecho propio: Dolores del Río, Lupe Vélez, Ramón Novarro, José Mojica, Raquel Torres, Anita Campillo, Rosita Moreno, George Lewis, Don Alvarado, Donald Reed, Enrique Acosta, Julián Rivero, Ada Lozano, Alfonso Pedrosa, Tina Menard, José Domínguez, Emilio Fernández, María Luisa Castañeda...

¿Españoles? Innumerables: Catalina Bárcena, Conchita Montenegro, María Alba, Antonio Moreno, José Crespo, Gilbert Roland, Juan Toren, Julio Peña, Valentín Parera, Romualdo Tirado, Paco Moreno, Carlos Villarías, Jesús Montalbán, Luis Alborni, Andrés de Segurrola, Antonio Vidal, María Calvo, Carmen Rodríguez, Rosa Rey, Julita Comín, Martín Garralaga, Narciso Cuyás, José Fernández, Manolo Paris, Emilia Leovalí, Lita Santos, Fernando de Toledo, José Peña (Pepet), Paco Madrid... (Sin contar con los que se fueron, como la Guevara, la Larrabeiti, la Custodio, la Jimenez, la Alcañiz, la Morla, Vilches, Díaz de Mendoza, Nieto, Arbó, Soriano, Alcántara, Pereda, Villarreal, Ligeró, etcétera, etc.)

Si el Cine Hispano ha de subsistir en Hollywood no le queda otro remedio que el de atraerse todos los elementos valiosos disponibles de todos nuestros países.

Por esto ha de ser de una trascendental importancia la adquisición de Berta Singerman, argentina, como estrella de nuestro Cine.

ROSITA MORENO ha regresado a Hollywood, después de una *tournee* triunfal por todo Sud América, y vuelve más bella, más sugestiva y más actriz que nunca. ¡Bienvenida!

Junio, 1934



PROTEJASE Y SONRIA

Olvide sus temores. Adquiera la certidumbre de que sus dientes y encías están recibiendo la protección máxima que puede proporcionar un dentífrico. La caries dental e irritación de las encías provienen de la Acidez Bacterica que se forma en la Línea del Peligro...donde se unen los dientes y encías. Proteja la Línea del Peligro con Crema Dental Squibb. Es una preparación **ANTIACIDA** que *neutraliza* la destructora Acidez Bucal. La Crema Dental Squibb limpia perfectamente y como no contiene raspantes ni astringentes, no puede dañar. Por su sabor refrescante es un placer, y por su precio una economía. Compre un tubo ahora mismo.

CREMA DENTAL SQUIBB

Contrarresta la ACIDEZ BACTERICA



RETENGA USTED La Belleza Natural DE SU PIEL



con este maravilloso Polvo para la Cara, a base de Aceite de Oliva

¿Ha observado usted detenidamente su tez, a últimas fechas? ¿Es suave, tersa, rozagante? ¿O se ve áspera?

El sol y la intemperie propenden a secar el aceite natural del cutis y eso envejece todo el semblante.

Pero no es preciso dejar que la piel envejezca. El Polvo para la Cara OUTDOOR GIRL, a base de aceite de oliva, ayuda a mantener firme, suave y juvenil la más delicada piel. Este polvo extraordinario hace las funciones del aceite natural, conservando la piel suave y tersa. Y, sin embargo, no es pegajoso.

Pruebe usted hoy este polvo diferente. Lo hay en siete distintos matices que armonizan con el color natural de las mejillas.

El Polvo OUTDOOR GIRL y otros Productos de Belleza de esta marca, hechos a base de Aceite de Oliva, se venden, en paquetes económicos, en todas las perfumerías y droguerías, así como en las principales tiendas. Si desea usted una muestra de cinco de estas preparaciones, remita el siguiente cupón por correo, y se le enviarán paquetes de buen tamaño de Muestra Gratis

**POLVO FACIAL
OUTDOOR GIRL**
(Pronúnciese Andoarguel)
a base de aceite de oliva

Si su proveedor no tiene los productos de belleza OUTDOOR GIRL, diríjase a nuestro distribuidor en su país quien le indicará dónde obtenerlos. Bolivia, Bowles & Suske, Santa Cruz de la Sierra—Antillas Británicas, E. L. Robinson, 38 Henry St., Port-of-Spain, Trinidad; L. Rudolph DePass, 6a. King St., Kingston, Jamaica; Colombia, Luis Carlos Gallo, Cali—Costa Rica, Uribe & Pagés, San José—Cuba, General Distributors, San Lázaro 380, Habana—República Dominicana, Ben Berman Export Co., Santo Domingo—Ecuador, Emilio Bowen, Manta—Manabí—Filipinas, L. R. Aguinaldo, Manila—Guatemala, Domingo Egulidazu, Apartado 389, Guatemala—Antillas Holandesas, Chas. J. Neme, Aruba—Guayana Holandesa, C. R. Singh, Paramaribo, Surinam—Honduras, Luis M. Zúñiga, Tegucigalpa—Guayana Inglesa, Empire Agency, 95 Regent & King Streets, Georgetown, Demerara—México, Federico Bures, México, D. F.—Nicaragua, Ernesto H. Peugnet, Managua—Panamá, E. R. Brewer & Co., Inc., Panamá—Paraguay, Jorge Rapat, Asunción—Perú, Meier & Co., Arequipa—Puerto Rico, Ben Berman Export Co., San Juan—Salvador, Sánchez & Co., San Salvador—Venezuela, Clementina Joud y Cia., Scr. Compañía Francesa, Gradillas a Sociedad No. 8, Caracas.

CRYSTAL CORPORATION, Dept. 122F
130 Willis Avenue, Nueva York, E.U.A.

Incluyo 10 centavos en moneda norteamericana—su equivalente en moneda de mi país—sellos de correo norteamericanos—o su equivalente en sellos de mi país. Sirvase mandarme el "Estuche de Belleza" OUTDOOR GIRL que contiene muestras de buen tamaño de Polvo Facial a base de aceite de oliva—Polvo Facial Lightex—Crema de Aceite de Oliva—Crema Disolvente para Limpiar y Colorate para Labios y Mejillas.

Nombre
Dirección
Ciudad..... País.....
Nombre de su Perfumería Predilecta.....

Preguntas y Respuestas

Primer Parrafito.—Años van y años vienen, y ni modo de que estas direcciones varíen: las empresas de cine persisten en no cambiar de domicilio y ahí es donde hay que dirigir las cartas para los artistas. Paramount, Paramount Building; RKO-Radio, Radio City; M-G-M, 1540 Broadway; Universal, 730 Fifth Avenue; Warner Brothers-First National, 321 West 44th Street; Fox, 444 West 56th Street; United Artists y Columbia Pictures, 729 Seventh Avenue. Todas en Nueva York.

Pedro B., Cornwall, N. Y.—Mi colega Guaitzel me pasó su carta. Es un error creer que todos los artistas requieren "dobles" para filmar. La gran mayoría no los necesita y, en el caso del actor su compatriota, no hay memoria de que haya tenido ninguno. Por lo demás, todas esas cosas se arreglan en Hollywood, que es donde está el centro de producción y no le aconsejo que se empeñe en figurar ante la cámara sólo a base de su parecido con la estrella.

Negra Consentida, Gálvez, Argentina.—Bien sabía yo que eras "Eva," pero me gusta más el seudónimo: es menos intencionado. Razon de más para que deplora la necesidad de darte una mala noticia: lee lo que digo en los renglones anteriores a "Una Mexicana." ¡Y tampoco tú dejes de escribirme tus impresiones!

Virginia, Mijico.—Gene Raymond, rubio de platino en competencia con Jean Harlow (y que se llama realmente Raymond Guion) nació en Nueva York el 13 de agosto de 1908 y es actor desde la más tierna infancia, pues salió en una pieza teatral a los cinco años de edad. Sin embargo, en el cine no figuró hasta hace tres, con películas de Paramount; pero la que más fama le dio fue una, muy popular, denominada "Budapest Zoo". A últimas fechas, explotando su voz, actúa cantando: como con Dolores del Río. ¿Quiere usted algunos datos adicionales? No tiene más que pedírmelos.

Jainerita, Santo Domingo.—¿Cómo es eso de que iba usted a firmarse "Admiradora del Respondedor", pero se arrepintió viendo que no quiero ni hijos, ni sobrinos, ni etc.? ¿No es esa razón para admirarme? ¿No resulto, en solitario esplendor... Bueno, no resulto? Dejémoslo de mí. Usted es encantadora. Mona Maris está haciendo algunos papeles en inglés para M-G-M y figuró en una película hispanoparlante de la Fox, pero no parece tan ocupada como antes. En cuanto a Sari, la he perdido de vista completamente.

Admiradora de Mojica, Buenos Aires.—¿Ya leyó usted la mala noticia que respecto a este actor corre por ahí? Nuestro departamento de Circulación se encargará directamente de mandar a usted los ejemplares que desea. Si no los recibe, quéjese conmigo otra vez. Con tal de que continúe usted escribiéndome, que es lo principal...

Gog II, Barranquilla, Colombia.—Ya ve usted lo que digo a Jainerita respecto a Sari Maritz. No veo a la joven, ni en retrato, hace meses y meses. Gracias por su postal y ya me quejé para que no le remitan ejemplares mal impresos. Elissa Landi se llama realmente Elizabeth Marie Landi y nació en la romántica Venecia; de modo que es italiana de origen, aunque entiendo que norteamericana por adopción. También es pelirroja, y eso ya es más serio. ¿Sabe usted, por casualidad, cómo se llamó en inglés "De Mujer a Mujer"? Sin ese dato, me es imposible suministrarle el reparto.

Isabel, Lima.—Tu pregunta se quedó pendiente el mes pasado porque me faltó espacio. Aquí la tienes, pero no me la agradezcas a mí, sino a Linda, que fue quien se puso a trabajar. En "Proxies", dirigida por George D. Baker, actuaron Norman Kerry, ¿qué se habrá hecho de él y de su bigotito? Zena Keefe, Raye Dean, Jack Crosby, Paul Everton, William H. Tooker, Robert Broderick y Mrs. Schaer. El reparto de "Buried Treasure", dirigida por el mismo Baker, incluyó a Marion Davies, Norman Kerry, Anders Randolph, Edith Shayne, Earl Schenck, John Charles y Thomas Findlay. En "The City of Silent Man", que dirigió Tom Forman, figuraron Thomas Meighan, Lois Wilson (a quien acabo de ver en "The Show-Off") Kate Bruce, Paul Everton, George MacQuarrie y Guy Oliver. "Chickens" fue dirigida por Jack Nelson e interpretada por Douglas MacLean, Gladys George, Claire McDowell, Charles Mailles, Edith Yorke, Raymond Cannon, Willis Marks y Al Filson. "O'Malley of the Mounted" la dirigió Lambert Hillyer y, colaborando con William S. Hart, salieron en ella Eva Novak, Leo Willis, Antrim Short, Alfred Allen y Bert Sprotte. Y... hasta la próxima.

Angelina, Buenos Aires.—Pues, en efecto, se ha equivocado usted. Señal de que en esto de los amores hollywoodenses nadie puede meter la mano en la lumbre. La Chatterton y George Brent acaban de separarse conyugalmente.

Hijo Intelectual, Santiago de Chile.—Ni así te reconozco. Pero gracias por tus oportunos informes. En



Haga del

PARK PLAZA

su Residencia
en New York

LA agradable ubicación de este hotel frente al Museo Americano de Historia Natural, cerca de una estación del ferrocarril elevado y dos estaciones subterráneas; a corta distancia de paradas de los ómnibus del famoso Paseo de Riverside, y apenas a media cuadra del hermoso Parque Central, ofrece a los hispanoamericanos una residencia sin igual durante su visita a New York.

Los centros mercantiles, las más famosas tiendas, y el distrito teatral de la ciudad están a la mano. Y por las múltiples facilidades que ofrece, el Park Plaza tiene el honor de albergar las oficinas principales del Club Automovilístico de New York y su Bureau del Viajero, que ofrecen ayuda inapreciable a cuantos viajan por los Estados Unidos.

Las habitaciones del Park Plaza son amplias, con techos elevados, y perfectamente ventiladas debido a su ubicación frente al Parque del Museo y a la cercanía del Parque Central. Hay en él habitaciones de todos los tipos; desde elegantes cuartos sencillos hasta bonitos apartamentos de dos, tres, cuatro y seis habitaciones, con refrigeración y facilidades de cocina privada, si se requieren.

El Park Plaza presta atenciones especiales a sus huéspedes hispanoamericanos. Todos los miembros de la familia se sienten aquí en su casa, y hacemos todo lo posible para que su visita a New York resulte completamente agradable.

HOTEL PARK PLAZA

50-66 West Seventy-seventh Street

NEW YORK

A LAS PUERTAS DEL PARQUE CENTRAL

"Dos Vidas en Una" (dirección de Arthur Hopkins) trabajaron Lillian Gish, Roland Young, Lumsden Hare y Montague Love. "The Big Broadcast" fue dirigido por Frank Tuttle. "The Crime of the Century" por William Beaudine; "From Hell to Heaven" por Erle Kenton; "Pick Up" por Marion Gering y "Gun Smoke" por Paul Sloman. El "Jerry" de "Madrado y Compañía" (Another Language) es John Beale. En la misma producción colaboran, con la Hayes y Montgomery, Henry Travers, Louise C. Hall, Willard Robinson y Hal K. Dawson. En "Topaze", aparte de John Barrymore y Myrna Loy, vimos a Luis Alberni (catalán) Alberti Conti (italiano), Reginald Mason (inglés), Jobyna Howland, Lowden Adam, Frank Reicher y Jackie Pearl. No creas que me he equivocado: esos son los nombres.

Talofali, Madrid.—"Hijo Intelectual" me suministra los siguientes datos que me pediste a mí. "Zombie", que se llamó en otros países "La Legión de los Hombres sin Alma" (jatzai), fue de United Artists, aunque parece que se filmó en Inglaterra; la dirigieron Victor y Edward Harpelin y la interpretaron Bela Lugosi, Madge Bellamy y John Harron.

Anabela, León, Méjico.—Thelma Todd no dice su edad (y hace bien, porque siendo tan guapa ¿qué importan fechas?), pero nació en Lawrence, estado de Massachusetts, donde, después de recibirse, como profesora normalista, ganó un concurso de belleza que la sacó de maestra de escuela y la metió en la Paramount. Desde entonces, ha figurado en multitud de películas... y nosotros pasándonos siempre ante sus curvas! Si solicita usted el retrato de Ruth Chatterton a las oficinas de Warner Brothers (Primer Parrafito) incluyendo dinero para el correo, sin duda que se lo remitirán. Siempre a las órdenes de usted.

José P., hijo, San Salvador.—La dirección de José Mojica es la de la Fox (Primer Parrafito); la de Novarro—que actualmente viaja por la América del Sur y por Europa y que, consiguientemente, no atiende a su correspondencia—es la de M-G-M (Primer Parrafito), lo mismo que la de Madge Evans.

Al, Jr., Cienfuegos, Cuba.—Quedamos tan amigos como antes, o mejor dicho, más que antes. Las pronunciaciones van aquí: Ralph Bellamy, Ralf Belami; Guy Kibbee, Gái Kibi; Genevieve Tobin, Chenevii Tóbin, y Mary Carlisle, Méri Carláile. En cuanto a Constance Cummings, posee ojos azules y cabello castaño, mide cinco pies seis pulgadas... y sigue tan encantadora. No deje de escribirme cuantas veces guste.

C. C. C., Bogotá, Colombia.—Mi colega Hermida me pasó su carta. ¿Quién diablos incluyó a "Rasputin" entre las mejores películas del año? No fue CINE-MUNDIAL y, aunque no pecamos de presuntuosos, le aseguramos que aquí se clasifican las películas sólo según sus méritos. De modo que ya ve que estamos de acuerdo y que creemos merecer la gentileza de lectores tan amables como usted. Sus comentarios están perfectamente justificados.

Chispazos

RAUL ROULIEN está filmando la parte de uno de los tres protagonistas de "El mundo marcha," gran película dramática. Por primera vez nos va hacer llorar. Y en inglés, para mayor dolor...

JOHN BARRYMORE ha regresado a Hollywood después de un largo viaje en su yate "Infanta" por aguas del Pacífico. En alta mar celebró su cumpleaños: 58. (Pero no se lo digan ustedes a nadie!)

CARL LAEMMLE, JUNIOR, se ha propuesto amargarnos la vida. Recordando sus sensacionales pesadillas del "Drácula" de Lugosi y el "Frankenstein" de Karloff, nos prepara ahora "El Gato Negro," con Lugosi y Karloff juntos... El horror por partida doble.

CARMEN RODRIGUEZ y Pepe Fernández se han separado. ¡Los hispanos no íbamos a ser menos que los norteamericanos!

MARIA ALBA no quiere trabajar en español, si no le pagan como en inglés.

GRACE MOORE va a hacer la protagonista de "No nos enamoremos," película en la que cantará páginas de "La Traviata," "Madame Butterfly" y "Carmen." Aparte de los números especiales que le está escribiendo Victor Schertzinger, el autor de "Marquita."

"Salen siempre felices y llenos de energías"



"DA GUSTO ver como esos niños vienen corriendo a tomar su desayuno. No porque sean míos lo digo, pero en verdad pocos niños tienen esa vitalidad y energías. Jamás se me enferman; siempre están como los ves ahora."



"DESDE que empezaron a ir al colegio se desayunan siempre con Quaker Oats, de lo que les dejó tomar cuanto quieren. Su delicioso sabor les encanta. Empecé a dárselos porque había oído decir lo bueno que es y he seguido dándoselos porque he visto qué viveza y actividad da a sus cerebros y cuerpecitos."



"HAN adelantado mucho en el colegio, lo que deben en gran parte al Quaker Oats pues con este alimento empiezan bien el día. Les proporciona las energías que tanto requieren. Mi marido y yo también lo comemos. Somos amigos del médico pero gracias a Quaker Oats raras veces tiene que asistirnos."



Todo niño necesita tomar Quaker Oats todos los días para crecer fuerte y sano y reponer las energías que constantemente derrocha. Los adultos también encuentran que el Quaker Oats los conserva sanos—listos para todo. Es un alimento delicioso y se prepara fácilmente, cociniéndose en 2½ minutos.

LA IMAGEN DEL CUAQUERO SOLO EN EL LEGITIMO

Quaker Oats

D-39



BURBUJITAS DE OXIGENO

que quitan

A LOS DIENTES LAS MANCHAS DEL TABACO

● El incremento en el fumar ha hecho muchos millares de nuevos adictos al Polvo Dentífrico CALOX, porque soluciona el problema de los dientes manchados por el tabaco. Se debe a su OXIGENO. CALOX está saturado de este gran purificador de la naturaleza, que se convierte en millares de burbujitas al cepillarse los dientes. Las manchas de tabaco se DISUELVEN y desaparecen. Una grata sensación de limpieza penetra en toda la boca—los dientes recobran su nivea blanca—y el aliento se purifica. Es el método natural de evitar la corrosión y mantener los dientes y boca limpios, es grandemente económico, ya que el Polvo Dentífrico CALOX dura el doble que las pastas dentales. Pruébalo HOY MISMO y se convencerá. Se vende en las principales Farmacias, Perfumerías, Gabinetes de Belleza y Establecimientos que venden productos de tocador.

Fabricantes:

McKesson & Robbins, Inc.
79 CLIFF STREET
NUEVA YORK, N. Y., E. U. de A.



CIENCIA DOMÉSTICA

✦ POR ✦ ELENA ✦ DE ✦ LA ✦ TORRE ✦

Todo puede lavarse

NO es preciso cansarse demasiado ni estropear las manos, cuando no se dispone de una sirvienta. No es preciso tampoco si se dispone de ella esclavizarla, ni siquiera someterla a incomodidades que no desearíamos para nosotras mismas. Con sirvienta o sin ella, el solo secreto para conservar una casa limpia, desde el sótano a la azotea, consiste en no economizar agua ni jabón. Es asombroso el pensar la limpieza perfecta que puede hacerse de una casa con estos dos ingredientes, tan fáciles de conseguir en todas partes y tan al alcance de todos los bolsillos.

La costumbre nos ha llevado, y no con falta de lógica, a limpiar detenidamente todos los rincones de la casa dos veces por año. Al comenzar el verano y al comenzar el invierno. Hemos tomado la primavera y el otoño como lo que son en realidad: dos estaciones intermedias en las que no es necesario modificar el mobiliario, enfundando muebles o colgando tapicerías y alfombrando suelos. Al vestir la casa de modo adecuado para las dos estaciones extremas, se impone una limpieza general en la que no quede nada por revisar.

El modo más sencillo de hacer esto sin cansancio es el de emprender la tarea con un programa definido que dure una semana, por este orden.

Se comenzará el lunes por la limpieza del sótano y del desván o cuarto de trastos viejos, si la casa es de estilo americano; y por aquellas habitaciones y roperos en que se van acumulando baúles, muebles y cosas en desuso, si la casa es al estilo de nuestros países. Haciendo esto primero el polvo acumulado en estos cuartos, más que en otro alguno de la casa, no pasará después a las habitaciones cuando éstas se hallen limpias. Y se aprovechará así la ocasión para hacer también una limpieza de cosas acumuladas, tirando todo aquello que no sirva y a lo que no se le vea una posible utilidad. Hay personas que se encantan guardando cosas viejas que jamás tienen aplicación y que van ocupando espacio y convirtiendo los roperos en verdaderos almacenes de trapería. Todo cuanto no sirva debe tirarse, y todos los vestidos, zapatos, abrigos y sombreros pasados de moda, regalarse a personas necesitadas, con lo que serán mucho más útiles que ocupando lugar en las perchas.

EL martes y el miércoles, y hasta el jueves si la casa es muy grande, se dedicarán a los dormitorios, limpiando primero los armarios, los roperos y los cajones de las cómodas y tocadores. Con agua y jabón se lavarán las armaduras de las camas, los muebles, la madera de cornisas y zócalos, y todos los cuadros, espejos y objetos de tocador. Toda la ropa de cama se renovará por completo, dando a lavar

mantas, edredones y cortinas y rehaciendo los colchones o limpiándolos escrupulosamente.

El viernes se ocupará con la sala, el comedor, los pasillos y la escalera, principiando con la limpieza de los libros, verdaderos almacenes de polvo.

El sábado se reserva para la parte más importante de la casa: la cocina y la despensa; quedando así todo listo para descansar como Dios manda el domingo y para tener la casa en orden para el resto de la temporada.

Con método, todo el proceso de la limpieza es sencillo y pudiéramos decir que hasta agradable. Debe planearse la tarea de manera que no esté toda la casa, ni siquiera todas las cosas de un mismo cuarto, revueltas al mismo tiempo, lo que ocasiona no solamente confusión sino cansancio y molestias infinitas.

AUNQUE se necesiten otras ayudas, el agua y el jabón son las principales; y hasta el mobiliario más fino y la pintura más delicada pueden lavarse con agua si se emplea el siguiente procedimiento:

Se dispondrá siempre de dos cubos y de tres paños limpios de buen tamaño. En uno de los cubos se tendrá agua templada con una buena cantidad de espuma de jabón, y en el otro agua clara y siempre limpia para aclarar. Se moja uno de los trapos en el agua de jabón, escurriéndolos bien para que no suelte agua. Con este paño bien húmedo se restriega la superficie de la madera pintada o barnizada que se quiera limpiar, haciéndolo siempre hacia un lado según el corte de la madera y lavando una pequeña parte de cada vez. Cuando ya se tiene bien limpia, se repite el mismo procedimiento con otro de los trapos, mojado y escurrido en el agua clara. Y por último se seca con el otro paño, sin mojar. Lo mismo el agua de jabón que la de aclarar deben cambiarse frecuentemente, apenas se ponen sucias.

Los muebles barnizados, pulidos, o que tengan manchas, pueden lavarse con agua si se emplea un jabón fino y suave y si se secan inmediatamente y bien. Después de lavados, se pule la superficie con aceite de muebles o con cera para que les vuelva su brillo.

El barniz es también factor de suma importancia en la tarea de conservar la casa limpia y atractiva, y conviene emplear siempre un barniz de superior calidad, ya que resulta de más fácil aplicación y sus efectos son más positivos.

Las sillas de tapicerías, si se tiene la certeza de que el género no destiñe, también pueden lavarse con agua. Para tener esta seguridad debe probarse primeramente en algún rincón de la silla que no se vea mucho. Para proceder al lavado es necesario sacudir bien el polvo. Hágase después una gelatina de jabón, batiéndola muy bien con el batidor de huevos para que haga mucha espuma. Téngase preparado otro recipiente con agua clara templada, un paño suave y un cepillo también suave. Mójese el cepillo en el agua tibia y después en

la gelatina de jabón y restriéguese suavemente sobre la tapicería. Y cada vez que se haga esta operación en una pequeña parte de la silla, aclárese enseguida lo lavado con el paño mojado y escurrido en el agua clara. Los muebles lavados de este modo deben secarse rápidamente, pero nunca poniéndolos al sol ni acercándolos al fuego. El modo mejor de secarlos es con el empleo de un ventilador eléctrico o de un secador como los que se usan para secar el pelo. Y a falta de estos implementos, séquense al aire libre, pero donde no les dé el sol.

EL modo más de hacer la gelatina de jabón es el siguiente: disuélvase una pastilla de jabón raspado en dos litros de agua, dejándolo hervir unos minutos y dejándolo enfriar después hasta que se quede sólido. Cuando está frío, se tapa para que no le entre polvo, y puede usarse cuando se desee batiéndolo previamente, según hemos dicho antes.

Las alfombras pequeñas—y lo mismo las grandes, aunque éste ya sería un trabajo más pesado—se lavan también. Ante todo, se les quita el polvo y después se sumergen en una espuma de jabón espesa en el lavadero, metiéndolas y sacándolas constantemente durante cinco o seis minutos, sin dejarlas nunca dentro del agua y cambiando ésta dos o tres veces si es preciso. Se aclaran después en la misma forma, en agua limpia tibia, y se cuelgan al aire, cuidando de volverlas varias veces de un lado y de otro para que se sequen por igual; y de que estén perfectamente secas antes de ponerlas nuevamente sobre el piso.

El lavar las alfombras en la casa tiene dos ventajas. Ahorra dinero y hace que las alfombras duren mucho más.

Los colchones deben rehacerse nuevamente en la colchonería al menos una vez al año. Limpiándolos además en la casa.

Las almohadas también pueden lavarse, aunque el secado de las plumas toma a veces dos o tres días. Un buen modo de limpiarlas es el de colgarlas al aire libre, en una buena corriente, que ayuda a sacar el polvo de entre las plumas.

Demás está decir que, además del agua, son muchos los aceites, las ceras y los jabones que ayudan a la mujer a tener la casa limpia y resplandeciente, sirviéndola de orgullo ante propios y extraños.

Un Concurso Interesante

QUEDE agradablemente sorprendida con el resultado del Concurso que hace poco celebró, entre las lectoras de esta revista, la casa "Royal", que fabrica los polvos de hornear del mismo nombre.

Tuve a mi cargo la grata tarea de examinar las cartas de los participantes, como miembro del jurado calificador, y pude observar los adelantos y refinamientos que se han introducido en nuestra cocina durante los últimos años.

Otro dato digno de mención: vinieron cartas de todas partes, y algunas de las regiones más remotas.

BLANQUITA FISHER, guatemalteca angelical, hija de alemán y centro-americana, ha firmado contrato con Fox por cinco años. . . Tiene dieciséis abriles, ¡y ya verán ustedes que carita! Un bombón.

MAURICE CHEVALIER está aprendiendo a bailar el vals con Albertina Rasch. El, en cambio, se ha comprometido a enseñarla la Danza Apache.

Junio, 1934

SAPOLIN

el nombre de una línea completa de
Esmaltes ~ Tintes ~ Dorados
Barnices ~ Pulimentos
Ceras ~ Lacas

EL nombre Sapolin no se da solamente a un solo artículo. Es un nombre conocido por más de cincuenta años que representa una línea completa de especialidades decorativas de calidad superior que usted mismo puede usar para embellecer su hogar.

¡Siempre imitado—nunco igualado!

SAPOLIN CO., INC.
NUEVA YORK, E. U. de A.



NEW YORK MILITARY ACADEMY

ESTA famosa y antigua escuela ofrece una educación de mérito excepcional, preparando a sus alumnos para matricularse en las principales universidades.

También se da a los alumnos de la New York Military Academy competente instrucción en actividades ajenas a las aulas propiamente dichas, tales como

TIRO AL BLANCO • NATACION • BOXEO
EQUITACION • ESGRIMA • BAILE



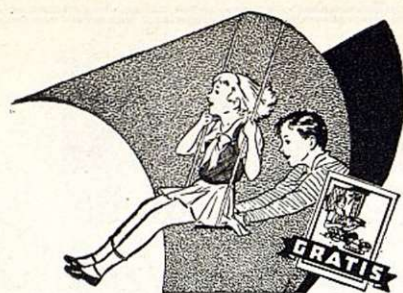
Entre los alumnos de esta Academia se cuentan jóvenes de las principales familias de la América.

Para informes detallados, escribase al

General de Brigada *Milton F. Davis* D.S.M., B.A.

NEW YORK MILITARY ACADEMY

Cornwall-on-Hudson, Nueva York, E. U. A.



Cansada de jugar... pero fuerte al día siguiente!

ESO es lo que necesitan sus niños. . . reserva de energía para reponer la fuerza y el vigor que el día de actividad consume. Dándosele con frecuencia, la Maizena Duryea ayuda a los niños a crecer fuertes y robustos, con huesos bien formados y dientes firmes. Prepare centenares de platos deliciosos con Maizena Duryea . . . golosinas sabrosas y variadas. Es económica.

Pida un ejemplar de nuestro libro de cocina gratis.

MAIZENA DURYEA

CM-6-34

Corn Products Refining Co.

17 Battery Place

Nueva York, E. U. A.

Escriba solicitando el libro de recetas de cocina. Es GRATIS.

Nombre _____

Calle _____

Ciudad _____

País _____ S3420



La primera alimentación

TODA madre desea, por supuesto, poder criar a sus hijos por sí misma. La lactancia materna es la más urgente necesidad del niño desde el momento en que nace. Y si todas las madres se dieran cuenta de la importancia que ésta tiene en la vida futura de sus hijos, todas ellas tomarían cuantas precauciones fueran precisas para no verse obligadas a tener que renunciar a este santo deber.

Por regla general, la mayor parte de las madres pueden criar a sus hijos, por lo menos durante algún tiempo—los tres primeros meses son los más importantes—si procuran que, desde el primer día, su seno quede vacío por completo cada vez que lo ofrecen al niño. La boquita de éste y la presión de la mano de la madre aumentan el flujo vital, cuando el seno queda exahusto por completo.

Muchas madres ignoran que de no hacerlo así la leche se retira, como ocurre invariablemente en el caso de una vaca o de una cabra cuyas ubres no se expriman por completo siempre que se la ordeña.

Un niño criado al pecho materno tiene más posibilidades de vida y de salud cuando llegue a hombre, que el niño criado a biberón. Y la salud de la madre, después del alumbramiento, será también mucho mejor si cría a su hijo, que no si rehuye el hacerlo.

La primera alimentación que el niño recibe es la más importante. Por eso cuando la madre no puede cumplir por sí con este deber, o cuando llega el momento de ayudarse acudiendo al biberón, todas las precauciones que se tomen para su preparación son pocas.

Toma mucho más tiempo el preparar convenientemente el alimento de un niño y el hervir, lavar y restregar todos los adminículos que para ello se necesitan, de lo que toma el preparar el de los adultos. Y, aunque no falta nunca quien afirme que todo ello no son más que exageraciones de médicos y enfermeras, y que muchas pasadas generaciones han crecido y han vivido sin la mitad de tales cuidados, bueno será no dar oído a tales palabras y atenerse estrictamente a los requerimientos modernos.

El factor principal es la más escrupulosa limpieza. Desde hace más de veinte años, médicos y nurses vienen predicando el evangelio de la limpieza a las madres. Y, con ello, enseñándolas también la preparación de ciertos alimentos que nunca se habría pensado dar a un niño en la pasada generación, para no ir más lejos.

PARA preparar de manera conveniente y sencilla los alimentos del niño hay que tener en la casa ciertas cosas que no deben emplearse más que en eso. Hé aquí una lista de las más importantes.

Una olla bastante grande, de esmalte blanco, con su tapa.

Una jarra de cristal para graduar, con medidas desde 4 a 32 onzas.

Un juego de cucharitas de aluminio para diferentes medidas.

Un cazo doble de aluminio para hervir las cosas al baño de María.

Un envase de cristal para las gomas del biberón.

Seis biberones de ocho onzas.

Doce gomas de biberón.

Una tabla para que sirva de mesa.

Un tenedor doble de tijera.

Un cuchillo.

La copa de medir es necesaria para las diferentes modificaciones que hay que hacer con la leche y para echar ésta en los biberones. Las cucharitas para medir las harinas y el azúcar que se van agregando constantemente al biberón del niño. La olla de esmalte para hervir en ella los biberones, después que éstos han sido escrupulosamente lavados con agua y jabón con la ayuda del cepillo a propósito, que es también una cosa indispensable para añadir a la lista. El tenedor de tijera se emplea para sacar los biberones del agua hirviendo. Y la tabla y el cuchillo se necesitan para partir las naranjas que forman parte de la diaria alimentación del niño en forma de jugo bien pasado por un tamiz, y más adelante para preparar sus vegetales y para raspar el jugo de carne o de hígado que no dejará de incorporarse a su dieta. Las gomas del biberón, después de bien hervidas y esterilizadas, se guardarán en el envase de cristal, metidas en agua bicarbonatada, hasta que se vuelvan a necesitar.

Para simplificar el trabajo se debe tener también un recipiente de esmalte para lavar todas las cosas del niño, y paños que se usen exclusivamente para secarlas. Todo el equipo necesario se puede acomodar sobre una mesa, cubierto siempre con un paño limpio.

EN adición a la leche, debe darse al niño, entre horas, agua templada o fría para beber, según la estación; pues la mayor parte de los niños sufren de sed, sin que la madre preste atención a ello por creer que con la leche tienen bastante. Debe dárseles el agua sin azúcar, y poca de cada vez mientras son chiquitos.

La otra cosa importante para un recién nacido, después del alimento, es el baño. Se le debe bañar diariamente en cuanto ha cumplido una semana, siendo la hora preferible por la mañana antes de las nueve.

El lugar puede ser el cuarto de baño o cualquier otra habitación de la casa, libre por completo de corrientes de aire y con una temperatura que ha de conservarse entre 75 y 80 grados Fahrenheit, o sea entre 25 y 30 grados centígrados.

No debe estar en el cuarto, mientras el niño se baña, nadie más que la madre o la nurse, sin ninguna otra compañía, más que como excepción.

Lo único importante y especial que ha de tenerse en cuenta al bañarle es el de que se hallen todas las cosas a mano antes de empezar. Todo lo necesario es un termómetro de baño, jabón, polvos, toallas suaves, una manta pequeña y los vestidos que hayan de ponerse al niño. Lo que se haya de emplear para lavarle ha de estar, por supuesto, inmaculadamente limpio. Muchas médicos recomiendan, por esto, en lugar de esponja, el uso de algodón absorbente que, como es consiguiente, se renueva cada vez.

Como regla general, la cabeza y la carita del niño se lavan y se secan antes de meterle en el baño, en el que debe permanecer solamente el tiempo necesario para lavarle. Con dos o tres minutos al principio es suficiente, sacándolo y envolviéndolo en una manta suave para secarlo y vestirlo sobre la cubierta del baño, sobre una mesa o sobre el halda de la madre.

Las toallas deben ser muy suaves, siendo preferibles las viejas y muy usadas a las nuevas. Después de bien seco, se le espolvorea todo el cuerpecito con polvos de la mejor calidad, quitándole con una mota de algodón los que se le acumulen en las arrugas del cuello, de las ingles, etc.

La temperatura del baño es importante en todo tiempo y no debe bajar de 98 a 100 grados Fahrenheit (38 centígrados), durante las primeras semanas, disminuyendo la temperatura hasta llegar a 85 Fahrenheit (32 centígrados), conforme va siendo mayorcito.

Señora, el cine...

(Viene de la página 317)

sos amores de nuestros antepasados, en cuanto el cine os impuso la delgadez, las repudiásteis, os burlásteis de ellas, causásteis la hipocondría en algunas, precipitásteis el suicidio de no pocas. Todo para obedecer al cine, vuestro amo y señor.

¿Qué habéis hecho de vuestra hermosa cabellera de la que hace un siglo os enorgullecía cuando os caía sobre los hombros en desbordante catarata hasta llegaros a la corva de las piernas y por la que los hombres de barba y bigote os dedicaron inspirados poemas y por defenderla se atrevieron algunos, en el campo del honor, con la espada vengadora? Primero la habéis recortado, porque la visteis convertida en ridícula melena en el cine, luego la habéis teñido de oro, porque las artistas favoritas eran rubias. Algunas de vosotras os habéis dejado la cabeza como un pepino cubierto por un manojo de estropajo para imitar burdamente a las artistas más populares del cinematógrafo. Al diablo con los poemas varoniles a vuestra cabellera. Al infierno con la admiración masculina. A seguir al cine, a imitar al cine.

Por siglos habéis considerado el fumar como una degradación moral y la que de vosotras bebía caldos espirituosos la anatematizábais, la aislábais, la condenábais para siempre. Un día os sorprendisteis de contemplar en el cine mujeres con un cigarrillo entre sus dedos, sentadas en alto taburetes a los que parecían haber escalado con una cuerda, bebiendo "cocktails", expresándose en lenguaje profano. Ya sabíais que algunas señoras, en las altas esferas y en los bajos fondos sociales, por aquello de que los extremos se tocan, cultivaban el vicio de fumar y se entregaban a non santas libaciones. El cine os advertía que aquellos vicios habían dejado de ser tabú y os imponía su sello de aprobación para que los cultiváseis también vosotras, las señoras morales. Corristeis, como caza que huye, a los grandes bazares para provistaros de largas boquillas por las que aspirar los cigarrillos y adquiristeis cockteleras y copas

PARA LA REINA DE LA CASA



TALCO BORATADO MENNEN

... téngase mucho cuidado con el polvo que se usa... Su piel es muy tierna y puede absorber sustancias dañosas de polvos impuros... Para tranquilidad de la madre — y bienestar de la criatura — use sólo Talco Boratado Mennen que además de ser puro es medicamentado. Calma las irritaciones, suaviza la piel.

La Mamá Que Se Atreve



a hacer experimentos dando a sus niños cereales de dudoso valor, juega con la salud de sus pequeños. Recuerde que las cualidades de las Hojuelas de Avena 3-Minutos no varían nunca. Siempre "cocidas sin fuego" en la fábrica — durante 12 horas." Esta es la mejor garantía de que conservan todo su sabor y sus cualidades saludables.



Lo Mejor Para Los Niños.

INSISTA EN EL GRAN 3 ROJO

The VANDERBILT Hotel

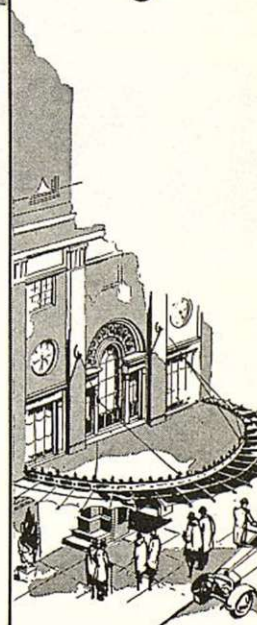
New York City

Un Hotel de Distinción
de moderadísima tarifa

Cuarto con
baño privado \$3⁰⁰

Cuarto con dos camas
y baño privado \$5⁰⁰

WALTON H. MARSHALL, Administrador
Park Avenue y Calle 34, Nueva York



La llamaban **SOLTERONA**...
¡pero ya es **SEÑORA!**



**El lápiz que
realza la belleza
admirada por los hombres**

COMO todas las mujeres exigentes, rehusaba parecer pintada. Mas, durante algún tiempo, cometió el error de *no* usar lápiz para los labios... y de ahí que éstos estuvieran pálidos, como marchitos, avejentados... Pero ahora es posible dar a los labios—sin que parezcan pintados—el matiz lozano y juvenil que los hombres admiran. El Lápiz Tangee para los Labios encierra tal secreto.

PARECE ANARANJADO—CAMBIA A ENCARNADO
En la barrita, Tangee es anaranjado; pero al aplicársele se nota que cambia de color en sus labios y se transforma en ese rosado que mejor armoniza con el color de usted.

Además, Tangee se confecciona a base especial de "cold cream" que suaviza los labios a la vez que les añade seducción. Si lo quiere en tono más subido, pida Tangee Theatrical, especial para uso nocturno y profesional.

SIN TOCAR—Los labios sin retoque casi siempre parecen marchitos y avejentan el rostro.



PINTADOS—¡No arriesgue usted parecer pintada! A los hombres desagrada ese aspecto.



CON TANGEE—Se aviva el color natural, realza la belleza y evita la apariencia pintorreada.



NUEVO—Cosmético Tangee—perfeccionado. Obscurece al instante las cejas y pestañas. En hermoso estuchito metálico con espejo y cepillo. SF



Envíe Por Este Estuche Prueba
THE GEORGE W. LUFT CO., INC. CM-6-34
417 Fifth Avenue, New York, U. S. A.

Por 20¢ en moneda americana o su equivalente en moneda de mi país o sellos de correo, que incluyo, sírvase enviarme un juego miniatura con muestras de la preparaciones Tangee y folletos.

Nombre
Dirección
Ciudad País

para ingerir licores. Las más obedientes y con mayores recursos instalásteis un pequeño "bar" en vuestra propia casa.

¿Hacéis todo esto, porque os acuciara el deseo de fumar u os arrastrase el vicio del alcohol? Ni mentarlo. El fumar os provocaba la tos y os hacía arder la garganta y os picaba la lengua; los licores, carraspeaban al pasarlos, se os subían a la cabeza. Muchas estuviésteis enfermas antes de aclimataros a estos nuevos vicios. Vuestros maridos o vuestros novios os lo condenaron; pero buen caso hacéis vosotras, las emancipadas, de los consejos y advertencias de los hombres que por indicación vuestra ya usaban polvos luego de afeitarse. El cine os lo mandaba y el cine tenía una fuerza superior a la de todos los varones juntos. Y hoy, la mayoría, fumáis como carreteros y bebéis como soldados. Y a eso y a la libertad de divorciaros cuando os plazca, le llamáis emancipación. Pero no hacéis más que imitar lo que el cine os impone.

Antes besábais cada una a vuestro modo. Cada mujer se entregaba al amor de distinta manera. Algunas besábais guiñando un ojo, otras los abríais desmesuradamente. Conoci algunas que fingían sofocos y otras que tocaban los labios como una tangente a una circunferencia. Por eso, entonces, cada mujer era un secreto para el hombre y despertábais en nosotros la curiosidad, el deseo, el amor. Hoy, tendréis todas la libertades civiles que os venga en gana, pero todas, absolutamente todas, besáis como en el cine, imitáis los gestos de las que son besadas en la pantalla, habéis hecho del beso—lo más exquisito del amor—una cosa "standard", un producto en serie, una atracción fisiológica que, repetida un par de veces, no despertará en los hombres la menor curiosidad. Los hombres os besan menos, porque vosotras, siguiendo los dictados del cine, cada vez besáis más profusamente y peor. Habéis hecho del beso un traje de bazar, un automóvil Ford, una cosa híbrida y monótona.

Todas vuestras vidas están pendientes del cine. Si os casáis, durante la ceremonia procuraréis imitar escenas de alguna película en que figure un ritual semejante. Habláis con vuestro marido siguiendo el diálogo que os imponen las películas para hablar con los maridos. Hasta a vuestros chicos los criáis siguiendo el patrón del cine, y los vestís con los mismos trajes con que aparecen en las películas. Vuestra vida no os pertenece, es de la pantalla. Como el cinematógrafo ha llegado en sus escenas a las más recónditas intimidades, los menores actos de vuestra vida son guiados por el recuerdo de escenas que habéis presenciado en el lienzo. Agitáis la cucharilla en la taza de café, como en el cine. Sonreís como en el cine. Gesticuláis como en el cine. Os vestís como en el cine y os desnudáis como en el cine y os ponéis cremas y maquillaje para que vuestros rostros sean lo más parecido a los del cine.

Ahora últimamente, Mae West os ha traído las curvas pomposas, los guiños desenfados, los senos voluminosos, y todas vosotras, esclavas del cinematógrafo, coméis ahora a dos carrillos, ingerís píldoras para hacer crecer los pechos, os compráis vestidos de corpiño ajustado para que se hagan más pronunciadas vuestras caderas y os colocáis unos sombreros aparatosos para tener cierta semejanza con Mae West, la última dictadora vuestra.

Os habéis emancipado del hombre para caer en las sombras del cine. Y es que a la postre, queráis o no, habéis nacido para ser dominadas. Cuando el hombre no os domina, sois vasallas de vuestras propias ideas. Mucho de presumir de superioridad para venir a imitar a una Mae West. ¡Caballeros, es cosa de irse dejando crecer de nuevo la barba!

**DONDE HOSPEDARSE
EN NUEVA YORK**

EN NUEVA YORK

*Por qué estará usted
como
EN SU CASA
en el
McALPIN*

HAY un servicio especial para huéspedes latinoamericanos en este excelente hotel neoyorquino. Este servicio incluye la atención personal del

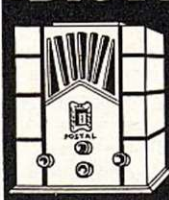
SR. JOSEPH MIRQUE

que se ocupará de todos los detalles de la visita de usted. Su ayuda le será valiosísima para hacer su permanencia en Nueva York verdaderamente grata. En el McAlpin tiene usted derecho, por supuesto, a todas las comodidades y servicio de primera clase que al hotel caracterizan. El McAlpin ofrece también economías: su tarifa es desde \$2.50 por día por un cuarto, \$4.00 por doble habitación y \$4.50 por cuartos con camas gemelas. Puede usted pedir hospedaje cablegráficamente, por cobrar.

HOTEL McALPIN
Broadway y Calle 34

John J. Woelfle
Administrador

DISTRIBUIDORES!



Se necesitan, de nuestro surtido de receptores, 1934, de 4 a 9 válvulas, corrientes alterna o directa, 105 a 240 voltios o baterías, ondas de 13 a 2400 metros. Veinte modelos de fácil venta. Sea el primero en distribuir en su sector los receptores Postal. Escriba o cablegráfice a nuestro Depto. de Exportación por material descriptivo, precios y oferta especial.

Cable—Postalrad
POSTAL RADIO CORPORATION
135 Liberty St., Nueva York, N. Y., E. U. A.

INGLES CON DISCOS FONOGRAFICOS

OIGA LA VIVA VOZ DEL PROFESOR EN SU CASA. LA ENSEÑANZA ESTA GARANTIZADA O UD. APRENDE O NO LE COSTARA NI UN CENTAVO

Pida Lección de Prueba Gratis.
INSTITUTO UNIVERSAL (80)
1265 Lexington Avenue, New York

TESOROS Y MINAS

Oro, minas, yacimientos y toda clase de riqueza oculta en la tierra o muros, puede ser localizada con aparatos modernos de radio. Pida informes a:

P. Utilidad, Apartado 159, Vigo, España

Consultas Grafológicas

a cargo de J. Jiménez

Orbe, Habana, Cuba.—Inclinaciones románticas. Siempre se halla en conflicto entre su corazón y su cabeza, y le place todo lo que sea novedad. No mucha habilidad para los negocios y tendencia a exagerarlo todo. La otra muestra indica una persona un poco fría, serena ante los acontecimientos, y de carácter muy seguro. Se puede confiar y descansar en ella para todo.

Leon d'Albrit, Tarragona, España.—Carácter frío y severo en la apariencia y muy elusivo interiormente. Rara vez se deja vencer por la emoción y pone todo su empeño en hacer alardes de firmeza y de voluntad arbitraria. Nadie mejor preparado que usted para cualquier empresa comercial de altos vuelos. Tiene buen juicio, energía, habilidad, seriedad, tacto y claridad de visión. No suele equivocarse y da sus pasos siempre con acierto.

Capitán Sacone, Santa Fe, Argentina.—El espíritu y la mente dominan en usted. Es usted capaz de gobernarse a sí mismo y de gobernar a otros, consiguiendo el respeto y la confianza de cuantos le conocen. No le satisfacen sino las amistades valiosas y en su línea de trabajo tendrá éxito por estas condiciones que acabo de expresarle, por su gran persistencia y por amor al estudio.

Terabla, Camagüey, Cuba.—Serio y consciente de sus actos. Temperamento calmado y tranquilo. Odia el disimulo y jamás oculta sus verdaderos sentimientos. La afectación le parece el más vergonzoso de los defectos y es siempre sincero en sus expresiones de agrado o de desagrado. Es laborioso y discreto y no se asocia nunca más que con personas que le merecen todo respeto y estimación.

Jirajara, Caracas, Venezuela.—Es la segunda carta que hoy encuentro entre mi correspondencia traspapelada con fecha lejana. La parte que no me corresponde queda entregada a la dirección, que contestará por separado. Paso ahora a su consulta, que espero confirme y amplie la anterior, de la que quedé tan satisfecho. Por ella comprenderá usted mismo la exactitud de la ciencia grafológica. Su carácter es alegre y optimista; nunca se siente deprimido y es amigo de bromas de buen género con las que goza lo indecible. Es usted un Don Juan empedernido, sin agravantes mayores. Es decir, que sus conquistas no llegan al terreno en que pueden ocasionar un grave mal a un tercero. Es algo vanidoso y le gusta el elogio más que nada. Es irónico y sarcástico en sus juicios, pero siempre en el terreno del humorismo. En el que nunca trata de ofender a nadie. Y, en general, su carácter es simpático y sabe crear y conservar amistades duraderas y sinceras.

Mary, Panamá.—Carácter orgulloso y ambicioso. Lo que más la interesa es la vida de sociedad y tiene, después, el interés del arte y de la música especialmente. Por el esmero que pone en su apariencia personal se preocupa de vestirse siempre bien y con un destacado buen gusto. No podría vivir sin diversiones y todo su afán es el de ver otros mundos y otros cielos.

Contraste, Lima, Perú.—Un sentido de orden es la característica predominante en usted. Orden en sus pensamientos, en sus actos, en sus labores y hasta en sus diversiones. De carácter animado sabe hacerse querer y aunque es por naturaleza orgulloso y no se doblega nunca a la voluntad ajena, sabe usted llevar las cosas con tanto tacto y gentileza, que, aun cuando es usted la que gobierna siempre, dondequiera que se halle, da, por el contrario, la idea de saber aceptar siempre la voluntad de los otros. Es decir, que es usted una especie de hipnotizadora que, con su magia y encanto, sabe hacer ver la noche día y lo negro blanco.

Papillón, Talca, Chile.—Temperamento tranquilo, gustos modestos, delicada sensibilidad, hábitos templados y poco o ningún afán por los placeres y lujos de la vida. Inclinaciones espirituales, aunque no necesariamente religiosas. Tiene un elevado espíritu, una gran consideración por el prójimo; y reúne, además, las características peculiares del espíritu chileno: inteligencia, decisión y valentía en caso necesario, a pesar de lo apacible de su carácter.

Miíta, Camagüey, Cuba.—Persona observadora y sagaz. No es fácil engañarla. Pero, como es al mismo tiempo impulsiva, es posible que se engañe fácilmente en aquello que debiera importarle estar más acertada: en la elección de esposo. Tenga cuidado al llegar aquí que es donde precisamente no debe dejarse guiar por la primera impresión.

Supersticioso, Habana, Cuba.—Es usted persona de carácter malicioso y desconfiado. Muy vivaz y jovial, no deja saber nunca lo que lleva en su interior y bajo la máscara de su buen humor hay a veces rencores arraigados que quisiera vengar. El lado bueno de usted se impone, sin embargo, y acaba por desprenderse de estos sentimientos que parecen fuegos fatuos que brotarán de improviso, apagándose después.



Contra resfriados

- ♦ Al mojarse, en los días de lluvia, se originan enfriamientos, reumatismo, dolores al pecho y a la espalda.
- ♦ En cuanto llegue a casa, bañe los pies en agua caliente a la que haya agregado unas gotas del Linimento de Sloan. Y si siente algún dolor, aplíquese, sin frotar, un poco de Linimento de Sloan. La reacción es súbita. Sentirá un calor agradable y confortador. No tema ya al enfriamiento.
- ♦ Sirve igual para calmar los dolores del reumatismo, el lumbago, la ciática, torceduras, contusiones y cansancio muscular.
- ♦ Es indispensable tener un frasco de

Linimento de SLOAN

MATA DOLORES

GRATIS

esos retratos autografiados de sus dos artistas de cine favoritos que Ud. desea poseer, se los enviaremos gratis si nos remite su pedido de subscripción de un año a esta revista. Precio en la

PAG. 311

HOY PUEDE USTED TENER DIENTES MÁS BLANCOS Y SEDUCTIVOS

*Método Científico que Limpia
los Dientes Opacos y Manchados
...los Lustra y Emblanquece...
Haga la Prueba*

A LOS POCOS días se sorprenderá usted de notar la eficacia con que Kolynos limpia y emblanquece los dientes. *Kolynos efectúa una doble limpieza, imposible de obtener con las pastas ordinarias.* 1: Su abundante espuma penetra por toda la dentadura, destruyendo millones de gérmenes. 2: Elimina las manchas y la película. Sin darse usted cuenta, sus dientes adquieren el lustre y lindo matiz blanco peculiar del esmalte natural. Empiece a usar Kolynos hoy mismo—1 centímetro de la crema en el cepillo seco, dos veces diarias—y se sorprenderá de los resultados. Dientes más limpios y más blancos. Encías sanas. Compre un tubo de Kolynos hoy.

Estoy contentísima porque mis dientes ya empiezan a blanquear. Kolynos es verdaderamente admirable.



GRATIS ... DEVUELVA EL CUPON Y RECIBIRA SUFICIENTE
CREMA DENTAL KOLYNOS PARA UNA SEMANA
The Kolynos Co., Dept. 6B, New Haven, Conn., U.S.A.

Nombre.....
Dirección.....
Ciudad..... País.....

*Luego
de afeitarse-y
después del baño*



**TALCO
MENNEN
PARA HOMBRES**

Refresca el cutis y lo suaviza. No se nota sobre la piel, pero uno siente sus beneficiosos efectos y la sensación de comodidad y frescura que trae. Masculino desde el color al perfume.

GRATIS Los retratos autografiados de sus dos artistas favoritos con su subscripción de un año a esta revista. Vea el precio de la subscripción, en moneda de su país, en la **PAG. 311**

PARA ACLARAR EL CUTIS

**Limpiar la sangre,
ayudar la digestión.**

Tras una serie de experimentos, el Dr. Brandreth, afamado médico de Inglaterra, logró combinar seis preciosos ingredientes vegetales en "una fórmula perfecta." Estos ingredientes están combinados de tal modo, que las Píldoras de Brandreth pueden tomarse indefinidamente sin riesgo de malas consecuencias ni necesidad de aumentar la dosis. No irritan ni envenan. Su acción está limitada al intestino grueso, y por lo tanto pueden tomarse largo tiempo sin que interrumpan la digestión.

En los bosques de seis lejanos países se recogen las preciadas hierbas que componen las Píldoras de Brandreth y le ofrecen al público un medio ideal de combatir el estreñimiento.

Las Píldoras de Brandreth no están hechas para aquellos que buscan un efecto rápido y violento. Su acción consiste en asegurar el funcionamiento completo y regular de los intestinos, sin temor de malos resultados.

Tome las Píldoras de Brandreth por la noche... y a la mañana siguiente se convencerá de su eficacia. Las venden todas las buenas farmacias.

Gen-34

Vicki, Camagüey, Cuba.—Su inclinación natural tiende siempre a querer dominar las circunstancias y, aunque al exterior no aparece agresiva, sabe llegar siempre al fin que se propone, a fuerza de tesón y persistencia. No le preocupa mucho la vida de sociedad ni la adquisición de nuevos amigos. Pero sabe ser siempre leal a los que tiene.

Teresina la Morenilla, Caracas, Venezuela.—Muchas gracias por su postal y por sus deseos, que son también los míos para usted y para los suyos. Creo que el análisis que usted espera ya está hecho, si no recuerdo mal, y ya debe usted haberlo visto publicado a estas fechas. Me alegra la exactitud que han tenido los demás. Siempre a sus órdenes.

Indiscreto, Cartagena, Colombia.—Agradezco mucho también la gentileza de su carta, y tengo mucho gusto en hacer el análisis que me envía. La persona que escribe es modesta y delicada, muy sensible al afecto y muy impresionable. En contraste con estas cualidades, es viva de carácter e impaciente cuando se enoja. Es, hasta cierto punto, y bajo determinados aspectos, un poco dominante, pero muy fácil de llevar con cariño y simpatía. Eso sí, nunca podrá conseguirse nada de ella por la fuerza o la violencia.

Pasión, Santa Clara, Cuba.—Es tenaz y decidida y las más de las veces demasiado atrevida en todos sentidos. Nada le preocupa ni le importa y sería capaz de hacerle frente a cualquiera. Es generosa y todo el mundo la quiere por su buen corazón, pero si se enoja va hasta el límite y desconoce la prudencia, sin importarle si "hiere o mata," como se dice vulgarmente. Es mejor para amiga que para enemiga, pues no sabe perdonar con facilidad.

H. García, Habana.—No basta solamente con el nombre para el examen grafológico. Se necesitan varias líneas en papel blanco, sin rayas a ser posible. Esta advertencia debe servir no sólo para "H. García," sino para muchos de los comunicantes que mandan sus consultas en la misma forma que él: es decir, sólo con el nombre o el cupón.

Manuel, Lima, Perú.—Su característica es la precipitación en todo y para todo. Cualquier cosa que comienza desea terminarla apenas comenzada, y sin prestar atención a los detalles. Es amable y simpático, aunque a veces no lo parece por su prisa, que no le deja tiempo ni para expresar lo que siente. Comete algunos errores, siempre por lo mismo; por poner en marcha las cosas sin haberles dedicado la suficiente atención. Un poco más de calma y de reposo le sentarían a maravilla y se traducirían en positivas utilidades para usted.

A todos mis comunicantes.—Se ruega a cuantas personas deseen obtener respuesta a sus consultas grafológicas que, al escribir la carta, además del seudónimo para la contestación, pongan también el nombre y el apellido, la dirección y el nombre de la localidad en que residan. Esta será requisito indispensable para la contestación de la consulta.

Papillón, Talca, Chile.—Persona de buen gusto. Muy segura de sí misma y con entereza de carácter para saber hacerle frente a las más difíciles situaciones. Alegre, comunicativa y servicial. No se satisface con pertenecer a la masa corriente del vulgo y siente el acicate de la ambición que la impulsa a mejorar constantemente. Tiene encanto y personalidad que la hacen popular y querida entre sus amistades.

Jofran, Lima, Perú.—Posee usted un gran poder de concentración, una fuerte individualidad y un carácter determinado, con dominio mental que se sale de lo corriente. Es razonador y jamás obra por impulso sino por lógica. Tiene un sentido filosófico altamente arraigado y es hombre de refinamiento mental, que sería un gran ejecutivo o un magnífico diplomático.

Charrito Tapatío, Cornwall on Hudson, New York.—Sin duda alguna tiene usted un temperamento artístico muy marcado. Espíritu intuitivo, se inclina más a seguir la ruta del impulso que la de la razón. Tendrá éxito, a pesar de ello, porque es tenaz y seguro en sus deseos. Le será necesario luchar para lograr el fin que se propone, pero no vacilará y acabará siempre por conseguirlo. Lo voluntad es en usted la fuerza motriz que lo llevará tan lejos como se proponga.

A. N. Reyes, Caracas, Venezuela.—Una gran habilidad mecánica y mucha originalidad, son sus dotes mayores. Es hombre de inventiva, que podría tal vez hacer algo notable en su línea de trabajo. Es de carácter igual, serio y bondadoso y muy bien dispuesto siempre hacia los demás, pero sin permitir jamás que nadie se le imponga. No se deja dominar nunca por su genio y siempre está alerta y vigilante para no perder la cabeza.

Gallego, Tarragona, España.—Todo lo que usted le pide a la vida es no pasar trabajos, tener buenos amigos y un hogar feliz. Parece nada y es todo. No hay límite para su deseo de ser útil al prójimo y de hacer felices a los que le rodean, pues en esto encuentra usted su propia alegría. Es usted demasiado sensible para sentirse bien en un ambiente de disputas y discusiones y le gustan sobre todo el reposo y la paz.

EL NUEVO Polvo Facial



**que no enmascara
el rostro**

Quizás usted no note la apariencia de máscara que el exceso de polvo da a su rostro; pero los hombres si la notan. Por eso, los fabricantes del famoso Lápiz Tangee para los Labios le ofrecen ahora un nuevo polvo facial que se basa en el mismo principio de color Tangee. Presta al cutis tersura y lozanía de encantadora apariencia natural.

Como el Lápiz Tangee, este polvo armoniza con el color natural de la piel. Quita el "brillo" y no se cuaja, ni irrita. Es tan fino que basta aplicarlo en cantidades mínimas. Permanece en el cutis por horas. Producido en seis matices populares: blanco, canela, natural, rachel, crema y rosa.

THE GEO. W. LUFT CO.
417 Fifth Avenue, Nueva York, E. U. A.

TANGEE
"EL LAPIZ DE MAS FAMA"

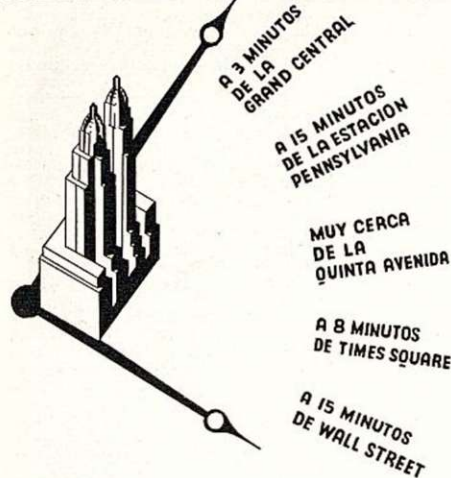
Bayadera, Cali, Colombia.—Espíritu inquieto, descendido, ávido de sensaciones desconocidas y fuertes. Es usted, en la actualidad, un caso morboso, digno de estudio. Quiere volar y se encuentra con las alas cortadas. Y tiene miedo, además, de que no le vuelvan a crecer. Eso es precisamente lo que tiene que desear de su imaginación. Las alas crecen de nuevo y a merced de ellas podrá usted salir del estrecho recinto donde se ahoga por falta de aire suficiente para su espíritu. A usted le ha hecho daño haber salido fuera. Si no hubiera visto nunca otros cielos y otras tierras sería dichosa al presente. Tiene ahora nostalgia de horizontes nuevos y amplios. No me extraña. Pero esto es pasajero. Vendrá para usted la compensación, en una forma o en otra: amor, arte, ocupación mental y física. Por lo pronto es esta última la que le recomiendo acepte como segura panacea. Ocupe en algo práctico para que su imaginación deje de soñar. Y espere. Todo llega. Es usted sumamente sensible a la crítica y le falta confianza en sí misma. Tiene siempre la tendencia de ponerse a un lado para que otros avancen. Necesita tener cerca una persona que la domine y que la empuje. Un amigo, novio o marido que acometiera la tarea beneficiosa de descubrirla a usted cuanto usted misma vale, sería para su vida de utilidad máxima.

"Not forget I love you," N. Rosita, Coah., México.—Su voluntad es firme y no se deja nunca influenciar por nada ni por nadie. Su carácter es de tal índole que jamás se queja ni se lamenta de nada, aceptando las cosas tal como vienen y sacando de todo el mejor partido posible. Se adapta mejor para la vida de familia que para la vida de negocios o trabajo exterior. Y hay en usted una combinación de razonamiento y de claridad de visión que hace que pocas veces se engañe en sus deducciones.

Juan V., Maracaibo, Venezuela.—Gran habilidad para planear y ejecutar. Necesita cultivar, en cambio, un espíritu de decisión y persistencia, pues de nada sirve que planee muy bien un asunto si después lo abandona por cansancio, como suele ocurrirle en no pocas ocasiones. Es esta una contradicción de su carácter, pues siendo como es un hombre que se basta a sí mismo y que tiene arrestos y energías para cualquier intento, no se explica que a veces se le importe todo un camino y deje de realizar cosas que podrían ser productivas y de utilidad para usted.

THE WALDORF-ASTORIA

EN EL CENTRO DE
LA SECCION MAS
INTERESANTE DE NUEVA YORK



DEPARTAMENTO EXTRANJERO

Los huéspedes del Waldorf-Astoria pueden añadir al placer de su visita, la conveniencia de las cordiales y útiles sugerencias de nuestro Departamento Extranjero. Ahí le es a Ud. posible conversar en español, francés, alemán o italiano. Este servicio lo estiman miles de nuestros clientes que vienen de todas partes del mundo.

INTERPRETES EN CADA PISO

Cuando reserve sus habitaciones, puede Ud. pedir que se le coloque en un piso donde haya un intérprete que hable su propio idioma.

OFICINA DE INFORMES ACERCA DE LA CIUDAD

A los clientes del Waldorf-Astoria se les suministran, a solicitud, informes correctos acerca de tiendas, paseos por la ciudad y diversiones. Este servicio es gratuito excepto cuando se proporciona acompañante.

EN EL CORAZON DE LA CIUDAD
THE WALDORF-ASTORIA
PARK AVENUE - CALLE 49 a 50 - NUEVA YORK

GRATIS Los retratos autografiados de sus dos artistas favoritos con su subscripción de un año a esta revista. Vea el precio de la subscripción, en moneda de su país, en la **PAG. 311**

EQUIPO DE CINE SONORO

Companen ustedes de los proveedores más grandes del mundo. Gángas excepcionales en Aparatos de Cine Nuevos, Usados y Reconstruidos. Material de reciente adquisición comprado al gobierno norteamericano y en liquidaciones de varias fábricas. Hay aparatos PACENT, ROYAL, AMPLITONE, POWERS, CINEPHONE, TONE-O-GRAPH, BIOPHONE, RCA PHOTO-PHONE y otros que ofrecemos a nuestros clientes.

S.O.S. CORPORATION

Dept. CM. 1600 Broadway, New York, E. U. A.
Depto. de Exportación: 120 Liberty Street, New York, E. U. A.
Dirección cablegráfica: "SOSOUND," New York. Todas las claves

La Novia de Menjou

(Viene de la página 318)

—Eso es ideal. Lástima que no pueda aplicarse a la profesión periodística. Dispense usted la interrupción. Adelante.

—Soy aficionadísima al cine, al teatro, a la ópera y a la opereta. Como compositores, mis favoritos son Jerome Kern y Verdi. Como actores, Adolphe Menjou. . .

—Naturalmente.

—Naturalmente . . . y, además, William Powell, Helen Hayes, Ann Harding. . .

—¿De modo que le agrada a usted la música? ¿Toca algún instrumento?

—El piano. ¡Pero también sé chiflar!

—¿Y le agrada leer?

—Sí; sobre todo novelas sentimentales; pero me gustan más cuando las leo en la cama. . . Mala señal, porque siempre acabo por quedarme dormida. Y yo duermo muy bien; excesivamente bien . . . e indefinidamente.

—¿Hará usted mucho ejercicio?

—Regular: nado y monto a caballo. . . Y, de cuando en cuando, me arriesgo con una partida de "golf". Me agrada viajar más. ¿Hay algo tan romántico como acostarse en un sitio y levantarse en otro distinto sin haber hecho el menor esfuerzo muscular? Por eso sueño con vivir en Europa, donde los países son más pequeños y las fronteras se suceden rápidamente. . . Francia es ideal. ¡Vive la France! ¡Y qué bien se come ahí! Yo como lo que me parece. Eso de las "dietas" no es de mi cuerda.

—¿Cuál es su plato predilecto?

—El arroz a la Purlieu.

(Nos hemos quedado igual que antes, lector. ¡Sabe Dios cómo se hará tal arroz! Eso saco por meterme en misterios culinarios. Vú-Vú me dijo que ella no guisa nunca; que tiene cocinero y, en último caso, una mamá que sabe de memoria numerosas recetas.)

—También me gustan los juegos de palabras, —añade sin duda para volver a terreno más firme.—Y me vuelvo loca por los bebés. Poseo la colección más grande, y más sorprendente, de fotografías infantiles que puede usted imaginar. En cambio, detesto los cigarrillos, los ascensores, las azoteas, los aeroplanos . . . y las cosquillas.

(Yo sudo, apuntado todas estas cosas en un papelito, para que no se me olviden.)

—¿Ha estado usted en España?

—¡Me alegro de que me lo pregunte! Todavía no he ido, pero, cuando me case, en España pasaremos Adolphe y yo la luna de miel. Me ha hecho promesa solemne. . .

Un suspiro marca el final de la charla, y yo me quedo deslumbrado de tanto romanticismo. Al despedirnos, noto que la joven lleva un brazalete del que cuelgan innumerables objetos raros, minúsculos y de oro: un sacacorchos, un trébol, un silbato. . .

—¿Y eso qué es?

—Para traerme la buena suerte. Me lo regaló Adolphe. . .

Era demasiada miel para un solo entrevistador. Salí como quien sale de una jaula de tórtolas.

EN "Pura dinamita" va a ser sustituida Lupe Vélez por Alice White. Y la misma Alice va a filmar luego "El veneno rubio." ¡Una doble amenaza!

FILATELISTAS... ATENCION!

CINE-MUNDIAL se dispone a comenzar una interesante sección para filatelistas y coleccionistas de sellos de correo si sus lectores aprueban esta idea.

CINE-MUNDIAL circula extensamente en mas de 40 países, y sin duda ofrecería ayuda inapreciable a los coleccionistas y filatelistas establecidos de esas naciones publicando una sección sobre este interesante asunto que a la vez es hoy un lucrativo negocio para millares de personas en todo el mundo.

Si a Ud. le interesa leer mensualmente una sección filatélica en esta revista, tenga la bondad de llenar y enviarnos el cupón adjunto o escribirnos sobre el particular.

----- CUPON -----

Sr. Director de

Cine-Mundial, 516 5th Ave., New York

Apruebo la propuesta Sección Filatélica en esa revista.

NOMBRE _____

DIRECCION _____

SELLOS DE CORREO AEREO
El grupo más fascinador en la Filatelia
Ofrecemos a los coleccionistas interesados el mejor surtido en el mundo a precios sin competencia. Atendemos manco-listas. Nuestra lista de precios la enviamos gratis a quien la solicite. No hacemos canjes.
NICOLAS SANABRIA, INC.
17 E. 42nd St., New York, N. Y., U. S. A.

CONTABILIDAD

Cursos de Contabilidad y Secretariales, Auditoría, Taquigrafía, Mecanografía, etc. Curso de Inglés para estudiantes hispano-americanos. Alumnos internos y externos. Incorporado a la Universidad de New York. Escriba pidiendo catálogo a

EASTMAN SCHOOL, Inc.
38 West 123rd St., New York, N. Y., E. U. A.

¿Un Poder Decisivo?

Existe un poder decisivo, que en los metales se llama imán y en el ser humano se denomina magnetismo, por medio del cual usted puede lograr los siguientes propósitos:

Radiar su pensamiento a voluntad.—Servirse de su Superconciencia.—Penetrar el sentir de los demás.—Descubrir tesoros ocultos.—Subyugar voluntades y afectos.—Inspirar pasiones intensas.—Conocer sus días y horas propicias.—Curar enfermedades y extraviados.—Obtener riquezas y prolongar la vida.

Informes gratis a toda persona reservada que se interese en alguno de estos conocimientos. Escriba a

P. UTILIDAD
BOX 15, STATION D, NEW YORK, N. Y., E. U. A.

EL PRECIO DEL PUDOR



No Comprometa Su Salud

y su felicidad por dejarse dominar de una modestia mal entendida y carecer de ciertos informes. El Dr. J. F. Montague, bien conocido especialista de Nueva York, ha escrito una obra sobre esas enfermedades cuyo verdadero carácter hay una infinidad de personas que tienen imperiosa necesidad de conocer en todos sus detalles. Los que sufren en silencio y se desesperan por su infortunio pueden hallar el medio de mejorar su salud y prolongar su existencia en las páginas de este gran libro. El Dr. Montague divulga la verdad escueta. Señala, entre otras cosas, el peligro de ciertos remedios que a la larga causan más daño que beneficio, y explica el posible desarrollo de esa terrible enfermedad que se llama cáncer como consecuencia de un tratamiento impropio. He aquí un libro que ha de resultar una verdadera revelación para millones de individuos.

EL UNICO LIBRO EN SU GENERO QUE SE HA PUBLICADO EN ESPAÑOL

ESTE CUPON LE TRAERA EL LIBRO

CHALMERS PUBLISHING CO.

516-5th Avenue

New York, E.U.A.

Sírvanse remitirme un ejemplar del libro "Enfermedades de las Que No se Habla", por el Dr. J. F. Montague, el famoso especialista de Nueva York, para lo cual les incluyo un giro postal nocer en todos sus detalles. Los internacional por Dos Dólares.

Nombre.....

Ciudad.....

Dirección.....

País.....

De mi Estafeta

Por M. de Z.

Robin Hood, Panamá City, Panamá.—No sólo no me parece su carta una impertinencia, sino que por el contrario contiene para mí una valiosa información, que le agradezco mucho y que utilizaré cuando me sea necesaria. Hace mucho tiempo, en efecto, que no voy a Panamá y desconocía cuanto usted me dice. No sólo me alegra de su carta la información y el generoso espíritu en que usted me la envía, sino que me sirve de gran satisfacción saber que mis datos le interesan y que tiene agrado al enterarse de ellos. Esto me alienta y estimula a tratar cada día con mayor interés los problemas diversos que someten los lectores a mi modesto juicio, que, a falta de otros méritos mayores, tiene, por lo menos, el de la sinceridad y buena fe. Tengo también mucho gusto en ofrecerle mi amistad y mi recuerdo efusivo desde ahora.

Uno que se preocupa de su apariencia personal, Honduras.—La falta de peso no es tan seria cuando se trata de un adulto como cuando se trata de un niño. No debe usted sentirse, por lo tanto, tan preocupado, aunque la condición ideal para todo el mundo es la de no estar demasiado grueso ni demasiado delgado. El peso lógico para un hombre como usted, de una estatura de 5 pies con 4 pulgadas, de los 25 a los 29 años, debe ser un promedio de 135 libras. Cinco libras más o menos en este peso no significan nada. Pero si necesita usted llegar por lo menos a 130. Para ello, si no tiene usted enfermedad alguna que le impida ganar en peso, debe tratar de descansar lo más posible, durmiendo de ocho a nueve horas diariamente, pasando por lo menos una hora al aire libre todos los días, haciendo algún ejercicio y alimentándose bien con toda clase de alimentos nutritivos, féculas y dulces, cereales y grasas. Beba bastante leche y tómela también entre las comidas, incluyendo, si puede hacerlo, un cuarto de litro de crema diario. Por lo que se refiere a su timidez, le aconsejo que tome clases de baile en una buena escuela. En cuanto sepa bailar, se hará sociable y se encontrará cómodo en todas partes. En la escuela de baile hará amistades que le servirán de compañeros y compañeras de paseo. Juegue tennis y también le servirá de ayuda. Trate de mezclarse en todas aquellas actividades sociales donde se vea obligado a tratar a gentes diversas y poco a poco desaparecerá esa característica tan desagradable de la timidez, que supongo lo molesta que debe ser, sobre todo para un muchacho de su edad y condiciones.

M. Dolvani, Córdoba, Argentina.—Aquí le van algunas direcciones de las que desea de los estantes de acero: "Adjustable Steel Shelving," 50 West 22nd Street, New York City; "A B C Steel Equipment Co.," 702 Broadway, New York City; "Universal Fixture Corporation," 135 West 23rd Street, New York City. Escriba a estas casas pidiendo catálogos y detalles que no dudo le enviarán todas ellas. Por lo que se refiere a su consulta, a mí no me extraña el miedo de su padre a dejarle practicar sus experimentos químicos en la casa por temor a que les haga usted volar un día a todos ellos. Las reacciones químicas dan a veces sorpresas muy desagradables. No debe usted tomar tan a pecho la oposición de su padre, haciéndose cargo de sus razones. Pero, por otra parte, si usted es tan cuidadoso como dice y si cuenta con la aprobación de su maestro, haga que éste mismo hable con su padre para que éste le dé la autorización. Y si viven ustedes en el campo, le sería más fácil construirse un chamizo en un rincón de la huerta o del jardín y tener allí instalado su laboratorio, para mayor comodidad de usted tranquilidad de su familia. Yo soy muy partidario de que los muchachos trabajen cuanto quieran a su albedrío y hagan todas las pruebas imaginables en su línea de trabajo. Aparte de que nadie sabe donde se esconde el genio, y aunque nada positivo resultara nunca de tales experimentos, siempre son ellos un sano entretenimiento para la juventud y un acicate para acostumbrarse al trabajo, que, a mi modo de ver, es la mayor y más interesante de las diversiones.

Benjamina, Casita Verde, Montevideo.—Realmente me he acostumbrado de tal modo a que usted me llame "Papá," que la considero exactamente como si fuera usted mi "Benjamina"; es decir, mi hija menor. Me encanta su carta, tan llena de esa deliciosa espontaneidad que es una delicia en usted. Y me imagino a mí mismo sentado en esa deliciosa visita que, según usted, la hice el día de su cumpleaños. Siento mucho su pasada enfermedad y celebro infinito el restablecimiento que la permite escribirme de nuevo. No rompa nunca sus cartas y envíemelas tal como las escriba. Son siempre interesantes y sinceras. Le agradece también el envío de las flores que, efectivamente, me gustan mucho. El Grafólogo se ha puesto muy contento cuando le leí el párrafo de su carta en que tan satisfecha se muestra usted de su acertado examen. Está un poco engreído y se va considerando ya infalible. Celebro que le gustaran las novelas de los autores que le recomendé. Las de Ricardo León estoy segura que le gustarán todas. Lea también algo de Concha Espina, "La Esfinge Maragata," por ejemplo. En esa biblioteca debe usted tener facilidad para conseguir obras de autores hispanoamericanos.

Rómulo Gallegos tiene cosas muy buenas. Es venezolano. También las tiene Rufino Blanco Fombona. Y Hugo Wast, argentino. Y Eustasio Rivera, colombiano. Y Rafael Arévalo Martínez, guatemalteco. Busque algo de cada uno de ellos y deme su opinión. Para leer "Don Quijote" es usted muy joven y no me extraña que la canse. Cuando tenga 40 años acuérdesese de mí—que a lo mejor estaré ya en el otro mundo, aunque espero que no sea así porque todavía no soy tan viejo—y vuélvalo a leer. Entonces comprenderá perfectamente el humorismo extraordinario y la filosofía de esta obra, y sacará de su lectura un placer infinito. Vale la pena el repaso. Mi parecer con respecto al asunto que la preocupa es un poco especial. Creo en el amor, y creo también que cuando el amor es sincero nada ofrece mayor garantía de felicidad en el matrimonio. Hablo por experiencia. Pero en los tiempos que corren se confunde lastimosamente el amor con eso que los americanos denominan *infatuation*. (Palabra que no tiene similar en castellano, más que la misma de de "infatuation," pero que no suena igual que en inglés.) Es esta una ilusión de enamoramiento, pero falsa y como tal engañosa y desoladora con el tiempo. Cuando no hay verdadero amor, sino "infatuation," vale mucho más casarse con el hombre lleno de méritos que usted dice, al que se estima profundamente y con el que hay una mutua penetración, un afecto sincero y una confianza sin límites. Todos estos elementos acaban después por convertirse en amor y en ese amistoso cariño matrimonial que es la base del hogar perfecto. Mientras que el sentimiento de "infatuation" por el contrario degenera inevitablemente en hastio y es el que conduce con frecuencia a esos divorcios inverosímiles en los que se inmolan siempre víctimas inocentes, que son los hijos, que, de una manera o de otra, se quedan sin hogar. Si ha encontrado usted el hombre digno que merece su aprecio y su estimación tan por entero como me parece adivinarlo en su carta, no vacile y acéptelo. Tiene usted un noventa por ciento de posibilidades de felicidad. No se preocupe por los sobres en que me envíe sus cartas. Lo que a mí me interesa es el contenido.

Tracia, Costa Rica.—Comprendo su desagrado y preocupación. Pero con oponerse no adelantaría usted nada, sino todo lo contrario. Como si no se preocupara usted de ello, haga que vengan muchachos jóvenes a la casa para que ella pueda establecer comparaciones entre los amigos de su hermano y el enamorado, que puede ser su padre, que la corteja. Probablemente ella abrirá los ojos y se dará cuenta del error, que sería realmente grande, sobre todo en el futuro, cuando se encontrara en plena juventud casada con un anciano.

Baby, Madrid, España.—Refiriéndome al asunto porque se interesa en su carta le diré que se trataba del producto llamado "Nusheen", que es en realidad perfectamente inofensivo y de resultados seguros. Puede usted escribir a los fabricantes, por el nombre del producto, a la dirección siguiente: 130 West 30th Street, New York City. Ellos le enviarán toda clase de información y detalles.

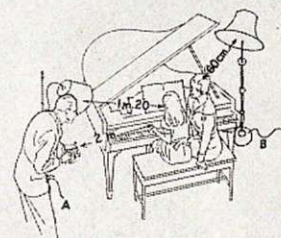
Russek, San Pedro, México.—La calvicie es producida por muchas y diversas causas. A menos que sea ocasionada por una enfermedad grave, va progresando despacio y se debe a falta de propia ventilación del cabello, por causa de usar sombreros muy pesados o muy apretados; a ocupaciones sedentarias, a fatiga y depresión mental y al lavado muy frecuente de cabeza. Y muy a menudo también al cuidado impropio del pelo. Si el tratamiento contra la calvicie comienza energicamente en cuanto se advierte la caída del pelo, hay la esperanza de poder detenerla a tiempo. El primer tratamiento necesario es la limpieza higiénica del cuero cabelludo. Se lava la cabeza con un buen shampoo; se da después un masaje por todo el cráneo y se aplica, por último, algún tónico, preferible uno que sea a base de aceite. Los tónicos alcohólicos secan aún más el pelo y son contraproducentes. Otro punto importante es el de cepillar el pelo diariamente, mañana y noche, con un buen cepillo, aplicándose en el momento de acostarse una solución compuesta de 2 onzas de aceite de ricino, por 16 onzas de agua de colonia, friccionando bien el cráneo con las puntas de los dedos. Ignoro qué procedimiento emplearán los artistas a quienes usted se refiere. Pero tal vez quede todo reducido a un secreto de maquillaje, o a un simple peluquín. En todo lo postizo se ha llegado a la perfección y mucho más si se ven las cosas en la pantalla cinematográfica.

Una desesperada, Vigo, España.—En realidad hace tiempo que no recibía una carta tan desconcertante como la suya. Y, sin embargo, el caso existe y no es el primero que conozco, aunque nadie hasta hoy me haya escrito sobre él. Ustedes, las dos hermanas, se quieren, y sin embargo no se pueden soportar una a la otra. En parte no es culpa de ninguna. La falta de salud y la falta de medios es lo que las lleva a tales extremos. Se comprende que estén de mal humor y con el carácter agriado. Pero usted, que es al parecer la más razonable y la menos enferma, debe tener la fuerza de voluntad necesaria para mejorar la situación. En primer lugar tratando de poner los medios para recuperar ambas la salud, como si fueran trastos viejos que es preciso componer para poder utilizarlos y que sigan prestando servicio. Después llegando al acuerdo común de no ser agresivas la una con la otra; de no mortificarse con palabras insultantes y con frases de doble sentido. Y por último, no echándose mutuas culpas sobre su situación, puesto que las cosas no vienen porque uno las busque sino porque llegan cuando menos se piensa. Si las dos se proponen tener un poco de paciencia y tratan de aliviar su situación física y mental, mejorará forzosamente su salud y volverá la paz a reinar entre ustedes. Aquella que sea más fuerte debe dar el primer paso para llegar a este resultado.

¡Instantáneas de noche!



COMO
TOMAR
ESTA
"FOTO"



ALUMBRADO: Una bombilla Photo Flood en la lámpara "A"; dos Photo Floods en la lámpara "B"; una sábana blanca colocada sobre una silla alta a la izquierda del sujeto, para reflejar luz hacia la parte sombreada. **EXPOSICIÓN:** 1/25 de segundo con abertura f.6.3. **PELÍCULA:** Kodak "SS."

SI NO ES EASTMAN,
NO ES KODAK

EASTMAN KODAK COMPANY, Rochester, N. Y., E. U. A.

Kodak Argentina, Ltda., 434 Paso 438, Buenos Aires; Kodak Brasileira, Ltd., Caixa Postal 849, Rio de Janeiro; Kodak Colombiana, Ltda., Apartado 834, Barranquilla; Kodak Cubana, Ltda., Zenea 236, Habana; Kodak Chilena, Ltd., Casilla 2797, Santiago; Kodak Mexicana, Ltd., San Jerónimo 24, México, D. F.; Kodak Panamá, Ltd., P. O. Box 5027, Ancón, Zona del Canal; Kodak Peruana, Ltd., Divorciadas 650, Lima; Kodak Philippines, Ltd., Dasmariñas 434, Manila; Kodak Uruguay, Ltd., Colonia 1222, Montevideo.

con la nueva y notable Película Kodak "SS"

PRIMERO fueron instantáneas en pleno sol; después, instantáneas en la sombra y en días nublados; ahora tenemos instantáneas en casa... ¡DE NOCHE!

Sí: las escenas del hogar, los niños al acostarse, fiestas y reuniones en familia—todos estos gratos momen-

tos se pueden fotografiar ahora como si fueran instantáneas al aire libre.

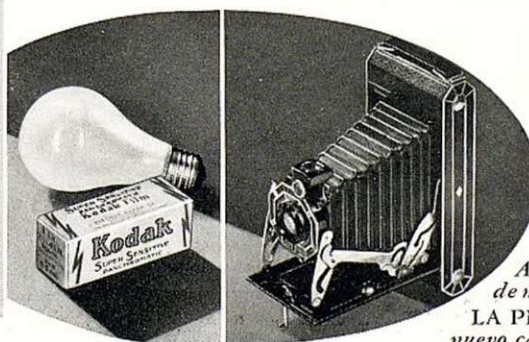
Bastan una cámara con objetivo f.6.3 (o mejor), dos o tres bombillas Photo Flood y... Película Kodak Supersensitiva Pancromática ("SS"). Esta es, con luz artificial, tres veces más sensible que la película común.

Gratis: un folleto interesante

El interesante folleto "Instantáneas en casa, de noche" muestra, con diagramas sencillos y ejemplos prácticos, cómo tomar "fotos" de noche, en casa, con cualquier cámara. Pídase un ejemplar, gratis, en las casas que venden Kodaks, o bien escríbase a la dirección correspondiente (véase más abajo).

● LA KODAK SIX-20 con objetivo Kodak Anastigmático f.6.3 es ideal para instantáneas de noche. Toma "fotos" de 6 x 9 cm.

LA PELÍCULA KODAK "SS" abre el aficionado nuevo campo de "fotos" antes consideradas imposibles.



¿Por qué hasta las personas más delicadas toman Cafiaspirina con entera confianza?



Porque **Cafiaspirina** es
un producto de origen
netamente científico;
porque es eficaz y segura;
porque no afecta el corazón.

SI ES BAYER



ES BUENO

CONTRA DOLORES DE CABEZA, NEURALGIAS, CÓLICOS MENSTRUALES, REUMATISMO, etc.